

Une tempête de 72 heures

La Voirie ploie sous la tâche

**Cautionnement
de \$1,000 à
Michel Chartrand**

MONTREAL (d'après PC) Le juge Ouimet a accordé ce matin un cautionnement de \$1,000 sur immeuble à Michel Chartrand, mais celui-ci devra passer devant la Cour d'appel demain pour présenter une nouvelle demande de cautionnement à cause de sa condamnation d'un an de prison pour outrage au tribunal.

D'autre part, le juge a remis sa décision dans le cas de Charles Gagnon, qui, lui aussi, a fait une demande de cautionnement. Ce délai est attribuable aux objections formulées par la cour.

Enfin, le juge Ouimet doit continuer à entendre les requêtes en cautionnement présentées par l'avocat Lemieux et Pierre Vallières.



Ce matin, le calme

par Jos.-L. HARDY et Louis TANGUAY

La tempête de 72 heures, qui a soufflé depuis vendredi matin jusqu'aux premières heures de la nuit dernière, a laissé 17.1 pouces de neige. Poussée par des vents atteignant jusqu'à soixante milles à l'heure, la bourrasque a créé la désorganisation complète dans toute la province. Seule la péninsule gaspésienne semble avoir été la moins touchée. Les routes ont été bloquées, les communications aériennes et fluviales ont été suspendues. Les compagnies ferroviaires ont aussi enregistré des retards considérables sur leurs horaires. Des dégâts considérables ont été causés aux propriétés. Des incendies majeurs ont éclaté. Au moins trois morts, attribuables à la tempête, ont été rapportés.

Partout la perturbation s'est fait sentir. Des centaines d'automobilistes sont restés en panne sur les routes et il leur a fallu l'aide des agents de la Sûreté du Québec.

Autres textes et photos
page 13

Partout la perturbation s'est fait sentir. Des centaines d'automobilistes étaient immobilisés dans la neige. Pour comble de malheur, on ne pouvait se rendre sur les lieux. Les automobilistes peuvent toutefois emprunter la route 2-A. Entre Lévis et Montmagny, la 2 est aussi très étroite. Il y a eu de nombreux accrochages au cours de la matinée.

Une collision frontale a coûté la vie à une jeune fille, dans le Grand-Rang, à Pont-Rouge, dans le comté de Portneuf. La victime, dont l'automobile a fait un dérapage sur la chaussée glissante, est Mlle Irène Neil, 22 ans, demeurant au 1045 boulevard des Chutes, à Villeneuve.

Par ailleurs, un jeune homme de vingt ans, a été trouvé mort, hier matin, dans son automobile. Il aurait succombé à l'asphyxie par le monoxyde de carbone, après être resté coincé dans son véhicule, embourbé dans la neige, à la jonction de la route 23, président Kennedy et de la route 20. Il s'agit de Pierre Tavara, fils d'Albert, demeurant dans la rue Fraser, à Lévis.

M. Roland Lapointe, 31 ans, de Sainte-Euphémie, dans le comté de Montmagny.

TROIS VICTIMES

Trois accidents ont causé autant de pertes de vies, depuis vendredi soir, dans l'est du Québec. On craignait cependant, hier soir, que certaines automobiles complètement ensevelies sous la neige sur certaines routes secondaires difficiles d'accès ne contiennent les corps d'un plus grand nombre de victimes.

Dès le tout début de la tempête, une violente collision frontale a coûté la vie à une jeune fille, dans le Grand-Rang, à Pont-Rouge, dans le comté de Portneuf. La victime, dont l'automobile a fait un dérapage sur la chaussée glissante, est Mlle Irène Neil, 22 ans, demeurant au 1045 boulevard des Chutes, à Villeneuve.

(Suite à la page 2, 1ère col.)



A Sillery, le chêne et la... tempête



Au travail depuis fort longtemps

Partout la perturbation s'est fait sentir. Des centaines d'automobilistes étaient immobilisés dans la neige. Pour comble de malheur, on ne pouvait se rendre sur les lieux. Les automobilistes peuvent toutefois emprunter la route 2-A. Entre Lévis et Montmagny, la 2 est aussi très étroite. Il y a eu de nombreux accrochages au cours de la matinée.

Autres textes et photos
page 13

Partout la perturbation s'est fait sentir. Des centaines d'automobilistes étaient immobilisés dans la neige. Pour comble de malheur, on ne pouvait se rendre sur les lieux. Les automobilistes peuvent toutefois emprunter la route 2-A. Entre Lévis et Montmagny, la 2 est aussi très étroite. Il y a eu de nombreux accrochages au cours de la matinée.

En signalant qu'il a neigé pratiquement tous les jours depuis le 30 janvier, la station météorologique de l'Ancienne-Lorette mentionnait, ce matin, que la précipitation totale, depuis le début de l'hiver, a atteint les 115 pouces. Vendredi dernier, la chute de neige a été de 5.2 pouces; samedi, de 8.3 et dimanche (jusqu'à ce matin) de 3.6 pouces. La météo prévoit une légère chute de neige pour la fin de la journée et un temps beaucoup plus froid. En matinée, la tempête sévissait surtout dans la région de Goose Bay mais elle perdait beaucoup d'intensité. De Rimouski, on nous informe que la précipitation a été d'environ huit pouces et que toutes les routes sont ouvertes à la circulation. La route 15 est ouverte sur toute sa longueur, jusqu'à Sept-Îles. La chute de neige, sur la Côte-Nord, a varié entre 10 et 15 pouces.

SUR LA ROUTE 2, DANS KAMOURASKA

La route 2, entre La Pocatière et Saint-André de Kamouraska, était encore bloquée, en fin de matinée. La

La seule équipe européenne en lice dans le 12e tournoi international de hockey pee wee de l'Allemagne de l'Ouest a fait mieux que dans le tournoi précédent en gagnant son premier match ce matin au Colisée. Les Raiders de Baden Soellingen, portant les couleurs de la base de l'ar-

Pee wee Gain de l'équipe d'Allemagne

par Jacques ARTEAU

La seule équipe européenne en lice dans le 12e tournoi international de hockey pee wee de l'Allemagne de l'Ouest a fait mieux que dans le tournoi précédent en gagnant son premier match ce matin au Colisée. Les Raiders de Baden Soellingen, portant les couleurs de la base de l'ar-

(Suite à la page 2, 2e col.)

Rien n'arrête les défilés du Carnaval

par Nicole CAMPEAU

Non, le défilé de la Basse-Ville du Carnaval de Québec 1971 n'aura pas été un défilé comme les autres! Les Québécois en avaient déjà connus sous une tempête de neige, mais certes pas sous une tempête de grêle poussée par des vents de 60 milles à l'heure!

Une cinquantaine de milliers de personnes s'étaient quand même rendus sur les lieux et ont manifesté un enthousiasme chaleureux et une vigueur qui n'avait d'égal que celle du mauvais temps.

A certains moments, c'est une incroyable atmosphère de tour de Babel qui se dégageait des rues empruntées par le défilé. Parti avec une dizaine de minutes de retard à peine, ce dernier dut cependant modifier soudainement son parcours, après qu'un violent incendie eut éclaté vers 20h40 dans un édifice de cinq étages, angle de la Couronne et du Roi.

Un char allégorique (dragon illuminé) fut renversé par une rafale à proximité de l'édifice de la Croix-Rouge, et quelques minutes plus tard un autre tombait en panne, boul. Charest.

Les figurants paraissaient plus morts que vifs vers la fin du parcours, de nombreux porteurs de têtes n'avaient plus ce pas allégre qu'on leur connaît. Les plus épuisés par un vent harcelant semblaient les jeunes musiciens et musiciennes des corps de clairons, nombreux étant les plus jeunes supportés par les moniteurs.

Malgré une lutte de tous les instants contre les rafales, les spectateurs étaient bruyants et étonnamment gais. Huit cents policiers et auxiliaires s'étaient rendus sur les lieux, mais n'ont pu suffire à la tâche: en un rien de temps, barrières et câbles étaient par terre, et la foule se massait dans les rues, le défilé devant s'y frayer un chemin tant bien que mal.

Un peu plus loin, quelques vitrines étaient tracasées par la violence du vent, des enseignes s'agitaient, l'incendie de la rue de la Couronne faisait rage et des cris de sirène fendaient l'air.

Pendant ce temps, une panne momentanée d'électricité faisait s'éteindre une cinquantaine de réverbères du boul. Charest pendant quelques minutes, au moment où le défilé s'y déroulait et deux ou trois chapeaux filaient au-dessus de la tête des spectateurs, poussés par la rafale...

Autres détails et photo à la page 5



PAIX — Un gorille épuisé dans sa lutte contre un vent trop violent et qui implore la "paix".

Reprise des grèves des enseignants

Par Anne-Marie VOISARD

Après une trêve de 24 heures, vendredi dernier, les grèves d'enseignants ont repris, aujourd'hui, un peu partout à travers la province.

42 écoles de Montréal étaient fermées, ce matin, par suite du débrayage de 1,200 professeurs. Dans Outremont, il n'y avait pas de classe non plus, ce matin, parce que les professeurs ont décidé de tenir une session d'études.

Cet après-midi, le nombre des enseignants absents de leur travail était plus élevé encore. Tous les écoliers de la CECM étaient en congé forcé. Les 9,500 professeurs de l'Alliance de Montréal tenaient, en effet, une assemblée générale sur le problème de la classification.

Dans la région de Québec, l'Association des enseignants de la banlieue devait reprendre dès cet après-midi les grèves rotatives en-

treprises la semaine dernière.

Sainte-Foy est la municipalité touchée par ce débrayage. Au moment de mettre sous presse, on ne savait pas toutefois qui, des professeurs de l'élémentaire ou du secondaire, devaient faire la grève.

D'autres manifestations étaient prévues, pour cet après-midi, par les enseignants de la banlieue.

A Montréal, l'occupation

de trois édifices publics, soit le centre administratif de la CECM, un bureau régional de la CECM et les bureaux du ministère de l'Éducation, se continue également.

POURQUOI ?

Le recours aux moyens de pression s'explique cette fois par la façon dont se sont déroulées, en fin de semaine, les négociations provinciales sur la classification.

Ces négociations, on se

rappelle, ont débuté à 11h vendredi matin et n'ont pas donné les résultats attendus. A 18h, samedi, la partie patronale demandait que tels pourparlers soient ajournés à demain matin, 10h, "parce que les demandes syndicales exigent beaucoup d'études".

"Pourtant la position des enseignants était globalement similaire à celle qui avait été exprimée lors de la première séance de négo-

(Suite à la page 2, 1ère col.)

La Voirie...

(Suite de la première page)

Partout en ville et en banlieue, des arbres se sont rompus provoquant ainsi plusieurs pannes d'électricité.

2.500 VEHICULES ENLISES DANS LA NEIGE

La Sûreté du Québec a fait mention, ce matin, d'après des chiffres bien établis, qu'environ 2.500 automobiles sont restées en panne sur les routes de la région métropolitaine et qu'il a fallu leur venir en aide.

Le chef-divisionnaire J.-C. Van Houtte a déclaré, ce matin, que la situation était telle qu'il a fallu demander l'aide des motoneigistes de toute la région.

Sur le seul tronçon de la route 20 compris entre Lévis et Saint-Romuald, pas moins de 200 véhicules étaient ainsi emprisonnés et une situation similaire se retrouvait sur de nombreux segments de route, samedi soir, particulièrement sur la route 54, au nord de Québec, sur l'île d'Orléans, et dans la région de Montmagny.

SOUFFLEUSE ET AMBULANCE

Dans la ville même de Montmagny, ce n'est que grâce à l'intervention d'une souffleuse qu'une jeune femme a pu être transportée à l'Hôtel-Dieu de Montmagny, situé à un mille à l'ouest de cette ville, alors qu'elle devait donner naissance à un enfant.

La même technique a été employée à Lévis où une femme avait besoin d'être traitée à l'hôpital local, pour une fracture à une jambe consécutive à une chute.

MAISON DETRUITE

Deux éboulements de neige se sont produits au bas de la falaise, à Lévis, et une maison en construction, propriété de M. Gérard Potliot, au 216 rue Saint-Laurent, a été démantelée sous le poids de la neige.

MEFAITS DU VENT

Le vent, à lui seul, a causé de lourds dommages. Une violente bourrasque a abattu une grange à Beaumont, des vitres de grandes dimensions ont volé, en éclats, au nouvel édifice Montcalm, situé à l'angle des rues Saint-Jean et Youville.

Les vitrines du magasin Woodhouse sur le boulevard Charest à Québec, ainsi que celles de quatre établissements du centre commercial Rond-Point à Lévis ont cédé à la trop forte pression. Des échafaudages, installés sur la façade de l'immeuble Héthington, incendié il y a 10 jours, ont été emportés par le vent.

Par ailleurs, un arbre de taille plus que respectable a été jeté au sol bloquant ainsi complètement la rue Ville-Marie, à Sillery.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

ANNONCE
Bien des gens portent UN DENTIER bien confortablement
Quand un dentier se relâche et glisse, il suffit de le saupoudrer d'un peu de la fameuse poudre adhésive pour dentiers FASTEETH, et facile à utiliser. FASTEETH maintient les dentiers fermement plus longtemps. Vous vous sentez plus à l'aise... et mangez plus naturellement. Etant alcaline, FASTEETH n'agit pas sous les prothèses. Son effet gommeux, sirupeux ou pâteux. La santé exige un dentier bien ajusté. Voyez votre dentiste régulièrement. Demandez vite votre FASTEETH à tous les rayons de pharmacie.

Reprise des grèves...

(Suite de la première page)

La partie syndicale estime, de son côté, que la classification des enseignants est la responsabilité du ministre de l'Éducation. C'est lui qui a établi le règlement no 5 sur la classification des enseignants. C'est lui aussi qui doit établir les normes d'application du règlement no 5 et des autres dispositions prévues dans la convention collective des enseignants.

Tout indique, par ailleurs, que le gouvernement et les commissions scolaires maintiennent toujours leur exigence du retour au travail des enseignants pour poursuivre les négociations. Interrogé à ce sujet, le chef négociateur syndical, M. Jean-Paul Bernard, a déclaré que la partie patronale n'avait à aucun moment, durant la fin de cette semaine, fait mention de cette condition.

Toutefois, la partie patronale, de son côté, n'a pas fait savoir qu'elle revenait sur sa position. On se rappelle que cette exigence du retour au travail a, depuis le 26 janvier dernier, empêché la poursuite des négociations provinciales. La partie patronale a accepté, vendredi, de revenir à la table de négociations parce que les enseignants, à la demande de leurs chefs syndicaux, avaient accepté une trêve de 24 heures.

LOIN DE L'ENTENTE

Dans les circonstances, une nouvelle rupture des pourparlers apparaît donc inévitable... d'autant plus que le président de la CEQ a révéilé, lors d'une conférence d'information hier soir, que les deux parties en sont loin d'une entente.

"Le seul point sur lequel on s'entend", a remarqué M. Charbonneau, c'est pour l'arrêt des remboursements de salaires". On sait qu'un certain nombre d'enseignants devaient rembourser une partie de leur traitement parce que les décisions du Comité provincial de classification leur valaient une diminution de la scolarité, par rapport à la scolarité que leur avait reconnue jusqu'à maintenant la commission scolaire.

La demande syndicale va toutefois plus loin que le salaire garanti. La CEQ réclame, en effet, la scolarité garantie, c'est-à-dire le maintien des années de scolarité qui étaient reconnues aux enseignants.

LES POSITIONS

La partie patronale n'a pas encore dit non aux enseignants. Mais sa position, en ce qui concerne le mécanisme de la classification, est très éloignée de la demande syndicale. C'est d'ailleurs la raison sur laquelle elle s'est appuyée pour ajourner les négociations.

Les enseignants demandent que, d'ici juin 1971, la classification des enseignants soit confiée à un comité local paritaire, c'est-à-dire un comité créé au niveau d'une commission scolaire et d'une association d'enseignants.

Une vingtaine d'employés de commerce, membres du local 500 de l'Union des employés de commerce (FAT - COI - CTC - FTQ) occupent depuis 7h30 ce matin, les locaux du syndicat situés dans l'édifice des travailleurs, sur la rue Bayard à Québec.

Ces travailleurs veulent protester contre la main-mise américaine sur les affaires syndicales québécoises. Cette occupation, appelée "Opération-récupération", vise aussi à mettre fin à la tutelle du local 500 par l'Union des employés de commerce, local 500, M. Jean-J. Côté.

PERSPECTIVES SOMBRES

Devant deux positions, aussi éloignées l'une de l'autre, il est bien difficile d'envisager un espoir de solution par voie de négociations. C'est pourquoi, d'ailleurs, M. Yvon Charbonneau a annoncé que la trêve observée, jusqu'à aujourd'hui, par les enseignants, doit maintenant... terminée.

Il est possible que le mouvement de protestation des enseignants ne se fasse pas sentir, dans toute son ampleur, avant mardi. Plusieurs écoles devaient rester fermées aujourd'hui en raison de la tempête. De plus, dans certaines commissions scolaires, un congé avait été décrété pour aujourd'hui.

Quoi qu'il en soit, d'autres syndicats avaient annoncé leur intention de débrayer. D'autres aussi doivent tenir, au début de cette semaine, des assemblées spéciales dans le but d'obtenir des mandats de grèves rotatives.

L'Association des enseignants de Louis-Frédette, toujours dans la banlieue de Québec, a toutefois remis à mardi soir 20h, l'assemblée qu'elle avait d'abord annoncée pour ce soir.

Rappelons que le président de la CEQ avait annoncé, la semaine dernière, que, advenant un échec à la table des négociations, le nombre des enseignants en grève pourrait facilement être multiplié par deux. A certains moments, la semaine dernière, 20.000 enseignants, sur les 67.000 membres que compte la CEQ, étaient absents de leur travail. Le mouvement risque donc de prendre l'envue d'une grève provinciale.

Si tel est le cas, on peut s'attendre aussi à ce que soit le gouvernement, soit les commissions scolaires émettent des injonctions pour forcer le retour au travail des enseignants. Reste à voir, cependant, si ces injonctions seraient respectées. La position à ce sujet du président de l'Alliance des professeurs de Montréal, M. Matthias Rioux, est claire. "Une injonction qui n'est pas justifiée n'est pas respectable."

La FTQ occupée à son tour par des syndiqués

par Vincent CLICHE

Chicutimi et de Jonquière qui ont été congédiés par leurs employeurs et qui font du piquetage devant leurs établissements depuis le 6 décembre dernier. Selon lui, ces employés n'ont reçu aucun bénéfice monétaire du syndicat, même si la constitution du local 500 en prévoit dans ces cas.

CONGEDIEMENT DU SECRETAIRE-TRESORIER

La goutte qui a fait déborder le vase, semble être le congédiement, en fin de semaine, du secrétaire-trésorier national de l'Union des employés de commerce, local 500, M. Jean-J. Côté.

Nous n'avons pu rejoindre, ce matin, M. Richard B. Lewis, curateur du local 500, qui était à Washington, mais le président de ce syndicat, M. Richard Mercier, nous a expliqué que le local 500 avait été mis en tutelle par l'Union américaine, il y a trois ans, parce qu'il avait eu une mal-administration et détournement de fonds.

M. Jean-J. Côté est secrétaire-trésorier administratif du local 500 depuis deux ans et demi et selon M. Mercier son congédiement serait dû aussi à une mal-administration.

M. Mercier nous a expliqué ce matin que cette occupation des bureaux du local 500 à Québec

ne eut que nuire au syndicat et prolonger la tutelle américaine. Selon lui, M. Lefebvre, de Washington, avait promis que la tutelle serait levée avant le 1er juillet de cette année.

JUSQU'AU BOUT

Les manifestants semblent vouloir occuper les bureaux de la rue Bayard, tant qu'ils n'auront pas obtenu satisfaction. Ils ont affiché dans la porte d'entrée de l'édifice la liste de leurs demandes:

- 1) La remise immédiate du local 500 à ses membres québécois, après trois ans de tutelle internationale rigide.
- 2) La fin de la tutelle par la mise en nomination immédiate d'officiers, suivie d'élections en-deçà de six semaines.
- 3) La non-participation des représentants internationaux aux élections, sous la surveillance du CTC et-ou de la FTQ.
- 4) Le rapatriement de la constitution du local 500 et la réévaluation des relations locales et internationales, négociée par les officiers élus par les membres québécois.
- 5) La réintégration de

tous les officiers du local 500 récemment congédiés et-ou devant l'être par Washington dans leur fonction respective avec plein salaire et sans perte de privilèges.

6) Le paiement immédiat, avec entière rétroactivité de tous les bénéfices monétaires dus par l'association internationale aux 24 piqueteurs, vendeurs d'automobiles, membres du local 500, qui font, à Chicoutimi et Jonquière, du piquetage depuis le 6 décembre 1970, sans avoir rien reçu jusqu'à maintenant des "Retail Clerks International Association", de Washington, bien que cela soit prévu dans la constitution.

APPUI ET SELECTIONS

Les manifestants ont déjà reçu l'appui de plusieurs groupements dont le local 586, des travailleurs de la construction. Les 24 piqueteurs du Lac-St-Jean doivent aussi venir se joindre à eux. De plus, des élections doivent avoir lieu cet après-midi pour former l'exécutif provisoire de la "Fédération des travailleurs québécois" qui, selon les occupants, est appelée à remplacer les organismes de tutelle américains.

Me Claude Boisvert nommé comme observateur au nom de Paul Rose

MONTREAL (d'après PC) — Le procès de Paul Rose, accusé du meurtre et de l'enlèvement de l'ex-ministre Pierre Laporte, a recommencé ce matin en présence de l'avocat Claude Boisvert, nommé comme observateur ayant droit d'intervenir au nom de Rose.

Paul Rose a quitté la Cour en criant: "Le peuple du Québec gagnera".

Après le départ de Rose, la Cour a choisi les trois jurés qu'il restait à trouver.

REDUCTIONS 30 à 50%

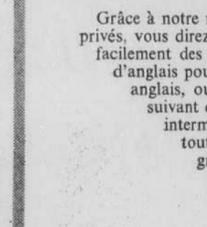
TAPIS Quotidien 6x9 Val. \$10.95 SPECIAL \$6.95	TAPIS 301 Nylon Val. \$10.95 SPECIAL \$7.95	CARPETTE 100% Polyester Val. \$79.95 SPECIAL \$65.95
--	--	---

● Pose et sous-tapis gratuits
● Estimation et service de décoration gratuits à domicile
● Gratuit: allons vous chercher et reconduire sur appel

TAPIS DU REVE ENR. 801, La Canadière
Tél.: 523-6311

Vous pourrez sûrement parler anglais, dès mai.

Grâce à notre méthode. Dès le 15 mars, au début des cours semi-privés, vous direz des mots usuels. Dès la deuxième leçon, vous direz facilement des phrases complètes. Et, en mai, vous saurez assez d'anglais pour le parler sûrement. Alors si vous voulez parler anglais, ou toute autre langue d'ici le mois de mai en suivant des cours semi-privés (pour élèves débutants, intermédiaires ou avancés), prenez rendez-vous tout de suite avec Berlitz pour une leçon gratuite et sans aucune obligation de votre part. Inscrivez-vous "right now". Vous verrez comme nous disons vrai.



Berlitz®
Cours de langues vivantes

Québec, 500, Grande Allée, Tel. 529-6161
Chicoutimi, 152 est. rue Racine, Tel. 549-7474
Dolbeau, Tel. 276-1301 — 274-2889

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 21h.

VIC TANNY'S
LA CHAÎNE DE CLUBS DE SANTÉ LA PLUS NOMBREUSE ET LA MEILLEURE AU MONDE

**CRISE CARDIAQUE
exercice ET VOUS**

... DES FAITS QUI MÉRITENT RÉFLEXION
La plupart des Canadiens négligent leur forme physique entre 18 et 35 ans et paient cette négligence tout le reste de leur vie. Les médecins sont d'accord pour admettre que l'exercice modéré constitue un des meilleurs moyens pour traiter les convalescents cardiaques. Les visites médicales régulières, un régime bien équilibré et un bon programme de culture physique sont souvent plus efficaces que bien des médicaments.

Profitez DES INSTALLATIONS DE CULTURE PHYSIQUE LES PLUS COMPLETES DU MONDE

- Bains hydrodynamiques tourbillonnants
- Saunas et bains turcs
- Solariums californiens
- Vestiaires particuliers
- Salons de télécoiffeur
- Cabines d'inhalation d'eucalyptus
- Comptoirs-lunch
- Cabines à chaleur sèche du désert
- Massages professionnels
- Piscines tropicales
- Gymnases avec tous accessoires
- Machines Vic Tanny exclusives pour exercices et amaigrissement

FÉVRIER EST LE MOIS DU COEUR
Aidez votre Fondation Cardiaque

**GYMNASÉ ET SPA DE SANTÉ
VIC TANNY'S**
2965, 1re AVENUE, LIMOILOU. TEL.: 626-6216
PLAZA LAVAL, STE-FOY. TEL.: 659-1775

CLUBS DANS LES PRINCIPALES VILLES DU CANADA ET DES ÉTATS-UNIS

Voyez les derniers modèles

ARMOIRES de CUISINE
de styles: "Régence" - "Châtelaine" - "Espagnol" - "Dubarry"

complètement finies en authentique

ARBORITE

MOFFAT LIMITEE LAVE-VAISSELLE, FOURNEAU ENCASTRE, ETC...
FLEETWOOD TELEVISION, RADIO - STEREO

PRENEZ NOTE: Notre nouvelle salle de démonstrations est maintenant ouverte à 574 ave. Royale, Beaufort, P.Q.

LES CUISINES FRANCIS DE QUÉBEC INC.
574 AVE ROYALE - BEAUFORT - TEL.: 661-9253
MONTMAGNY - TEL.: 248-3883
BEAUCE - TEL.: 227-6121

HEURES D'AFFAIRES: Du lundi au mercredi de 9h.00 a.m. à 5h.00 p.m. Jeudi et vendredi - ouvert jusqu'à 9h.30 p.m.

Le séisme de L.A.

Le 18 août 1965, c'était Watts à Los Angeles ou selon qu'on l'appelle familièrement à L.A. C'était la guérilla urbaine, la guerre quoi. Six jours d'émeutes avaient fait 33 morts, 812 blessés; elles avaient provoqué plus de 3,000 arrestations. Cette insurrection noire suivait plusieurs années d'agitation, patronnée par les Black Muslims, le MAR ou Mouvement d'action révolutionnaire, la société secrète Uhuru, enfin les Spartacistes. Les premiers préconisaient aux Etats-Unis la supériorité de la race noire sur la race blanche; les seconds se recrutaient chez les intellectuels et les universitaires; la troisième était une société maoïste, russe et castriste en même temps; les derniers préchaient la lutte armée contre la police. Ils se sont dilués tous quatre dans leur propre violence; personne ne parle plus guère aujourd'hui de ces quatre associations dites révolutionnaires.

Il n'en reste pas moins que les émeutes de Los Angeles ont laissé un souvenir macabre. La destruction du quartier noir de Watts par une minorité de Noirs préconisant la violence dans les rapports avec les Blancs s'évaluait par centaines de millions de dollars de dommages. Tout cela est passé. Cependant Los Angeles, comme toute la Californie, pays paradisiaque, n'a jamais été une ville relativement calme. Le dernier séisme en a encore apporté la preuve. Depuis 1812, dit-on, une vingtaine de séismes ont fait 700 morts en Californie. Il y en eut une dizaine assez importants depuis un siècle. Le plus dévastateur fut celui de San Francisco en 1906 qui entraîna la mort de près de 500 personnes. Si le cataclysme de mardi matin atteint le bilan d'une soixantaine de morts, il aura été le plus meurtrier depuis celui du 10 mars 1933 qui avait fait 120 morts.

C'est à tort qu'on pense généralement que les cataclysmes naturels ne sont l'apanage que des pays sous-industrialisés. Le séisme du Pérou qui fit plus de 50,000 morts, le 31 mai dernier, avait surpris, suscité la compassion, entraîné nombre de pays à fournir de l'aide, en premier lieu les Etats-Unis. Mais dans ces pays c'est pour ainsi dire monnaie courante; cela n'aide pas à les sortir de leur bas niveau de vie et entretient la misère pour un grand nombre. Les pays volcaniques sont dans le même cas; par exemple, le volcan Cerro Negro au Nicaragua crache depuis plusieurs jours et il s'ensuit déjà des pertes de plusieurs millions de dollars pour les agriculteurs de Leon, tandis qu'un panache de pollution se déploie sur le Honduras et le Nicaragua.

Cependant, les Etats-Unis, pays reconnu comme riche, subissent chaque année des dévastations naturelles. Les cyclones et les tornades sont fréquents et meurtriers dans plusieurs Etats; les inondations font souvent des ravages, les séismes frappent très souvent la côte occidentale du pays. La Californie n'est pas un paradis spontané; il n'y a pas d'hiver, mais si cet Etat est devenu le plus riche territoire agricole, les Californiens ont dû acheter l'eau sur des centaines de milles pour fertiliser les déserts, après la ruée vers l'or et la mise en valeur des Etats du Pacifique. La Californie a connu une phase d'aménagement du territoire analogue à celle d'Israël. De nos jours, en raison de son climat, cet Etat attire bon nombre d'Américains moyens désireux d'aller y couler une retraite paisible après de nombreuses années de labeur, tout autant qu'il a pu devenir le mirage séduisant des adeptes du cinéma.

Cependant, l'insécurité plane sur ce sol mouvant. Chaque jour, il est ébranlé. Un milliard de dollars de dégâts, plus de 100,000 personnes évacuées, ces résultats du tremblement de terre de mardi dernier ne sont pas ce qu'on pourrait appeler un tournant agréable dans la vie de chaque jour. Personne ne sera porté à se précipiter à l'aide des Californiens. L'habitude est prise de voir les Etats-Unis se porter à l'aide de tous les pays du monde; mais comment ce pays riche pourrait-il avoir besoin d'aide? Cependant à quel point ils frappent, les séismes mettent des citoyens dans la détresse. Les guerres surgissent de conflits politiques déraisonnables; plusieurs pays sont embourbés dans des dépenses causées par la guerre. Engagés dans le conflit indochinois, les Américains ne l'ont pas suscité. Ils n'ont pas non plus initié la course à l'Espace. Ils ont dû conquérir la Lune pour ne pas laisser à un seul pays ou à une seule idéologie la gloire socialiste de dépasser cette nouvelle frontière humaine. Le succès éclatant d'Apollo XIV n'était pas encore définitivement acquis que le malheur assombrissait la vie de tout un Etat.

C'est que la technologie, si avancée soit-elle, est encore loin de pouvoir tout contrôler des mystères de l'environnement humain et de toute la nature. Depuis le dernier séisme en Californie, nombre de géologues et de sismologues ont été interviewés; bien que la sismicité de la faille de San Andreas qui va de San Francisco à la frontière mexicaine en passant par Los Angeles leur soit connue, leurs conclusions sont unanimes. Personne ne peut prévoir ni prédire avec précision le moment d'un séisme, même là. On croit que d'ici une trentaine d'années, cette région pourrait connaître un cataclysme épouvantable. Mais où se situerait-il précisément et quand surviendrait-il? On l'ignore.

C'est affaire de spéculation scientifique. En Amérique du Nord, ces probabilités ne sont d'ailleurs pas exclusives à la Californie. Au Canada, il s'est révélé, dans le passé, que les mois de février et mars ont été plus féconds que d'autres en secousses sismiques importantes. Les scientifiques n'en peuvent toutefois tirer des lois de prévention. La faille du St-Laurent depuis le golfe jusqu'aux Grands Lacs relève également de cette incertitude. Il est curieux de constater que les plus gros séismes californiens sont aussi survenus en février, mars et avril. Y a-t-il un point commun entre tous ces systèmes? A noter que depuis quelques jours, l'Etna crache et plusieurs volcans latino-américains sont actifs. Depuis le 15 janvier, Panama, Tuscania en Italie, Murcie en Espagne, les îles de la reine Charlotte sur la côte ouest du Canada, Palmer en Alaska et Tokyo ont signalé des séismes avant Los Angeles. Le pourtour de l'Océan Pacifique et celui de la Méditerranée se trouvent donc particulièrement affectés. Aux sismographes de Montréal et d'Ottawa, on estime qu'au Canada et aux Etats-Unis il peut y avoir recrudescence de secousses sismiques en 1971. On a noté des secousses majeures en 1950, 1957 et 1964. Il s'établirait des cycles de sept ans et 1971 pourrait être un autre point culminant. On en trouverait l'explication par une torsion de l'axe nord-sud de rotation de la Terre. Mais y a-t-il une relation directe entre cette torsion et les séismes? Mystère et spéculation.

A. TREMBLAY

L'Etat et la morale sociale

Une récente émission télévisée mettait en lumière le problème tant controversé de l'avortement libéralisé dans l'Etat de New York. Quels que soient les sentiments divers qu'elle ait pu inspirer, on ne peut nier que cette rétrospective ne soit tombée pile à un moment où, chez nous, augmentent les pressions favorisant l'élargissement du Bill omnibus et où le Parlement canadien se prépare à tenir un débat concernant l'avortement sur demande.

Et ce qui y a été exprimé ne saurait au surplus laisser personne de nous indifférent ne serait-ce que pour l'unique motif qu'au moins 500 Québécoises, perpétrant en cela un exode historique douteux, se prévalent, chaque semaine, de cette véritable aubaine que leur offre ce paradis de la "déconception".

Rappelons d'abord que les modifications apportées, en 1968, à l'article 237 du Code criminel canadien autorisent, dans certains cas et moyennant certaines conditions, l'interruption d'une grossesse. On abroge ainsi l'article 209 qui déclare coupable d'un acte criminel, passible d'emprisonnement à perpétuité, toute personne qui cause la mort d'un enfant qui n'est pas devenu un être humain de telle façon que, si l'enfant était un être humain, cette personne serait coupable de meurtre.

Le législateur a donc restreint cette culpabilité à un moment, celui de la mise au monde, tout en conservant la réserve protégeant la personne qui, par des moyens de bonne foi qu'elle estime nécessaires pour sauver la vie de la mère de l'enfant, cause la mort de l'enfant.

Certains ont trouvé ces amendements nettement insuffisants. D'autres ont prétexté des imprécisions dans les textes pour les déclarer dangereux. En somme, il semblerait devenu impérieux pour le législateur d'apporter les corrections nécessaires à cette loi qu'une mauvaise interprétation ou certaines formes de préjugés auraient déjà réussi à galvauder. Est-ce là la stricte vérité ou simple argument pour la libéralisation de l'avortement? Qui le sait?

Ce que la majorité d'entre nous a, par ailleurs, dû comprendre par les amendements déjà apportés en cette matière, c'est que l'Etat n'avait pas l'intention de se

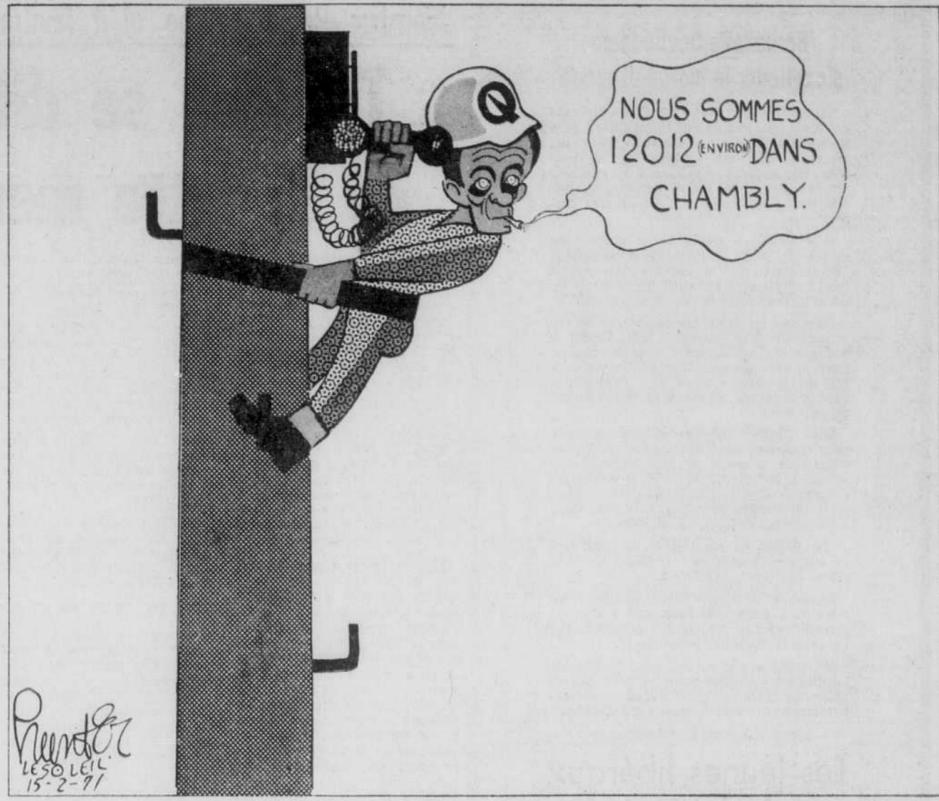
substituer à la conscience de chacun et qu'il nous appartient de développer une responsabilité morale personnelle. Ces modifications s'inspirent en somme du principe selon lequel la moralité privée ressortit à la conscience de l'individu, non à celle des juridictions répressives. Tout ce qui est immoral n'est pas par le fait même rendu illégal, pas plus que tout ce qui est illégal n'est nécessairement immoral. Sans doute peut-il y avoir recoupement entre ces deux ordres d'actes, mais ils ne doivent pas rester indissolublement liés.

Il est heureux que le législateur considère de plus en plus les individus, ayant atteint un certain niveau d'autonomie, comme des adultes pouvant gérer eux-mêmes leur vie, en autant que ces actes n'ont aucune répercussion sociale directe. Cela revient à dire que l'Etat ne veut être le directeur de conscience de personne. Et qu'il y ait donc, en ce qui nous concerne, 500 ou 5,000 "gentilles Québécoises" qui sentent leur vie menacée, chaque semaine, et se ruent vers les entreprises de "déconception", il n'appartient pas à l'Etat de servir de caution à leurs actes.

Cependant, cela ne peut pour autant signifier que l'Etat soit dispensé de faire des lois qui conditionnent la morale sociale. Et c'est pourquoi l'on peut s'interroger sur les principes fondamentaux qui peuvent inciter nos législateurs à préciser un choix sur la libéralisation de l'avortement et l'immoralité que celle-ci pourrait entraîner.

Et ceux qui favorisent la libéralisation totale de l'avortement, en alléguant entre autres que la femme est seule maîtresse de son corps ou en préconisant l'intervention du seul libre arbitre de l'individu dans le choix du geste, auraient tort de ne voir par là dans le droit qu'un bien-être de règles techniques. Car, en fait, le droit est reconnu que cela. Il est le principe même de l'organisation d'une société renouvelée, d'où son devoir d'en protéger les bases de la survivance.

La loi n'est pas seulement une institution de contrôle social mais également, et à des titres beaucoup plus profonds, l'expression même des valeurs par lesquelles les hommes entendent vivre. Et, si l'on reconnaît qu'il incombe à l'Etat de faire la loi, il lui incombe donc, par



l'opinion du lecteur

Vatican II: échec ou succès?

Quand Jean XXIII décréta la tenue d'un concile, "Vatican II", la réaction immédiate d'un membre de la curie romaine en fut une d'étonnement mêlé d'effroi. On eut, dès le début, comme la révélation soudaine d'un grand changement qui, depuis des décennies, était en gestation dans l'Eglise.

Pie XII, son prédécesseur, avait déjà pressenti la nécessité d'une rénovation. Pour le profane, son action se fit surtout sentir dans la pratique religieuse. Déjà, vers 1955, il avait enjoint les prédicateurs de retraite de mettre l'accent dans leurs sermons sur les trois vertus théologales: la foi, l'espérance et la charité. Des adoucissements furent ensuite apportés dans l'observance du jeûne eucharistique, autresfois si rigide, ainsi que dans la pratique du carême et de l'abstinence le vendredi.

Intransigent quant à la doctrine, il mourut avant d'avoir pu définir et proclamer officiellement: "Marie, médiatrice de toutes grâces". Exégète et savant, il laissa une oeuvre grandiose qui eclipsa celle de tous ses prédécesseurs.

Il fut donné à Jean XXIII, d'humble origine paysanne, pasteur par excellence, de tenter de redonner à l'Eglise "un visage rajeuni et sans rides", selon ses propres termes. Longtemps gardé en veillesse, il souffrit en silence, dans son coeur généreux, de la division qui régnait au sein des diverses confessions chrétiennes. Durant son séjour au Moyen-Orient comme délégué apostolique, il s'en était d'ailleurs ouvert à un prélat d'obédience orthodoxe, en déclarant, qu'à son avis, le plus grand scandale de l'époque était la division qui régnait au sein des églises chrétiennes.

Aussi, dès qu'on entra en possession des clés de Saint-Pierre, son premier geste fut-il de poser les actes qui lui permettraient de réaliser son rêve: réunir sous la houlette du pape, l'immense troupeau dispersé. En effet, "cédant à une inspiration soudaine de l'Esprit", il décréta la tenue d'un concile, en

dépit de son grand âge et de l'envergure du projet. Cependant, la mort vint le chercher avant qu'il eût pu appliquer les décrets, tâche qui revint à son successeur.

Paul VI, homme prudent, sage, pieux, mais tenace, envisagea, dès le début, la réforme de la curie romaine. Celle-ci, réticente et imbuée de ses privilèges, n'accepta pas toujours de bon gré les réformes préconisées. Aussi, la pape dut-il user de grande patience et de beaucoup de force de persuasion pour effectuer les changements jugés nécessaires entre autres: abaisser l'âge de la retraite et y introduire des prélats d'une ethnie autre qu'italienne.

Il dut aussi affronter une autre tâche encore plus lourde: contenir les forces centrifuges qui menaçaient de faire éclater l'Eglise. En effet, le clergé hollandais, jadis traditionnel, celui qui dans le passé avait fourni, par capita, à l'Eglise ses plus nombreux sujets d'élite, ce clergé, dis-je, afficha du jour au lendemain une attitude avant-gardiste renversante, accompagnée d'une théologie nouvelle pour le moins inquisiteur. Un pape plus rigide aurait certainement déclaré l'Eglise de Hollande hérétique et le schisme se serait maintenant consommé.

Ici, au Québec, la génération sacrifiée - les 40 ans et plus - assista, bouche bée, à la détérioration des valeurs liturgiques et morales tenues pour sacrées jusqu'à ce jour.

Personnellement, à un de mes amis ecclésiastiques qui s'inquiétait de ne pas participer assez activement à la lutte contre le chômage et contre les injustices politiques et sociales, j'ai suggéré que lui et ses acolytes feraient peut-être mieux de reprendre le combat contre le mal sous toutes ses formes (on l'appelaient autrefois péché): liberté sexuelle, drogue, mauvais cinéma, porno, etc. Sur ce, il me répondit: "Ce n'est plus notre rôle; c'est à vous, maintenant, les laïcs de prendre la relève;

nous, nous ne sommes plus écoutés."

Je fus surpris de cette réponse; d'autant plus que je ne crois pas que nous, les laïcs, ayons reçu du pape une telle mission spéciale. Quoiqu'il en soit, s'il faut clarifier la situation, le plus tôt sera le mieux. Mais, il me vient en mémoire cette parole de l'Écriture Sainte: "Si le

sel vient à s'affadir, avec quoi le salera-t-on?"

René Côté, professeur, 180, Des Saguenéens, Chicoutimi.

P.S.: Le signataire de cet article n'est ni un théologien ni un philosophe. C'est tout simplement un père de famille devenu muet par la force des choses.

Une autre protestation

Monsieur Roger Lemelin,

D'abord c'est OUI. La phrase odieuse qu'un artiste importé tente désespérément d'expliquer doit disparaître de l'intérieur du Grand Théâtre de Québec.

Ce J. B. que je n'écris pas au long, car il n'a nullement besoin de publicité suggère de placer une feuille de vigne devant la phrase qui fait de plus en plus mal au coeur. S'il était foncièrement Québécois, il aurait au moins mentionné des feuilles d'étable plutôt que de la vigne...

Quand on voit cette murale un silence de mort étouffe la voix et chacun pour soi s'interroge sur ce qu'a bien voulu dire l'auteur et aussi ce que peut bien représenter une telle murale.

Je connais bien des employés de compagnies expertes en mélange de béton qui auraient pu faire aussi bien et n'auraient certes pas chargé \$50,000.

Le ministre François Cloutier s'inquiète du manque de créativité au Québec... Je connais ici même à Québec un sculpteur en même temps caricaturiste travaillant au Soleil qui aurait pu avec humour (en plus) faire incomparablement mieux. Il y en a qui cultivent cette phobie des compétences de l'extérieur avec le résultat que l'on connaît, à savoir celui de mettre le plus grand nombre possible de gens en maudit! Il y a un vieux dicton qui veut que l'on apprécie toujours plus ceux qui sont loin de nous... Il a été une fois de plus mis en pratique.

vrier, à la télévision de Québec, a eu le culot de dire que ceux qui poursuivraient cette contestation à l'endroit de sa murale étaient des stupides. Avant de lâcher cette phrase, il aurait dû prendre conseil d'un certain généralissime que l'on appelle Franco...

Il a dit dans une entrevue que par cette phrase, il veut rejoindre tout le monde... Il est joliment naïf, car c'est bien sûr que tout le monde du monde... ne viendra pas la lire au Grand Théâtre de Québec. En fait, si tout le monde du monde... la connaît maintenant, c'est parce que des... et les Québécois ont été blessés. En conséquence, ils ont forcé cet homme à s'expliquer et qu'ailleurs les media d'information et les agences de presse sont entrés en action... Plus il s'explique, plus il s'enlise... Comme les Canadiens français sont des Français améliorés, ils n'ont pas besoin de dessins pour comprendre!

A un autre passage, il ajoute qu'il aurait voulu plus de violence à l'amour qu'il a voulu exprimer par cette phrase. Ma foi, il ne sait plus ce qu'il dit. L'amour et violence sont deux concepts diamétralement opposés l'un de l'autre. J. B. assez de sottise et reprenez votre devoir...

M. Lemelin lâchez pas ceux qui, dans le temps n'ont pas eu le VOULOIR de contraindre une telle saloperie devront prendre à leur crédit une faiblesse de plus.

Camille Fleury, 2811 Gaspard, Giffard, Québec 5.

Ce J. B., le jeudi soir 4 fé-

la réforme juridique, d'aller véritablement au coeur d'un problème fondamental comme celui que constitue l'avortement. Et l'on peut facilement, dans cette optique, percevoir les implications d'une législation libéralisée à un point tel, comme le conçoivent certaines personnes désireuses de réformes en ce sens, qu'elle puisse en arriver à légaliser une certaine forme d'immoralité collective qui entraînerait rapidement la décadence des moeurs.

Depuis quelques années, on s'est fortement éveillé chez nous à la nécessité de nous orienter vers un droit pénal plus humain, plus conforme à la réalité contemporaine, un droit auquel on puisse croire et qui comporte en somme des lois justes. Mais il importe pour ces lois, pour être justes et viser ainsi à l'édification d'une société juste, qu'elles protègent et consacrent les valeurs les plus essentielles de la vie, tout autant que celles de la liberté, de la propriété et de la dignité.

Ce n'est pas là une question de religion mais de simple moralité. Que l'Etat amende sa loi en la rendant plus souple, plus accessible et moins douteuse, cela ne signifie aucunement qu'il doive se résoudre à donner le feu vert comme l'a fait l'Etat de New York, cette vaste clinique où la morale a fini par se confondre avec la technique.

Paul LACHANCE

Un autre cri d'indignation

Baie St-Paul, 8 F3VRIER, 1971. M. Cloutier, Ministère des Affaires culturelles, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Monsieur Cloutier, "Vous êtes pas écoeurés de mourir bande de caves". C'est prendre les gens pour des naifs sinon des caves en essayant de faire croire que ce cri d'indignation soit de la "poésie" (de Claude Péloquin). Cette phrase me semble plus une hantise de la mort qu'une invitation à vivre. Je me demande où l'art (si cela est de l'art) en est rendu pour imposer une éphémère de dégoût afin de faciliter la compréhension d'une murale pourtant pas une caricature. Nous sommes d'accord avec M. Jordi Bonet qu'il faut essayer de comprendre autre chose.

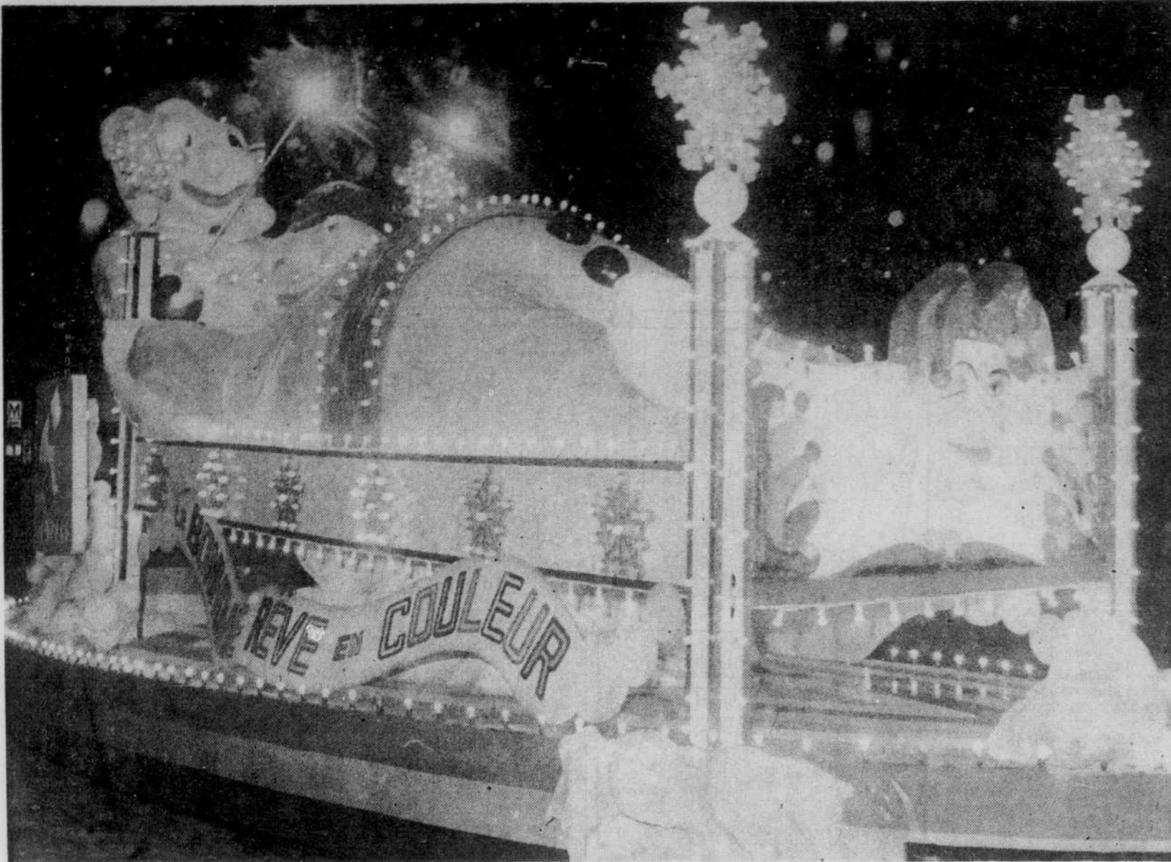
expliquer convenablement ce qu'il veut dire sans jouer à la devinette, auriez-vous la délicatesse de l'expliquer à la population. Il semble que nous ne comprenions pas le message de son oeuvre qui pourrait être magnifique sans cela.

Je comprends que vous ayez des choses plus importantes à faire. Pourtant ceci fait partie des obligations et une responsabilité de votre ministère que de sauvegarder une meilleure culture au Québec. Il est contre le bon sens commun de se faire ainsi insulter.

Il est illégal de banouiller les murs avec des pensées feliques ou autres. De plus, la ville de Québec est en guerre contre les affiches trop criardes. Cette inscription de frustration doit être corrigée ou enlevée de préférence sans délai.

Bien à vous, Michel Guité, Baie St-Paul.

Puisque cet artiste ne peut



BONHOMME REVE EN COULEURS — C'est le char-thème du défilé du Carnaval et l'un des plus beaux. Bonhomme s'y prélassait et rêvait... Il était bien l'un des seuls samedi soir, à pouvoir afficher une allure aussi décontractée sous la tempête.

Le maire de Pintendre nie la rumeur de fusion avec Lévis

par Monique GIGUERE
"Ce sont des racontars!"

C'est en ces termes que le maire de Saint-Louis de Pintendre, M. J.-H. Labrie, a commenté une nouvelle parue dans un hebdomadaire de la Rivière-Sud, voulant que la municipalité de Saint-Louis de Pintendre soit sur le point de demander son annexion à la ville de Lévis.

Cette rumeur a été formellement démentie par le maire Labrie, au cours d'une conversation, alors qu'il a affirmé qu'il n'y avait eu, avec le conseil municipal de Lévis, aucune discussion ni négociation.

Tout en exprimant l'opinion que le regroupement de Saint-Louis de Pintendre à Lévis se fera tôt ou tard, le maire Labrie a soutenu que le mouvement devait venir de la base, c'est-à-dire de la population elle-même.

Il a ajouté que la ville de Lévis alimente déjà Saint-Louis de Pintendre en eau potable et assure sa protection contre les incendies. Au point de vue sécurité publique, la municipalité de Saint-Louis de Pintendre est desservie par la Sûreté du Québec.

Observant que le comté de Lévis est présentement divisé en 17 municipalités, le maire Labrie a prédit que, d'ici cinq ou six ans, il n'en restera plus que quatre ou cinq. Comme cas-type du morcellement du territoire, il a cité Saint-Henri de Lévis qui tombe sous la coupe de trois administrations

municipales distinctes, soit Saint-Henri de Lévis proprement dite, Saint-Henri Paroisse et Saint-Henri Village.
vivement de fusion est donc irrévversible. La municipalité qu'il administre a une population de 1,800 habitants et une superficie de 20 milles carrés.

Dr André Dorion, o.d.
OPTOMETRISTE
Edifice Marcel Massicotte
869 EST RUE ST-JOSEPH — 529-9642

Dr Ghislain Dionne o.d.
OPTOMETRISTE

Pour réservations de Québec à tout hôtel ou motel Sheraton au monde... demandez à la téléphoniste ce numéro local ZENITH
1-1035
Hôtels et Motels Sheraton
UN SERVICE MONDIAL D'ITT

CARNET CARNAVAL
Par Nicole CAMPEAU
DES CARNAVALEUX CAPTIFS...

Quelques milliers de visiteurs en ont été quitte pour un séjour forcé, hier, dans une Capitale ensevelie sous la tempête, mais ils n'en ont pas perdu leur entrain pour autant! Chose assez inhabituelle, la rue Saint-Jean était encore bondée de visiteurs, hier soir. Canne à la main et effigie du bonhomme sur la poitrine, ils continuaient d'envahir restaurants et endroits publics, toujours aussi exubérants. Bon nombre d'entre eux n'avaient pourtant pas pu s'offrir un lit douillet. Dans la nuit de samedi à dimanche, plus d'un millier de visiteurs pris au dépourvu, ont dormi dans les corridors et les salons du vénérable Château Frontenac, des milliers d'autres jonchaient le sol des gares, des établissements scolaires, etc... Dans la journée d'hier, des appels étaient lancés à la radio, invitant les Québécois à aller porter des vivres dans plusieurs de ces refuges improvisés; plusieurs personnes, surtout des groupes de jeunes écoliers en visite chez nous, se retrouvaient sans le sou, par suite de ce séjour prolongé.

... ET D'AUTRES ENCORE
Les quelque mille jeunes des corps de clairons participant au défilé n'ont pas été épargnés non plus. Ils s'étaient tous bravement rendus à l'appel et ont participé au défilé jusqu'au bout, malgré un vent harcelant et la grêle qui criait le visage. Ensuite, ils ont été hébergés et nourris par l'organisation du Carnaval, dans divers centres de la ville: Patro Roc-Amadour, centre Mgr Marcoux, etc. Et ils ont pu bénéficier, de plus, d'un dimanche de loisirs bien organisés. Ils devaient quitter la Capitale ce matin.

AUJOURD'HUI
Après une fin de semaine essoufflante, deux activités au programme: le tournoi international de hockey pee-wee et la danse de la joie, au palais du Bonhomme. (20h).

Le retour au double horaire n'est pas écarté à la régionale Jean-Talon
par Normand FRECHETTE
L'éventualité que la formule du double horaire soit de nouveau établie à l'école Albert-Ouellet, l'an prochain, a été portée à l'attention des commissaires de la régionale Jean-Talon.
ce vœu, les commissaires ont toutefois été unanimes pour exiger que cette liberté, laissée au personnel enseignant, devra toutefois tenir compte des normes de la propreté et des convenances, dictées par le sens commun.

Rendant public un projet sur les prévisions de la clientèle scolaire de la Régionale pour 1971-1972, le directeur général, M. J.-Lucien Barrette, a signalé avec emphase que la perspective devait être considérée actuellement comme une probabilité et non comme une certitude.
De toute façon, si le système du double horaire devient obligatoire à cette école, il sera justifié par le trop grand nombre d'élèves assignés forcément à ce complexe secondaire, en dépit du fait que l'école polyvalente de Charlesbourg sera pleinement occupée avec l'admission de 2,979 étudiants.

Si la situation à l'école Albert-Ouellet se présente comme envisagée, elle pourrait durer jusqu'au début de l'année 1972-1973, alors que l'ouverture des écoles polyvalentes d'Orsainville et de Notre-Dame-des-Laurentides pourrait donner l'espace requis pour solutionner le problème.
Le rapport laisse entrevoir la possibilité que la clientèle de la Régionale pourrait atteindre le nombre de 7,446 élèves, au début de la prochaine année scolaire, dont 890 sont prévus pour l'école Albert-Ouellet. A cet endroit, les étudiants seraient particulièrement des niveaux secondaire III et secondaire IV.

H&R BLOCK LTEE
Les plus grands spécialistes de l'impôt au Canada avec plus de 300 succursales au pays

161 St-Jean (près Turnbull) 8325 Henri-Bourassa (Charlesbourg) 594, 3e Av. (coin La Canadienne)

3083 Quatre-Bourgeois Ste-Foy 41 av. Bégin Lévis 74 E., Jacques-Cartier 343-2684 Chicoutimi

3025 de Musset (près Masson Les Saules) 115 E., St-Joseph (près Langelier) Centre d'Archals St-Romald, 74, rue Principale

9 a.m. à 9 p.m. tous les jours - 9 a.m. à 5 p.m. samedi
Tél.: 523-0818
SANS RENDEZ-VOUS

Opposition au projet du maire Lamontagne
Le conseil municipal de Bélar s'oppose au partage des trois villes, proposé par le maire Gilles Lamontagne, mais souhaite le dialogue entre les conseils municipaux de la CLQ pour en arriver à un regroupement des municipalités et à la disparition de la Communauté urbaine de Québec.
C'est du moins ce que les membres du conseil municipal de cette localité font savoir à leurs homologues, dans une résolution qu'ils ont fait parvenir aux conseils municipaux de la région de Québec. Cette résolution a été adoptée unanimement à l'assemblée régulière du 18 janvier.
On y stipule que les membres du conseil municipal ne sont pas d'accord avec les limites territoriales des trois villes, tel que la proposé le maire de Québec. Cependant, on ajoute que les conseillers sont favorables à un regroupement et on souhaite à ce sujet le dialogue entre toutes les municipalités pour en arriver à une entente.
Par ailleurs, le conseil municipal de Bélar remercie le maire Lamontagne pour sa proposition d'abolir la Communauté urbaine si le partage du territoire en trois villes se concrétise.

Dix nouveaux boursiers à Laval
Quatre diplômés et six étudiants de l'université Laval viennent d'obtenir des bourses d'une valeur globale de \$4,000 de la société forestière Domtar Limitée. Le vice-président et directeur général de Domtar, M. Andrew Fleming, a présenté les bourses aux bénéficiaires en présence des autorités de la faculté de Foresterie et de Géodésie, dont le doyen, M. Edgar Porter. Des boursiers vont à MM. Claude Richard, de Québec, et François Fournier, de France, qui préparent des doctorats à Laval; à MM. Robert Thibault, de Montréal, et Jan Crcha, de Tchécoslovaquie, qui convoitent des maîtrises. Les étudiants à l'honneur sont Milles Diane Pageau et Denise Rousseau, MM. George Kobrinsky, Harold Tremblay, Yves Barrette et Denis Soucy. Ces six étudiants poursuivent leurs études de baccalauréat ès sciences appliquées, section génie forestier.

Vote français, à Québec, par procuration
Les Français établis dans notre région pourront participer aux élections municipales de France, les 14 et 21 mars, selon la procédure du vote par procuration. Le Consul général de France, à Québec, invite les ressortissants français de sa circonscription à remplir leur devoir électoral. Il n'est pas nécessaire d'être immatriculé au consulat pour jouir du privilège de voter par l'entremise d'un mandataire à désigner sur les formules réglementaires. Il faut, d'autre part, être inscrit sur une liste électorale en France. Les personnes qui le désirent peuvent, dès à présent, remplir les formulaires de procuration au Consul général de France à Québec. Les informations ou précisions utiles leur seront données sur place ou par téléphone.

VENTE CARNAVALESQUE
TAPIS SHAG à longs poils Reg. \$9.95 SPECIAL \$5.95
TAPIS NYLON avec caoutchouc Reg. \$7.95 SPECIAL \$5.95
OZITE avec caoutchouc Reg. \$4.95 SPECIAL \$3.49
LES COUVRE-PLANCHERS JACQUES GARNEAU enr. 158 ouest, rue St-Vallier (Coin des Orléans) Tél.: 522-4466 Ste-Foy — Tél.: 656-6560

Pollack CENTRE-VILLE & SAINTE-FOY
LANCASTER
arrête la marche du temps!

a) Coffret de traitement "Ampoules de beauté V" aux extraits tissulaires. Redonne à votre épiderme sa fraîcheur, sa finesse et sa jeunesse. Un traitement de choc à action rapide. **15.00**

b) Pour compléter l'action des ampoules, la crème à l'orange. Un léger massage redonne à votre peau toute sa souplesse première. **6.00**

c) Crème décongestionnante pour les paupières gonflées, cornes, fêtrissures et les poches sous les yeux. **5.50**

Centre-Ville, Cosmétiques, rayon 240, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage du Mail.

Mlle Saulnier représentante de la maison Lancaster sera à notre comptoir des cosmétiques au Centre-Ville du 16 au 20 février. Venez la rencontrer et profitez de ses judicieux conseils.

Pollack CENTRE-VILLE & SAINTE-FOY
A nos salons de beauté
Découvrez une beauté nouvelle grâce au colorant Miss Clairol et à nos experts coiffeurs

Le colorant Miss Clairol fait briller vos cheveux, flatte votre visage et votre personnalité. Miss Clairol couvre complètement le gris et les cheveux ternes. Vous y trouverez la teinte que vous désirez, du blond le plus lumineux au brun le plus profond.

Venez nous consulter, c'est gratuit.
Retouches Miss Clairol incluant shampooing et mise en plis à partir de 9.75
Modeling à partir de 12.50

Québec, 2e étage, Téléphone: 529-9111, postes 233 - 315.
Sainte-Foy, étage du Mail, Téléphone: 656-1221, postes 444 - 445.

Nous avons le plaisir de vous annoncer que M. Donald Poulin, détenteur de la médaille d'or des coiffeurs canadiens, fait maintenant partie de notre personnel. Il invite sa distinguée clientèle à venir le rencontrer chez Pollack Sainte-Foy.

Hauts fonctionnaires de la Justice du Québec en voyage d'études auprès de Scotland Yard

LONDRES (PC)—Une délégation de la Sûreté du Québec, dirigée par son directeur général, M. Maurice Saint-Pierre, a passé la semaine dernière en Angleterre, où elle a étudié les méthodes de travail de la police britannique et a eu des entretiens avec Scotland Yard et des représentants du ministère de l'Intérieur.

M. Saint-Pierre était accompagné du sous-directeur de la PQ, M. Lucien Descent, du juge Roger Gosselin, président de la Commission de police du Québec, ainsi que d'un représentant du ministère provincial de la Justice.

Selon un informateur, les visiteurs ont été particulièrement intéressés aux méthodes de contrôle des masses, utilisées par la police londonienne, et à la structure des services régionaux de police, en Grande-Bretagne. Il se peut que cette visite, autour de laquelle aucune publicité n'a été faite, ait permis un échange de vues sur l'expérience vécue par la police québécoise, lorsque récemment elle a procédé à la poursuite de toutes les personnes soupçonnées d'avoir eu des liens avec le Front de libération du Québec.

M. Saint-Pierre et ses collègues

avaient quitté Londres, lundi matin, mais on ignorait quelle direction ils avaient prise. Tout laissait croire qu'ils avaient l'intention de se rendre en d'autres pays d'Europe, particulièrement en France, avant de retourner au Canada, à la fin de la semaine.

ENTREVUE

Par ailleurs, un journal révélait dans son édition de samedi une entrevue avec la fille du diplomate britannique James Cross.

Selon Mme Suzan Vertes, le diplomate souffrirait depuis sa remise en liberté par les ravisseurs d'astigmatisme, une anomalie de la vision, ce qui forcerait M. Cross à porter des verres correctifs. Selon la jeune femme, cette anomalie aurait été causée par le "bonnet de soeur" que M. Cross a dû porter tout au long de sa captivité et qui lui couvrait presque complètement le visage.

Retraçant à grands traits les émotions et les angoisses qu'elle-même et sa mère subirent pendant deux mois, angoisses qui atteignirent leur sommet

lorsque fut transmise la nouvelle de l'assassinat du ministre québécois Pierre Laporte. Mme Vertes ne cache pas le bouleversement que ces événements ont apporté dans sa vie.

Elle s'interroge d'ailleurs sur son avenir à Montréal. Elle se dit incertaine quant à la possibilité qu'elle puisse retrouver avec son mari une vie normale dans la métropole.

La Fonderie de Sainte-Croix sera reconstruite

par Paul-Henri DROUIN de notre bureau à SAINT-JOSEPH

La Fonderie de Sainte-Croix, dans le comté de Lotbinière, ravagée par un second incendie en moins de trois mois, au matin de Noël dernier, sera reconstruite et modernisée ce qui nécessitera des investissements de l'ordre de \$700,000.

C'est ce qui se dégage d'une conversation téléphonique que nous avons eu vendredi, avec M. Paul Biron, président de la Fonderie de Sainte-Croix.

M. Biron a signalé que "ce projet sera réalisé en trois étapes et pour la présente année les travaux en cours atteindront le montant de \$500,000".

Actuellement, l'usine de la Fonderie de Sainte-Croix opère dans un pourcentage de 60 pour cent de sa capacité et le personnel qui est de 120 employés passera à quelque 150 personnes d'ici trois mois.

L'incendie du matin de Noël dernier, a causé des dommages évalués à \$200,000. Le 26 septembre dernier, une partie de cette importante usine avait été la proie des flammes et les pertes s'élevaient à quelque \$300,000.

La Fonderie de Sainte-Croix est l'une des plus importantes usines au Québec qui fabrique le tuyau de drainage en fonte et les raccords nécessaires.

CONVALESCENTS

de la grippe ou d'autres maladies, suivant un régime régulier à hauteurs-colorées, approuveront les cahiers supplémentaires de SUPER WATSON qui leur redonnera des forces plus rapidement. Aide à combattre la fatigue, l'insomnie et la nervosité qui accompagnent si souvent la diminution de poids. Il est vérifié en clinique. Demander dans les pharmacies Formulsion Super Water-Dr.

Décès de l'éminent juriste Marie-Louis Beaulieu

Me Marie-Louis Beaulieu, grand juriste de Québec, est décédé dans la nuit de samedi à dimanche, à l'Hôtel-Dieu de Québec, après une longue maladie. Il était âgé de 74 ans.

Membre du Barreau de la province de Québec et de la Société royale du Canada, Me Beaulieu était à la retraite depuis quatre ans. Il laisse dans le deuil son épouse Jeanne Quintal et sa fille Marie.

Admis au Barreau en 1923, Me Beaulieu connut bientôt plus d'un quart de siècle de pratique intense dans les domaines du droit civil, commercial et du travail.

En 1927 il fonda la Société des études juridiques organisme qui dans la région de Québec fut pendant longtemps le principal centre de culture juridique.

Le nom de Me Beaulieu restera surtout lié au développement du droit du travail dans le Québec. Avant la Seconde Guerre il fut intimement mêlé à la préparation des lois québécoises du travail. En 1955 le travail de cet avocat connut son couronnement par la publication d'un vaste ouvrage de synthèse: "Les Conflits de Droit dans les Rapports collectifs du Travail".

Me Jean-Charles Bonenfant, l'auteur de la biographie dont nous nous inspirons, explique que c'est l'inspiration de toute l'oeuvre de Me Beaulieu que cette préoccupation d'une synthèse entre les préoccupations sociales et la règle de droit." Les funérailles de Me Beaulieu auront lieu à Québec mercredi.

Gaston Tremblay, de Jonquière, détenu à Augusta (Maine)

AUGUSTA, Maine (PA) — Deux citoyens canadiens sont détenus dans la prison de comté Kennebec sous l'inculpation d'avoir tenté de faire passer aux Etats-Unis 16 onces de cocaïne.

Les prévenus, Gaston Tremblay, 29 ans, de Jonquière, et Pierre Dufour, 22 ans, de Lamalite, ont comparu samedi devant le commissaire Edward H. Keith qui a exigé des cautionnements de \$2,500 pour leur élargissement provisoire.

Tremblay et Dufour ont été arrêtés vendredi au poste frontière de Jackman où les douaniers ont saisi 16 enveloppes contenant chacune une once de cocaïne.

Selon la police, la drogue avait été placée dans un sac en

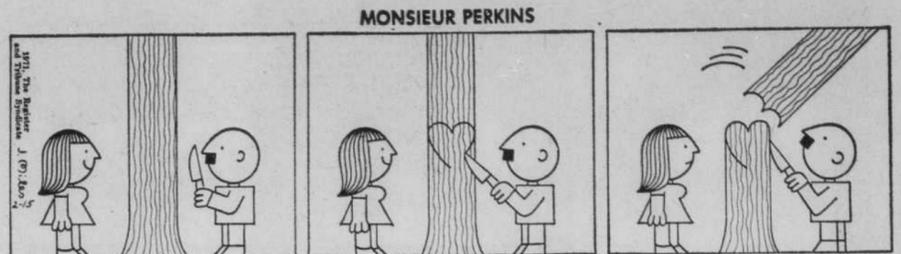
plastic et cachée sous la banquette arrière de la voiture des inculpés.

Trois mineurs meurent de façon tragique

Trois mineurs ont péri dans des accidents, vendredi, l'un à Chibougamau, et les deux autres à la mine Madeleine, près de Ste-Anne-des-Monts.

M. Julien Gravel, 41 ans, de Chibougamau, a été tué lorsque frappé par une pince géante, aux installations de la mine Cooper Rand, vers 22 heures 45, vendredi.

Les deux autres victimes sont tombées dans une chute à minéral, et ont été enterrées par environ 150 tonnes de roc, vers 7 heures 45, vendredi matin. Il s'agit de MM. Marc-Arthur Dugas, 24 ans, et Isidore Pelletier, 35 ans, tous deux de Sainte-Anne-des-Monts, en Gaspésie. Ce n'est que vers minuit, vendredi soir, que les deux corps inanimés ont pu être déterrés.



MONSIEUR PERKINS



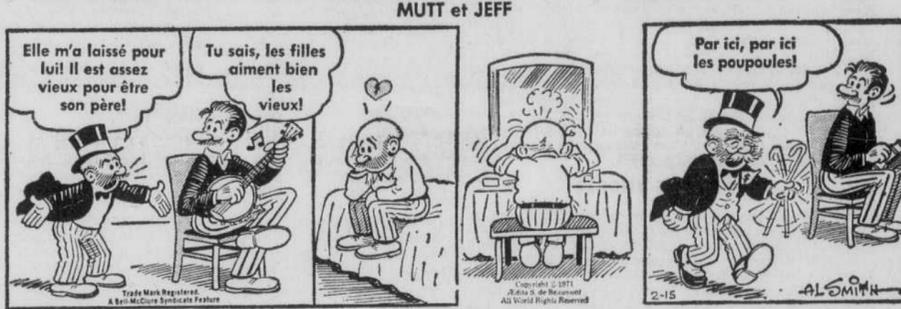
LES AVENTURES DE PAULINE



Dr BEAUDOC



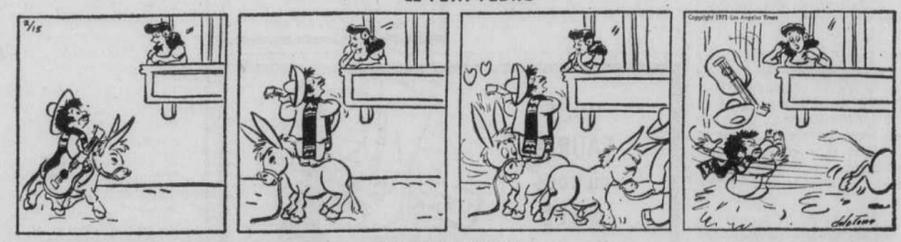
MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



LE PETIT PEDRO



MARC DES BOIS



BATMAN et ROBIN

CARRIERES et PROFESSIONS

FEMME D'EXPERIENCE
demandée
Pour travail de sécurité dans magasin à rayons.
S'adresser à Mlle Boily,
MAGASIN WOOLCO, GIFFARD
667-3130

VOUS DESIREZ UN EMPLOI D'AVENIR ?
Consultez régulièrement
"CARRIERES et PROFESSIONS"

VENTE
Ouvertures exceptionnelles dans la ville de Québec pour 15 hommes, avec automobile; carrière dans la vente avec compagnie établie d'un océan à l'autre.
SALAIRE: \$105.00 par semaine pour commencer
Prospecte fournis
Vacances payées; assurance-groupe, salaire, dépenses d'auto.
AUCUNE EXPERIENCE NECESSAIRE.
Le gérant du personnel sera à: 3417, 1ère avenue, Qué. 3.
Entrée sur le côté, 2e étage, à 2h p.m. précises seulement; gens de l'extérieur, écrivez pour rendez-vous confidentiel.

ENTREPRISE NATIONALE
recherche
REPRESENTANTS (ES)
Pour les régions: Saguenay, Lac-Saint-Jean, Côte-Nord et Bas du Fleuve.
Revenu: \$12,000 par année ou beaucoup plus dépendant des qualifications.
Qualifications: Bonne éducation, doit avoir de l'initiative et aimer rencontrer le public.
Exigence: Automobile indispensable.
Produits intangibles.
Ce n'est ni de l'assurance ni du placement. Si vous voulez améliorer votre sort et desirer faire un travail professionnel, écrivez à:
DIRECTEUR DU PERSONNEL
à: Cyrille Côté,
C.P. 182, Ste-Foy, Québec 10.

CAISSE D'EPARGNE ET D'ENTRAIDE
de la région de Québec
demande
RECRUTEURS
à temps plein ou partiel
Faire parvenir curriculum vitae à:
DEPT 3686, LE SOLEIL

GERANT DE PUBLICITE (BILINGUE)
Un important fabricant de machineries situé à 50 milles de Québec requiert un homme bilingue avec plusieurs années d'expérience dans la publicité technique, pour diriger une équipe de douze personnes. Il s'agit d'une situation permanente offrant de bonnes possibilités d'avancement. Salaire en rapport aux qualifications. Conditions de travail et bénéfices sociaux avantageux. Allocation de déplacement. Confiance assurée. Adresser curriculum vitae à:
DEPT 3689, LE SOLEIL

DIRECTEUR GENERAL
Traitement initial: \$12,000 à \$15,000

Le Défi...
Une importante société commerciale requiert les services d'un cadre supérieur pour diriger ses trois établissements de vente au détail. Relevé du comité de direction, le candidat choisi sera secondé par une équipe de gestion composée de responsables des divers secteurs de l'organisme. Dès son entrée en fonction, le directeur général devra élaborer et réaliser des programmes variés en vue d'établir des contrôles adéquats et stimuler les efforts du personnel. Il consacra par la suite une plus grande partie de son temps aux relations extérieures.

Le Candidat...
Agé d'environ trente à quarante ans, il a acquis l'expérience de la direction d'un commerce de préférence au sein d'un établissement de vente au détail. Il est probable qu'il soit présentement à l'emploi d'un grand magasin à rayons ou d'une chaîne de magasins. Sa facilité d'expression et son entretient le rendent capable de promouvoir les objectifs et de projeter une image favorable de la société. Il désire assumer l'entière responsabilité d'un commerce florissant.

Vous référant au dossier AF 11-593, veuillez adresser votre demande, qui sera traitée confidentiellement, à: 880 chemin Ste-Foy, Québec.

P. S. ROSS ET ASSOCIÉS
CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

MONTRÉAL • HALIFAX • OTTAWA • TORONTO • WINNIPEG
CALGARY • EDMONTON • VANCOUVER • LONDRES, ANGLETERRE
Représentés dans des villes importantes à travers le monde.

CONSULTEZ REGULIEREMENT
CARRIERES et PROFESSIONS
LES EMPLOIS SONT VARIES... ET DES PLUS INTERESSANTS!
Pour placer une annonce dans cette rubrique, s'adresser au SERVICE DE LA PUBLICITE
525-7131
Poste 118 ou 167



Ça dure depuis 56 ans déjà... Plus de gens roulent sur des Goodyear que sur des pneus de toute autre marque!



abc de la cuisine

par Marie-Jo Charlotin



... Saupoudrées d'amandes grillées ...

Servies comme entremets ou comme dessert, les poires sont toujours délicieuses

LA POIRE:

Un fruit que l'on trouve actuellement en abondance.

Les entremets aux poires sont nombreux et exquis. Croutes (Tarte aux poires) (voir chronique octobre 67). Charlotte. Poires à la Bourdaloue Cardinal.

Dans la cuisine nordique, la compote de poires n'apparaît pas sur les tables seulement au dessert, parfois elle accompagne certaines viandes roties.

Compote de poires au vin rouge

6 à 8 poires (selon grosseur)
Sirop
2-3 tasse de sucre
1 tasse de vin rouge (bordeaux de préférence)
1-4 tasse d'eau
Peler les poires soigneusement, les cuire entières dans le sirop.

Dans une casserole assez grande pour contenir les poires, mettre le sucre, le vin rouge et l'eau. Lorsque le sirop est en ébullition, placez les poires. Couvrir et laissez cuire à feu doux pendant 3-4 heures, en remuant de temps en temps la casserole sans toucher aux fruits.

Mettre les poires dans un compotier. Faites réduire le sirop de moitié. Arroser les poires. Servez chaud ou froid.

Poires à la Bourdaloue

Éléments:
1 gâteau Gênoise ou Biscuit de Savoie
Crème patissière
Poires pochées
Gênoise
tasse de farine
4 oeufs entiers
2-3 tasse de sucre
Vanille

Battre les oeufs entiers avec le sucre, sur feu doux, dans une casserole à blancs ou au bain-marie (prendre le soin d'éloigner la bassine du feu de temps en temps) Il faut obtenir le double du volume.

Ajouter la farine délicatement.

Verser la préparation dans un moule à savarin beurré et remplir à moitié.

Cuire dans un four à 325 environ 20 à 25 minutes.

La gênoise est cuite quand elle se détache du moule sur les bords. La démouler aussitôt sur une grille.

Crème patissière
3-4 tasse de sucre
2 c. à soupe de farine
3 jaunes d'oeufs
1 tasse de lait
Vanille

Dans un grand bol, mettre la farine, le sucre et les jaunes d'oeufs. Travailler le mélange pour obtenir une crème épaisse. Ajouter le lait chaud par petite quantité à la fois. Faire épaissir sur le feu en remuant avec une cuillère de bois. Donner quelques minutes d'ébullition et retirer du feu. Ver-

ser dans un bol et laisser refroidir en ayant soin de la vanner et remuer de temps en temps

Pocher les poires comme pour la compote mais en supprimant le vin rouge.

Sirop pour pocher tous les fruits

2-3 tasse de sucre
1 tasse d'eau

Présentation du gâteau

Garnir le centre du gâteau avec la crème patissière. Placer par dessus les poires entières.

Souffler d'amandes grillées.

Vous pouvez prendre des poires en conserve pour faire ce gâteau.

La cuisine de l'amour un répertoire d'humour et de recettes ...

Par Monique D.-PAYEUR

"Si vous en êtes à votre dixième rendez-vous, s'il vous quitte avec un baiser sur le front, s'il vous complimente sur votre corsage au lieu de vous l'arracher, s'il reste sur son garde-à-soi au lieu de vous faire subir les derniers outrages, auxquels vous pensez avoir droit, le moment est venu d'agir en lui faisant boire un champlémousse qui le maintiendra dans une ivresse pleine d'exquise dépravation..."

Dédié à "Jean-Régis mon amour méfiant qui m'emmène toujours au restaurant!", le livre de recettes d'Anita Roustan commence par ce conseil judicieux suivi de ladite recette de "champlémousse" à ravir les amoureux et les autres...

Intitulé "La cuisine de l'amour", le livre de Roustan a le grand avantage d'offrir des recettes alléchantes et sûrement très réussies, et cela dans une présentation originale et humoristique.

Anita Roustan n'a pas la prétention d'offrir aux grands amoureux une cuisine aphrodisiaque qui les époussé encore davantage. Elle ne fait que présenter des recettes, qu'elle dit avoir elle-même expérimentées, se prêtant particulièrement à certaines périodes de la vie sentimentale du couple.

Divisé en cinq parties, le livre traite des menus de débuts, de vie conjugale (en plus grand nombre) et même de recettes pour les dîners de rupture.

dessins tout aussi (im)pertinents, et même impertinents, de Mme Roustan sont illustrés de dessins tout aussi (im) pertinents du réputé caricaturiste Wolinski. Les caricatures de Wolinski sont d'ailleurs un élément d'intérêt non négligeable du volume.

Le volume "La cuisine de l'amour" étant édité par une maison française, celle de Robert Laffont, il comporte évidemment l'inconvénient de présenter les quantités en grammes et litres.

Celles qui sont familières avec la lecture des recettes eu-

ropéennes n'auront aucune difficulté à le déchiffrer; les autres auront peu de conversion à faire, les quantités précises étant réduites au strict minimum.

Le livre est offert dans une reliure solide. La maquette en est claire et précise. Pour les collectionneuses de livre: de cuisine, c'est une pièce à se procurer. Il se vend \$7.50.



Editions Robert Laffont, "La cuisine de l'amour," d'Anita Roustan



ANNONCE

Arrêtez donc de faire cela et accordez-vous un plaisir pour la vie!

Vous pouvez penser EN CE MOMENT que la courte souffrance de l'épilation vaut son prix pour être débarrassée des poils superflus pour une ou deux semaines. Mais il ne vous vient pas à l'idée qu'un autre "prix" entre en ligne de compte.

Et pourtant si! Souvent, vous payez trois "prix" en continuant ainsi à vous épiler pour des années:
1. Vous aggravez votre problème en stimulant la croissance d'autres poils inactifs qui apparaissent autour de ceux que vous épiliez. Vous êtes forcée d'épiler plus de poils — de plus en plus gros et foncés — plus souvent.
2. Vous rendez votre peau rude, en causant des irritations, éruptions, cicatrices, et quoi encore!
3. Vous déformez des follicules pileux, ce qui rendra toute épilation radicale effectuée par la suite, plus coûteuse, plus longue et plus ennuyeuse.

Mais vous n'avez plus besoin de courir ces risques maintenant qu'une clinique Gregory System se trouve à votre portée. Avec la thermolyse Gregory, vous découvrez un service d'épilation radicale avec tout ce que cela comporte — sécurité, rapidité, confort, bas prix et conditions de paiement qui vous accommoderont.

Faites donc l'essai de ce service de beauté spécialisé, de qualité supérieure. Téléphonnez maintenant et prenez rendez-vous pour une consultation et un traitement-démonstration sans aucuns frais.

systeme gregory
CLINIQUE D'ÉPILATION RADICALE
Ouvert de 10 h. a.m. à 7 h. p.m. — samedi de 9 h. à 2 h.

VILLE DE QUÉBEC — SUITE 2, EDIFICE MORISSET
695 EST, BOULEVARD CHAREST — TEL. 529-1879
Écrivez pour brochure gratuite

527-3251

Madeline Fraser
décorateur-ensemblier

CONSEIL, CONSULTATION, EXECUTION...

HOTEL/MOTEL DES LAURENTIDES
RESTAURANT BASTOGNE

Salles pour
● RECEPTIONS
● COCKTAILS
● MARIAGES
● CONGRES

350 boul. Ste-Anne - Beauport
Réservations: 663-7881

EPARGNEZ!

Nettoyage de tricots

2/99¢

Vous comprendrez pourquoi nous sommes les nettoyeurs les plus connus au monde. Tous vos tricots seront parfaitement nettoyés à ce prix de rabais. Ne tordez pas, l'offre est limitée.



UNE HEURE "MARTINIZING"

LE NETTOYAGE LE PLUS COMPLET

Frais comme une fleur en seulement... 1 heure
854 1/2, RUE ST-JEAN — TEL.: 529-9387
349, DE LA COURONNE — TEL.: 529-0704

LA MAISON DES ARTISANS DU KEBEC INC.
130 Grande-Allée, Québec 6e

COURS D'INITIATION A LA DECORATION D'INTERIEUR

Début le 23 février 1971

LE MARDI ET LE JEUDI
1h. p.m. ou 7h. p.m.

Renseignements: tel.: 523-5276
842-8712

Votre femme aime-t-elle la "fine cuisine"? Gâtez-la un peu. Lors de votre prochain voyage d'affaires dans l'Ouest canadien, allez-y tous les deux en prenant avantage des tarifs familiaux d'Air Canada. Prolongez-en pour jouer au "grand connaisseur". Expliquez-lui qu'un Chef de réputation internationale voyage de par le monde à la recherche de recettes et de plats. Ils font ensuite les délices des passagers à l'heure des repas sur tous les vols d'Air Canada à destination de Winnipeg, Edmonton, Calgary et Vancouver.

Air Canada fait l'impossible pour que votre voyage dans l'Ouest soit agréable: revues et journaux de langue française, petites attentions personnelles, passe-temps de toutes sortes, repas gastronomiques vous prouveront bien pourquoi c'est nous qui menons dans l'Ouest!

Nous offrons la plus grande fréquence de vols vers l'Ouest (avec ou sans escale à Toronto) qui vous permet de partir quand vous êtes prêt, à l'heure qui vous convient. Et notre réputation basée sur une ponctualité irréprochable vous assure d'être à temps à l'arrivée.

C'est nous qui menons dans l'Ouest! ...et c'est vous qui en profitez.

AIR CANADA
Notre affaire, c'est tout le monde.



"ce qu'on est bien quand tu nous mènes!"



Vous avez des parents, des amis, à Winnipeg, St-Boniface, Gravelbourg? Le ski dans les Rocheuses vous intéresse? Vous aimeriez faire découvrir à votre épouse tous les charmes d'un printemps en fleur à Vancouver? Changez donc de décor! Filez avec nous vers l'Ouest.

Double dynamisme chez les animateurs

Le dynamisme du christianisme prend un nouvel élan quand il se double de la dynamique de groupe pour présenter une approche plus actuelle de la pastorale, cherchant d'abord à humaniser les gens, comme le veut Vatican II, avant de les évangéliser, pour après les sacramentaliser.

Ce double dynamisme se percevait fortement lors d'une session de pastorale familiale organisée en fin de semaine à Montréal par l'Office national de l'Action sociale de la Conférence catholique canadienne.

Les relations interpersonnelles ont été le centre des études et discussions de 125 spécialistes religieux et laïcs engagés à divers paliers dans la pastorale auprès des couples et leurs familles au Canada français. Si le Québec et l'Ontario étaient largement représentés, le Nouveau-Brunswick et le Manitoba y avaient aussi leurs délégués. Cette session, réclamée par les responsables de la pastorale familiale eux-mêmes, devrait se répéter avant longtemps au Canada anglais.

LES PASTEURS CHANGENT

La famille change, la pastorale familiale doit suivre, mais le plus grand changement viendra sans doute des "pasteurs" eux-mêmes, auxquels se mêlent maintenant des laïcs ayant "gagné leurs galons" dans les mouvements d'Action catholique. Tous font appel à la sociologie, à la psychologie et aux sciences du comportement pour mieux orienter et diriger leur action.

Les participants invités à cette réunion étaient tous des gens expérimentés et fortement engagés dans la pastorale familiale, âgés de 30 à 45 ans pour la plupart, et comptant davantage de prêtres et de religieuses que de laïcs. Ces derniers y étant allés en couples, comme lors de leur travail dans des organismes ou services comme Sérena, le Centre de consultation conjugale, les Foyers Notre-Dame, les Services de préparation au mariage et d'orientation des foyers, etc.

PLUS PROCHES DU RÉEL

"La prise de responsabilités des laïcs dans leurs charges d'Église complique la pastorale, les choses deviennent moins simples et plus proches du réel" dit le père Julien Mercure, grand animateur de la session et responsable de l'enseignement de la pastorale familiale à l'université St-Paul, à Ottawa. Cet oblat, spécialiste des sciences du comportement, souligne que les relations entre les prêtres et les femmes dans le travail pastoral, allaient humaniser la classe cléricale et la rendre plus proche de la réalité, surtout quand on parle de la famille.

Le pasteur lui-même change. Autrefois, on ne pouvait penser qu'au curé et à la hiérarchie pour s'occuper de pastorale, alors qu'aujourd'hui le couple, par son engagement, vient favoriser le dialogue et les échanges avec les autres couples et les enfants, rendant ainsi la tâche plus facile à aborder. Le pasteur a quelque chose à apporter aux gens qui profitent de son action, et le donné définitif reste interchangeable.

DANS LES RELATIONS INTERPERSONNELLES

Faire de la pastorale, c'est d'abord humaniser, dit Vatican II dans sa constitution sur la liturgie. L'humanisation est donc la première étape à établir pour le pasteur, pour ensuite évangéliser, transmettre la Révélation, ce qu'il a découvert, par les relations interpersonnelles. La sacramentalisation suivra, et non pas l'inverse.

Ces trois étapes dans l'action pastorale peuvent être faites par le même homme, mais aussi par des personnes différentes et même des générations différentes. Il se peut qu'une génération complète passe son temps à humaniser, une autre à évangéliser et peut-être éventuellement à sacramentaliser. Ces trois dimensions doivent précéder à toute action pastorale, dit l'oblat.

LE TIERS-MONDE CHEZ NOUS

Alors que certains veulent centrer leur attention sur le renouveau du ministère traditionnel, d'autres décident de travailler pour la famille passent souvent d'un souci pastoral à un souci missionnaire. Ceux-ci sont sensibilisés plutôt aux exigences de ceux qui ne sont pas atteints par la morale traditionnelle.

Cette deuxième tendance est impressionnée très fortement parce que la sociologie appelle le Tiers-Monde. Cette visée missionnaire est caractérisée par deux aspects: se vouloir proche des plus éloignés et participer à leur salut, portés par leur foi qui veut que Dieu soit venu pour sauver tous les hommes.

La réalité du Tiers-Monde ne se trouve pas nécessairement dans les autres pays. Le Tiers-Monde est tout proche, il est aussi chez nous, on peut le trouver parmi les ouvriers, les classes minoritaires, remarque le père Mercure.

Il faut se mettre à l'écoute de l'autre, acquérir une mentalité d'exploration en laissant derrière notre vieille mentalité moralisatrice.

Congrès sur la pastorale familiale

par Monique BRUNELLE
envoyée du Soleil à Montréal

La famille n'est pas en crise dans le monde dit le sociologue Philippe Garigue, alors que sa collègue Colette Carisse trace un portrait troublant des futures relations homme - femme - enfant et que Frans Manouvrier dit aux parents: nos enfants sont notre inconscient.

C'est à partir d'une approche sociologique et psychologique que 125 spécialistes devaient aborder la pastorale familiale, lors d'une session sur le sujet, organisée en fin de semaine à Montréal par l'Office national de l'Action sociale de la Conférence catholique canadienne.

Si l'on veut agir sur le comportement familial, il faut en connaître les causes et savoir d'où vient la transformation qui touche actuellement les familles de la plupart des pays du monde, dit M. Garigue, président du conseil supérieur de la famille. A ses yeux, la famille n'est pas menacée dans son existence car elle est liée à la transformation de la vie sur la planète, est apparue sur terre avant l'homme et survivra dans les formes nouvelles que celui-ci voudra lui donner.

Ce militant des mouvements familiaux qui préside actuellement les destinées de l'Union internationale des mouvements familiaux mit en garde les chrétiens de son auditoire de confondre sacrement de mariage et famille en voulant sacramentaliser celle-ci. La parenté, souligne-t-il, donne l'équivalence de légitimité à la famille reconnue légalement par le mariage.

Parlant de l'évolution actuelle, M. Garigue souleva le dilemme du choix des changements qu'il vaut la peine d'apporter ou auxquels il faut résister dans une société qui influence le comportement familial. L'étude de ce qu'est en train de devenir la société moderne apporte la lumière pour un choix meilleur. L'homme n'est plus ballotté et peut s'engager délibérément à construire sa société, dit le sociologue, qui rappela aux représentants des mouvements familiaux présents que la notion de politique familiale permet de mettre fin au développement anachronique de la famille du XIXe siècle, en les invitant à

faire et exprimer leur choix aux législateurs.

A une question venant de l'auditoire, le président du Conseil supérieur de la famille dit qu'il connaissait plusieurs solutions possibles pour établir une représentation viable des familles du Québec, mais que c'était à elles de manifester de quelle façon elles voulaient être représentées et parler.

Perspectives d'avenir

Le rapport d'une étude faite par le sociologue Colette Carisse sur les "valeurs familiales de sujets féminins novateurs" devait soulever des protestations chez les chefs de familles qui ne pouvaient voir généraliser les idées assez évoluées de certaines des répondantes de l'enquête dirigée par ce professeur des Sciences sociales de l'Université de Montréal.

Cette enquête faite auprès de 150 femmes jugées innovatrices indique qu'une sur six se rattache à la conception de la famille ayant comme première fonction la transmission des valeurs qui feront de l'enfant un adulte dont les parents sont les modèles. Près de la moitié des mentions se rattachent à un modèle qu'on peut dire moderne, axé essentiellement sur le développement individuel, sur des relations démocratiques, sur un partage de responsabilités qui ne pénalise aucun des membres du groupe familial ou conjugal.

La somme des mentions négatives qui relèvent ces formes institutionnalisées est relative-

ment importante, soit une sur cinq, souligne Mme Carisse. C'est le refus de la contrainte, de tout ce qui est figé dans les normes, dans la permanence, dans la définition rigide des rôles appris. La contrepartie se retrouve dans le désir d'inventer un style de vie, d'établir des relations basées sur l'échange d'expériences, sur la communication des valeurs, sur l'authenticité des personnes. Ce réseau de communications intenses doit préférentiellement s'étendre hors des cadres de la famille nucléaire.

On peut se demander, dit Mme Carisse, jusqu'à quel point les dimensions révélées et classifiées par nous comme postindustrielles sont en fait annonciatrices d'une vie familiale de l'avenir.

Qu'est-ce qu'un être humain libre? demande le Dr Frans Manouvrier en traitant de l'approche psychologique de la famille. L'être libre décide quel sens va prendre son évolution et cherche à devenir maître du mécanisme de son destin, souligne-t-il.

Le problème de la famille moderne est de prendre conscience de l'être humain, de la validité de ses revendications humaines. Tant que nous n'aurons par réglé en nous le problème de nous aimer d'abord, nous ne pourrions régler le problème de la famille, dit-il, en rappelant aux couples que les enfants sentent les tensions sourdes chez leurs parents et que nos leunes deviennent le miroir de notre inconscient.

Oui à la femme prêtre

La pastorale familiale est un milieu où la femme oeuvre depuis déjà des dizaines d'années. Cela expliquerait-il le fait que lorsqu'il a été question, marginalement, de la femme prêtre durant les échanges de la session sur la pastorale familiale en fin de semaine, à Montréal, plusieurs prêtres ont soulevé d'eux-mêmes la question ou favorisèrent d'emblée le sacerdoce féminin quand on en parlait devant eux.

Entendre ainsi des prêtres admettre facilement que la femme pourrait elle aussi être appelée au sacerdoce et y remplir de nouvelles fonctions marque une forte évolution par rapport à d'autres types de rencontres où d'autres prêtres se retranchaient encore tout récemment derrière la tradition.

Salon de beauté LYRIQUE



Des cheveux gris?
Nos experts-coloristes
CLAIROL*
vous aideront!

Avec "SILK & SILVER" lotion colorante nous changerons les cheveux jaunes ou gris ternes en une belle chevelure grise brillante! \$6 avec mise en plus.

Avec "LOVING CARE" lotion colorante, nous redonnerons vie à votre teinte naturelle... nous pouvons même leur donner des reflets enchanteurs. \$6 avec mise en plus.

Avec le colorant MISS CLAIROL*... toutes les teintes rêvées sont à votre portée... du blond étincelant jusqu'au noir de jais. MISS CLAIROL* cache le gris entièrement. \$8 avec mise en plus.

* LES PRIX INCLUENT LE SHAMPOOING ET LA MISE EN PLIS

DERNIERE SEMAINE!
RABAIS 50%
SUR PERMANENTES

Rég. \$20\$10
Rég. \$25\$12.50
Rég. \$30\$15

VOUS NE DITES QUE: "PORTEZ A MON COMPTE"
Venez directement ou composez:
529-9841 local 336 ou 337

SIMPSONS-SEARS

SPÉCIAL DU MARDI
POULET FRIT À LA KENTUCKY

DÎNER INDIVIDUEL SEULEMENT **99¢**

3 morceaux de poulet frit à la Kentucky
Frites dorées Salade de chou
Pain à la grecque

Rég. \$1.35 seulement 99¢

Poulet frit à la Kentucky.

COLONEL DANDELS LE FAIT
SON A S'EN LÉCHER LES DOIGTS.

La Villa du Poulet

VENIR CHERCHER OU APPORTER

- A LIMOULOU 1000 Comandière
- A LIMOULOU 186 de l'Espérance
- A DUBERGER 1600 a. boul. Hamel
- A LEVIS 128 Côte du Passage
- VIEUX QUÉBEC 22 Côte du Palais
- A STE-FOY 2635 chemin Goin

SIMPSONS-SEARS

DU 25 FÉVRIER
AU 29 AVRIL!

COURS DE CROCHET!

Mesdames, Simpsons-Sears organise un cours de crochet pour débutantes! Ce cours comprend 10 séances hebdomadaires d'une heure et demie chacune! Le jeudi seulement: de 2 à 3h.30 P.M. ou de 7h. à 8h.30 P.M. Places limitées!

INSCRIPTION \$15

Pour tous renseignements, composez: 529-9841, local 220 Simpsons-Sears — Menus Articles (Rayon 25), au Deuxième.

Château Lac-Beauport
SALLES POUR BANQUETS
RECEPTIONS - MARIAGES

Rés.: Richard Bélanger
maître d'Hôtel
Tél.: 849-4468



L'assurance d'avoir les aisselles bien sèches

Le Mitchum Anti-Perspirant garde les aisselles bien sèches; même les personnes qui transpirent abondamment y trouvent la protection qu'elles recherchent. A celles qui transpirent normalement, ce produit apporte une nouvelle sensation de fraîcheur et de propreté. De plus, le Mitchum Anti-Perspirant assure une protection intégrale qui s'accroît d'elle-même à tel point qu'après l'avoir utilisé durant quatre jours, la plupart des femmes découvrent qu'elles n'en ont besoin ensuite que tous les trois ou quatre jours, malgré le bain quotidien.

Le Mitchum Anti-Perspirant, doux pour la peau normale et les vêtements, et très efficace comme désodorisant, se trouve au rayon des produits de beauté et d'hygiène des grands magasins.

SATI-S-FACTION COMPLÈTE OU ARGENT REMBOURSE.

\$3.25 ch.

Mitchum
ANTI-PERSPIRANT
liquide ou crème

Chez Morin
on nettoie bien

TOUT EST ASSURE SANS FRAIS

HORACE MORIN
président
diplômé de l'Institut national des nettoyeurs de Washington

H. Morin

195 Prince-Edouard
angle Caron
Tél.: 522-4795

WINNIPEG

LES ROCHEUSES

VANCOUVER

Le député libéral André Ouellet :

La violence pourrait se manifester de nouveau

NEW YORK (PC) — On peut s'attendre à de nouveaux actes de violence, tant au Canada que dans le reste du monde, estime le député libéral de Montréal-Papineau, M. André Ouellet.

Commentant la crise d'octobre devant la Société des éditeurs de journaux de l'Etat de New York, le secrétaire parlementaire du secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures a d'abord relaté les événements qui ont abouti aux enlèvements de James Richard Cross et de Pierre Laporte et à l'assassinat de ce dernier par ses ravisseurs du FLQ.

"Même aujourd'hui, a dit M. Ouellet, je ne crois pas que personne ne soit assez naïf au point d'imaginer que le FLQ ne se manifesterait plus ou que la violence, qui devient une menace croissante pour la société partout dans le monde, laissera le Canada intact".

"Je crois que nous avons démontré au FLQ et à tous les autres groupes du même acabit que le gouvernement canadien n'est pas une cible facile".

Selon M. Ouellet, un des principaux problèmes vient de ce que les institutions gouvernementales ne sont pas orientées pour maintenir le pas avec les changements rapides qui se produisent dans le monde. Même quand le gouvernement sait comment résoudre certains problèmes spécifiques, il faut trop de temps pour mettre les solutions en pratique — et l'élément temps est ce qui manque le plus dans toutes les requêtes pour des changements.

L'UCC de la Côte-du-Sud tient à la syndicalisation obligatoire

par Réal LABERGE DE NOTRE BUREAU DE LA POCATIERE

L'UCC de la Côte-du-Sud entend ne tolérer aucune dérogation de ce soit au principe de la syndicalisation obligatoire des agriculteurs du Québec.

C'est pourquoi cet organisme diocésain groupant quelque 2.000 membres tiendra d'importantes réunions de ses principaux dirigeants, pour déterminer les prises de position et les modalités d'action à prendre, en vue de la prochaine manifestation des agriculteurs, au CEGEP de Sainte-Foy le 18 février prochain.

Le secrétaire exécutif de l'UCC de la Côte-du-Sud, M. André Théberge, a précisé qu'à l'une de ces rencontres, les députés du territoire, soit MM. Jean-Paul Cloutier, Julien Giasson et Jean-Marie Pelletier, seront appelés à se prononcer de

leur intention d'appuyer ou non, dès la prochaine session et sans modification aucune, le projet de législation agricole.

"Il nous faut une réponse immédiate et sans restriction, à l'égard de ce projet de loi, surtout en ce qui concerne le point primordial de l'union obligatoire", d'insister M. Théberge.

Il a souligné, à ce sujet, que les députés ne peuvent se réfugier derrière l'argument dilatoire de la tenue possible d'un référendum.

Selon M. Théberge, les membres actuels des syndicats agricoles groupent la majorité des exploitants. Jamais a-t-on invoqué, jusqu'ici, la nécessité d'une telle procédure pour accorder la déduction obligatoire aux groupements syndicaux ouvriers ou aux différentes associations professionnelles. "Pourquoi ferait-on exception pour la classe agricole?"

En faveur de l'avortement libre

OTTAWA (PC) — Un groupe d'environ 700 personnes préconisant la révocation de tous les articles du Code pénal sur l'avortement, ont manifesté samedi à la colline parlementaire pour appuyer leurs revendications, mais ont dû se retirer sans rencontrer un seul membre du gouvernement.

Avant leur départ, les manifestants ont relevé le défi de l'Alliance pour la Vie, groupe opposé à l'avortement, d'organiser un débat télévisé à l'échelle nationale sur le sujet.

Les tenants de l'avortement, qui représentent plusieurs associations féministes, demandent au Parlement de retirer du Code pénal les articles sur l'avortement et d'abolir les restrictions imposées aux avortements légaux.

A l'heure actuelle, ces opérations ne peuvent être pratiquées que sur approbation d'un comité d'au moins trois médecins, et seulement si la vie ou la santé de la mère sont en danger.

Les manifestants se sont rendus péniblement à la colline, par un temps affreux. La neige a d'ailleurs retardé l'arrivée de plusieurs autres protestataires qui devaient arriver en autobus de Toronto.

Le groupe espérait rencontrer un ministre. Déçu dans leur attente, les manifestants ont laissé devant les édifices parlementaires un cercueil noir symbolisant les femmes mortes par suite d'avortements illégaux.

Ils ont également laissé sur place des cintres, des aiguilles à tricoter et autres menus articles servant à pratiquer des avortements illégaux.

Le Dr Henry Morgenthaler, médecin de Montréal, a déclaré à son auditoire qu'il jugeait "moralement normal" pour une femme aux prises avec une grossesse non désirée de recourir à l'avortement. Les lois actuelles, a affirmé le praticien, sont discriminatoires envers les femmes.

La situation est pire encore au Québec, a observé le médecin, parce que les hôpitaux catholiques de la province ne sont pas tenus de disposer de comités sur les avortements.

Les Québécoises qui ont de l'argent peuvent se faire avorter à New York, a-t-il précisé, mais les indigentes doivent recourir aux services "de bou-chers clandestins qui les blessent, les mutilent et les tuent".

Par DAVE McINTOSH

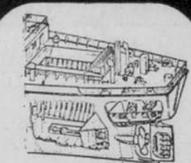
OTTAWA (PC)—Dès le début de son mandat, le premier ministre britannique, M. Edward Heath, avait promis d'informer en détail le Canada et les autres pays du Commonwealth sur les négociations préalables à l'admission de la Grande-Bretagne au sein de la Communauté économique européenne.

Le Canada ne veut pas laisser les Britanniques oublier, au cours de leurs discussions, les effets considérables que pourrait avoir sur le commerce canadien l'affiliation de la Grande-Bretagne à la CEE.

De sept à huit pour cent du commerce canadien se fait avec la Grande-Bretagne. Environ 70 pour cent de ces transactions touchent des produits agricoles.

Pendant la conférence des

MECANIQUE DE MARINE



CONSULTEZ DES EXPERTS



- mécanique générale
- réparation de bouilloires
- soudure générale
- épandeurs de sable — sel — calcium
- fabrication et réparation de remorques mécaniques de tous genres.

SERVICE JOUR ET NUIT INDUSTRIES SAMSON INC.

12, rue St-Laurent, Lévis, Qué.

Tél.: 837-5897

Ouvert vendredi jusqu'à 9h. p.m.



LA MAGIE DE CETTE ROBE-MANTEAU QUI RETIENT L'ATTENTION

Imprimé "coup de pinceau" noir ou brun sur tricot de polyester crème, signé Lee-Son. 10-18, \$95. Salon de la robe, au deuxième.

HOLT RENFREW. Place de l'Hôtel de Ville Place Ste-Foy

2 hrs station. gratuit, Parc-Autos Chauveau.

La Grande-Bretagne tient le Canada au courant des négociations de son admission à la CEE

premier ministres du Commonwealth à Singapour, du 14 au 22 janvier, on a cru observer que M. Heath se souciait davantage d'afficher son européanisme que son appui au Commonwealth. En effet, sur la question des armes sud-africaines, M. Heath s'est montré inflexible vis-à-vis de ses associés.

Le premier ministre britannique a essuyé tant de reproches qu'il en est venu à demander froidement pourquoi certains pays du Commonwealth tenaient à être associés à la Grande-Bretagne.

HEATH-TRUDEAU

Parmi les opposants à la

politique britannique, le premier ministre canadien, M. Pierre Elliott Trudeau, a été l'un des plus fermes. Toutefois, les deux chefs d'Etat s'étant rencontrés avant la conférence de Singapour, ils se sont rendu compte que leurs intérêts restaient nombreux et leur respect mutuel inébranlable.

Selon des hauts fonctionnaires, la Grande-Bretagne, qui a poursuivi ses négociations auprès du Marché commun depuis la conférence de Singapour, aurait tenu le Canada au courant de l'évolution de ces démarches.

De plus, le ministre britanni-

que chargé des négociations à la CEE, M. Geoffrey Rippon, n'admettait pas la situation actuelle. doit venir au Canada le 5 mars.

PIECES ET REPARATIONS
McCLARY, EASY & BEATTY
AUTOMATIQUES ET AUTRES
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE INC.
213, 3e Avenue, Tél.: 529-2212

KIOSQUES A LOUER



CENTRE REGIONAL COMMERCIAL

- DEUX — 200 pi. ca.
- DEUX — 180 pi. ca.
- UN — 900 pi. ca.

Bail minimum de 5 ans
Pour de plus amples renseignements,
COMPOSEZ 529-7807

VENTE 28 JOURS ROCHETTE

L'EVENEMENT DE L'ANNÉE SE REPETE CHEZ EMILIEN ROCHETTE & FILS LTEE

LES FAMEUX 28 JOURS

Réduction sans précédent sur quantités de lignes de tapis — Carrés de Vinyl prélat, en magasin. Des spéciaux réels et bien choisis. Venez vous-même vérifier et comparer sur place.

Tapis à rayures multiples couleurs vives et attrayantes — Endos de caoutchouc — Facile d'entretien. Convient très bien pour vos chalets, salle de jeux. Valeur régulière: **\$6.95** v.c. **28 JOURS \$4.95** v.c.

Tapis "Herculon" à surface rasée, effet de tweed — facilité d'entretien remarquable — 5 couleurs en stock. Valeur régulière: **\$7.95** v.c. **28 JOURS \$5.55** v.c.

VALEUR SENSATIONNELLE 800v.c. tapis wilton tissé 100% laine — Petits motifs à carreaux, épantant pour salle familiale — chambre d'enfants etc. 2 tons de rouge. Valeur régulière: **\$16.95** v.c. **28 JOURS \$10.95** v.c.

Pour vos cuisines — Salles de jeux etc. Tapis résistant à prix très populaire — Endos de caoutchouc Superbes motifs floraux et modernes. Facile d'installation — Largeur 6' Valeur régulière: **\$7.95** v.c. **28 JOURS \$6.50** v.c.

TAPIS EXTERIEUR/INTERIEUR Polypropylène de fabrication soignée Couleurs assorties — Largeur 12' **\$2.95** v.c.

UN SEUL PRIX ROCHETTE:

Le plus grand choix de tapis importés (rugs) textures — Motifs et qualités très variées.

Dimensions assorties 4' x 6' — 12' x 15'

PRIX SANS PRECEDENTS DURANT LES "28 JOURS ROCHETTE"

Quels coins de la maison pourraient profiter d'un vaste assortiment de fins de rouleaux des fameux tapis "Zenith" et "Invincible" Coupons de 2 à 10 v.c. Valeur régulière: **\$12.40 à \$16.95** **28 JOURS \$9.95** v.c.

Protégez vos tapis, avec le fameux plastic à crampons. Valeur régulière: **\$1.59** p.l. **28 JOURS 0.99¢** p.l.

Choix variés dans les tapis de passage. Largeur 27" et 36" — IL FAUT TOUT VENDRE à partir de **\$2.95** v.l. **28 JOURS \$2.95** v.l.

Essayez notre fameux sous-tapis de caoutchouc "Luxury" Valeur régulière: **\$1.75** **28 JOURS \$1.50**

EMILIEN ROCHETTE

DECORATEUR ENSEMBLIER A VOTRE SERVICE

Installation non comprise dans les prix ci-haut mentionnés. Plan de finance — Mise de côté — Conditions faciles

STATIONNEMENT AVEC ACCES AU MAGASIN

555 DE LA COURONNE, COIN ST-VALLIER, 529-474



LE FLAIR POUR DEPISTER LES AUBAINES SPECIALES CHAPEAUX DE VISON, \$49.50

Se rient des froids de février... luxueux chapeaux de vison, choix de plusieurs modèles, plusieurs belles teintes, y compris vison d'élevage foncé pastel, Kohinoor. Salon des chapeaux, rez-de-chaussée.

HOLT RENFREW • Place de l'Hôtel de Ville Centre d'Achats Place Ste-Foy Station. gratuit, 2 h. Parc-Autos Chauveau

La pratique religieuse deux fois moins élevée en milieu urbain qu'en milieu rural

Par Pierre MATHIEU

Dans la province de Québec, la pratique religieuse (dans le cas du catholicisme) est deux fois moins élevée en milieu urbain (45%) qu'en milieu rural (92%). En milieu semi-urbain, le taux de pratique est de 65%.

C'est ce que déclarait, hier, M. Normand Wiener, directeur de la recherche sociologique à la commission Dumont, au cours de l'émission télévisée "Le temps s'ouvre".

Comme la religion a influencé davantage la vie privée et familiale, à venir jusqu'ici, il apparaît normal, selon lui, que la pratique religieuse soit plus forte en milieu rural, là où ces deux aspects ont encore beaucoup d'impact.

En milieu urbain, la paroisse serait à la fois trop grande pour une seule communauté, et à la fois trop petite pour offrir toute la diversité des services demandés.

Au point de vue de l'âge des pratiquants, il semble y avoir une corrélation entre les plus de 35 ans et une pratique plus fréquente. De même, ceux qui ont tendance à abandonner la pratique religieuse se situent dans les moins de 35 ans.

Les pratiquants se regroupent dans le milieu ouvrier et dans les classes moyennes. Le milieu professionnel est celui où se trouvent le plus de non-pratiquants.

Il y aurait également une corrélation entre le fait d'être pratiquant et le fait d'avoir habituellement une attitude conservatrice.

Selon M. Wiener, 90% des pratiquants agissent par conformisme, par principe ou par habitude. Parmi les autres, se trouvent des gens qui veulent adapter et renouveler l'Église.

Le sociologue a d'autre part indiqué que la non-pratique était souvent suivie d'un rejet de l'Église et, subséquemment, d'un abandon de la foi.

IL FAUT DES RITES

Au cours de la même émission, le Père Yves Saint-Arnaud, s.j., psychologue, a affirmé que les rites sont nécessaires dans une religion interpersonnelle. C'est une façon de marquer notre appartenance à la communauté.

Par contre, ajouta-t-il, nous n'avons pas été habitués dans notre milieu à l'expression corporelle. Cette méfiance profonde était rattachée à une image de l'homme où l'âme a de la difficulté à cohabiter avec le corps.

Il est d'avis qu'il faut découvrir de nouveaux rites, mais il a souligné le danger de renouveler les rites sans avoir préalablement renouvelé la vie religieuse et la vie humaine elle-même.

Les deux prochaines émissions de "Le temps s'ouvre" continueront d'examiner à question de la pratique religieuse, en s'attardant sur les valeurs et les limites de la pratique traditionnelle, les succès et les échecs de la pratique renouvelée, et ce qui demeure au-delà de la pratique.

Chrétien préfère les Esquimaux à certains "bravillards" du Québec

par Alain BOUCHARD

JONQUIÈRE — "Il est regrettable que de stériles querelles de juridiction administrative, qui n'ont d'ailleurs rien réglé, aient pu retarder l'amélioration du sort des habitants du Nouveau-Québec. J'ai d'ailleurs plus de respect pour les Esquimaux que pour certains bravillards du Québec."

C'est ce qu'a déclaré, samedi soir, au CEGEP de Jonquière, M. Jean Chrétien, ministre fédéral du Grand Nord et des Affaires indiennes, qui clôturait la semaine du Grand Nord canadien, organisée par les étudiants des techniques d'aménagement.

Ottawa n'a pas un pied au Nouveau-Québec par esprit de colonialisme, a poursuivi le ministre au sujet des relations fédérales-provinciales concernant le développement du Nord québécois. Si le pouvoir central s'occupe des Esquimaux et des Indiens, c'est dû au Québec lui-même, qui l'a poursuivi, en 1939, pour qu'il le fasse.

Rappelant que la Cour Suprême avait alors donné raison à la province, M. Chrétien a dit qu'il était disposé à rétablir la situation, mais que les Esquimaux et les Indiens ne devaient pas en souffrir.

"Il me semblerait logique que les services de nature provinciale offerts aux Esquimaux et aux Indiens, comme l'Éducation, le Bien-être, l'assurance-maladie, relèvent du gouvernement provincial, afin que toute la population du Québec soit sur le même pied, de signifier le ministre, qui s'exprimait à l'aide d'un texte.

"Mais, dit-il, un phénomène historique existe: celui de la juridiction fédérale, à laquelle s'accrochent obstinément les autochtones, parce que les autorités provinciales n'ont pas encore réussi à les mettre totalement en confiance, malgré certains efforts. Leur tâche n'est pas facile, avouons-le, et le succès ne peut être instantané."

Selon M. Chrétien, la solution idéale serait "de voir les deux paliers d'autorité, soit le fédéral et le provincial, céder graduellement aux conseils locaux (du Nouveau-Québec) dûment élus, une part croissante de responsabilités dans des questions d'intérêt local, et aller même jusqu'à retirer possiblement leurs administrateurs, pour donner le pouvoir local aux gens de la place, comme cela se fait ailleurs dans la province".

A cet égard, le conférencier a

cité l'exemple des Territoires du Nord-Ouest, où plusieurs postes publics importants sont détenus par les Esquimaux et les Indiens eux-mêmes.

LE GOUT DE CONTINUER

Visiblement impressionné par le travail accompli au CEGEP de Jonquière pour réaliser cette semaine du Grand Nord canadien, M. Chrétien a dit "qu'une semblable initiative ne peut que l'encourager à travailler plus fort pour le Nord canadien et québécois".

Un document audio-visuel avait été diffusé au début de la soirée, avant que MM. Paul-Arthur Fortin, directeur général de l'institution, et Maurice Parent, président du Conseil d'administration, ne prennent eux aussi la parole.

"Vous demandez: "Le Grand Nord, est-ce notre affaire". Et bien, je vous répond catégoriquement "oui" et c'est pour cette raison que j'invite mes amis du Québec à venir avec nous développer le Grand Nord canadien", a conclu le ministre Chrétien, quant à lui.

Les étudiants des techniques d'aménagement ont ensuite honoré le directeur de leur départe-

ment et Mme Charles-Henri Desbiens, de même que son adjoint et Mme Georges-Henri Poirier. Ces deux hommes furent les principaux piliers de la semaine du Grand Nord.

Plusieurs dignitaires, dont les députés fédéraux Paul Langlois et Gilles Marceau, le député provincial Roger Pilote, étaient au nombre des 400 personnes venues assister à la clôture de la semaine.

Le rideau est tombé tout comme il fut levé, lundi soir dernier, soit par la présentation d'un vin d'honneur à tout le monde.

efficacité
en
assurance-responsabilité
POUR COMMERCE ET INDUSTRIES
P.A. BOUTIN INC.
ASSUREURS — UNDERWRITERS
692-0660

PHARMACIE brunet

WILLIE BRUNET, M.D. — HENRI BRUNET, L.Ph.

LIVRAISON GRATUITE
VILLE ET BANLIEUE

WILKINSON
Lame acier inoxydable 5's.
Rég. 0.75 - Spéc. **49c**

CAPRI
Papier de toilette, couleurs assorties, 6 rouleaux pour
73c

MUCINUM
80 comprimés laxatifs.
Rég. 1.35 - Spéc. **78c**

POUDRE JOHNSON
Pour bébé, format économique 14 oz.
Rég. 1.19 - Spéc. **79c**

ROLAIDS
75 comprimés antiacides.
Rég. 1.19 - Spéc. **89c**

DRISTAN
15 cc gouttes nasales décongestionnantes.
Rég. 1.29 - Spéc. **97c**

ASPIRIN ENFANTS
24 comprimés aromatisés.
Rég. 0.39 - 3 pour **97c**

CEPACOL
Lozenges 20's.
Rég. 0.69 - 2 pour **97c**

COLGATE, MACLEANS, PEPSODENT,
Format Super.
Rég. 1.59 - Spéc. **99c**

KLEENEX
100 tissus doubles, 5 pour **1.00**

INSTANTINE
100 comprimés.
Rég. 1.45 - Spéc. **1.09**

ANUSOL
Suppositoires ou onguent.
Rég. 1.45 - Spéc. **1.19**

BICHOLATE
Lilas 100's.
Rég. 1.65 - Spéc. **1.27**

CAROID
Sels biliaires 100's.
Rég. 1.75 - Spéc. **1.39**

VICKS VAPORUB
6 oz.
Rég. 1.75 - Spéc. **1.39**

VICKS
Sirop formule 44, 5 oz.
Rég. 1.89 - Spéc. **1.39**

GLYCERINE suppositoires Nadeau 12's adultes, enfants 2 pour .77 Rég. 0.60 SPEC. 2 pr. 0.96 3 par client	ASEPTA eau limonade purgative 2 pour .87 Rég. 0.70 SPEC. 2 pr. 0.99 3 par client	AGAROL 16 oz. laxatif pour toute la famille .87 Rég. 1.59 SPEC. 0.99 3 par client
FROST '217' 100 comprimés, maux de tête .87 Rég. 1.68 SPEC. 0.99 3 par client	CONTAC-C 10 capsules, casse-grippe, décongestionnantes .87 Rég. 1.49 SPEC. 0.99 3 par client	ANTIPHLOGISTINE RUB 2 oz. .87 Rég. 1.49 0.99 3 par client
MAALOX 12 oz ou 50 comprimés, maux d'estomac .97 Rég. 1.75 SPEC. 1.39 3 par client	CORICIDIN 'D' 24 comprimés casse-grippe décongestionnant 1.17 Rég. 2.19 SPEC. 1.79 3 par client	ASPIRIN '200' comprimés, maux de tête 1.17 Rég. 1.73 SPEC. 1.29 3 par client
REDOXON 100mg de vitamine 'C' 100 comprimés 1.17 Rég. 1.62 SPEC. 1.29 3 par client	CEPACOL 22 oz. gargarisme, rinçage-bouche 1.25 Rég. 1.90 SPEC. 1.33 3 par client	NORMO GASTRYL 40 comprimés pour digestion 1.27 Rég. 2.00 SPEC. 1.49 3 par client
CALCIUM SANDOZ sirop 8 oz. 1.34 Rég. 2.55 SPEC. 1.97 3 par client	BENLYN sirop 12 oz. toux, rhume, bronchite 1.47 Rég. 2.75 SPEC. 1.78 3 par client	ARTECHOL 50 COMPRIMÉS POUR LE FOIE 2.10 Rég. 2.80 SPEC. 2.19 3 par client
DIOVOL 12 oz ou 50 comprimés pour la digestion 1.49 Rég. 2.05 SPEC. 1.64 3 par client	BAYER capsules décongestionnantes 24's 1.49 Rég. 2.99 SPEC. 1.99 3 par client	PARAMETTE sirop 16 oz. 4 oz. gratis, multivitamines et minéraux pour enfants ou adultes 2.49 Rég. 4.95 SPEC. 2.97 3 par client

WAMPOLE
Extrait huile foie morue sans goût 16 oz.
Rég. 1.89 - Spéc. **1.39**

MODESS
Format 48's.
Rég. 2.15 - Spéc. **1.95**

CARTER'S
108 pilules pour le foie format de famille
Rég. 1.17 - Spéc. **95c**

PALS
Vitamines forme animaux.
Rég. 4.69 - Spéc. **3.39**

NOXZEMA
Crème 14 oz.
Rég. 2.69 - Spéc. **1.79**

PLAYTEX
Biberons, régulier \$10.95
Spécial \$8.95 **6.99**

CREO-RECTAL
10's suppositoires adultes, grippe, bronchite.
Rég. 2.75 - Spéc. **1.99**

HUMIDIFICATEUR
"Hanscraft" vapeur froide.
Rég. 17.95-Spéc. **13.98**

2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT AVEC TOUT ACHAT DE \$2.00

la plus grande pharmacie au coeur de Québec



RÉGION DU CANADA MÉDIAN
La forêt boréale du Canada

Selon la Conférence sur la mise en valeur du Canada médian

Le Canada doit se considérer comme l'intendant, non le propriétaire de ses richesses naturelles

Le Canada doit désormais se considérer non pas comme le propriétaire mais comme l'intendant, pour le compte de la communauté mondiale, des richesses naturelles que recèle son territoire. A ce titre, il lui appartient de combler au plus tôt le besoin de planification à longue échéance, d'expansion et de mise en valeur de cette importante partie de son territoire que l'on désigne sous le nom de Canada médian.

Telle est l'une des idées générales qui se dégagent du compte rendu final de la Conférence sur la mise en valeur du Canada médian, compte rendu présenté aujourd'hui à Ottawa devant le gouverneur général et le premier ministre du Canada par une délégation ayant à sa tête monsieur Richard Rohmer, président de la Conférence.

Le Canada médian est défini dans le rapport comme étant "la région habitable du Nord". C'est cette bande d'une largeur de 200 à 500 milles qui s'étend du Labrador à la Colombie-Britannique et au Yukon et "s'insère entre la plupart des aménagements actuels au Sud et les régions dépourvues d'arbres au Nord".

Les ressources de ce territoire sont immenses. "On a estimé, lit-on dans le rapport, que le Canada contient 17 p.c. des réserves mondiales d'eau douce et 22 p.c. des ressources en bois mousses; il devient un producteur de pétrole et de gaz de plus en plus important, dispose d'un très grand potentiel hydro-électrique et compte parmi les principaux producteurs de nickel, d'amiante, d'argent et de zinc. Une bonne proportion de toutes ces richesses naturelles se trouve dans le Canada médian".

Mais si ces nombreuses richesses peuvent et surtout doivent être exploitées, il ne faut sûrement pas le faire sans discernement. "A moins, dit-on, que les Canadiens ne comprennent les limites du système écologique septentrional et les interdépendances biologiques délicates qui existent entre les organismes et l'environnement, ils risquent de causer des dommages irréparables qui dépasseront la capacité de récupération du système". Par conséquent, "si les Canadiens désirent préserver l'environnement du Canada médian, le développement devra respecter des critères ou des contraintes sévères; sans cela, ce sera leur survie même qui sera en jeu. Ceci n'empêchera pas les initiatives, mais cela impliquera sans aucun doute une réorientation draconienne des valeurs qui ont cours".

NOTION D'INTENDANCE
Or, devant ce double problème de l'exploitation mesurée de ses richesses naturelles, le Ca-

Canada médian avait été choisis parmi des professionnels, des membres de corporations canadiennes et des unions syndicales, des représentants du peuple indien et esquimaux, ainsi que parmi treize universités et six gouvernements provinciaux.

Canada médian avait été choisis parmi des professionnels, des membres de corporations canadiennes et des unions syndicales, des représentants du peuple indien et esquimaux, ainsi que parmi treize universités et six gouvernements provinciaux.

Canada médian avait été choisis parmi des professionnels, des membres de corporations canadiennes et des unions syndicales, des représentants du peuple indien et esquimaux, ainsi que parmi treize universités et six gouvernements provinciaux.

Canada médian avait été choisis parmi des professionnels, des membres de corporations canadiennes et des unions syndicales, des représentants du peuple indien et esquimaux, ainsi que parmi treize universités et six gouvernements provinciaux.

ACHAT SPECIAL

LOT DE FENETRES
provenant d'une faillite
à prix jamais offerts

RABAIS DE 50%

Ters arrivés - Ters servis

NOUS FINANÇONS LES MATERIAUX ET LA MAIN-D'OEUVRE, 10 ANS POUR PAYER - AUCUN COMPTANT

Fernand Morissette
BOIS-MATERIAUX de CONSTRUCTION

1355 RTE NATIONALE - ANCIENNE-LORETTE
TEL: 872-2875

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi, ouvert jusqu'à 6h. p.m. - Jeudi, vendredi jusqu'à 9h. p.m. - Samedi jusqu'à midi. Ouvert le matin à 8h.30 a.m.

Fisher

VOUS INVITE A ENTENDRE les sons de demain

Démonstration "QUADRASONIC" les 17, 18, 19 et 20 février chez

Ballard

AUDIO STEREO INC

PLACE LAURIER, STE-FOY - 651-5212

Profitez de votre visite pour mieux connaître la ligne complète des appareils Fisher.

SALON ROMAIN

OREAL DE PARIS, l'indéfrisable avec frisure bien soutenue et très souple, un produit de haute qualité. Shampooing, coupe, Oreal de Paris, mise en plis, une valeur de 25.00 12.50

A nos cabines d'esthétique, des esthéticiennes compétentes vous conseilleront les produits adéquats pour prévenir les rides qui vous font remarquer votre âge.

● Analyse de votre peau gratuitement.

CENTRE-VILLE 7e étage, PLACE LAURIER. TEL: 529-7351

LE Syndicat DE QUÉBEC

Le secrétaire général de la FTQ demande que soient mises en application dans l'Ouest du Québec les principales recommandations du rapport Dorion

Le secrétaire général de la F.T.Q. M. Fernand Daoust, a demandé hier au gouvernement du Québec d'appliquer immédiatement les trois principales recommandations de la Commission Dorion sur l'intégrité du territoire concernant l'Ouest du Québec.

Le leader syndical a fait cette déclaration à la suite d'une réunion de deux jours des Conseils du travail de la région des Laurentides et de Hull - Gatineau.

"Le gouvernement du Québec, le présent gouvernement et ceux qui l'ont précédé, a déclaré M. Daoust, est directement responsable, à cause de sa mollesse et de son imprévoyance, de l'impasse économique dans laquelle se trouve l'Ouest du Québec." "Non seulement, on ne crée pas d'emplois nouveaux, a-t-il ajouté, mais des centaines de travailleurs sont mis à pied depuis quelques mois".

Le secrétaire général de la FTQ a, par la suite, soutenu que la situation économique ne serait probablement pas aussi dramatique dans l'Ouest québécois si le gouvernement du Québec avait mis en application les recommandations du rapport Dorion, remis il y a environ trois ans. La FTQ soutient que le rapport Dorion contenait et contient encore des solutions concrètes, faciles d'application pour peu que le gouvernement soit vraiment décidé de sortir l'Ouest du Québec de l'impasse économique dans laquelle il se trouve.

Le rapport Dorion, selon la FTQ, fait une analyse très juste de la situation hulloise, rappelant le problème de la taxe de vente. Il souligne, selon elle, que tous les Hullois savent que Hull a toujours été le parent pauvre par rapport à sa voisine Ottawa, qui avait toutes les chances et toutes les faveurs.

NOUVEAUX CAPRICES

Pour amuser et adoucir les nouveaux styles qui ont tendance au printemps, les éléments complémentaires ajoutent gaieté et fantaisie.

LE Syndicat DE QUÉBEC

TROIS GRANDS MAGASINS POUR UN MEILLEUR SERVICE

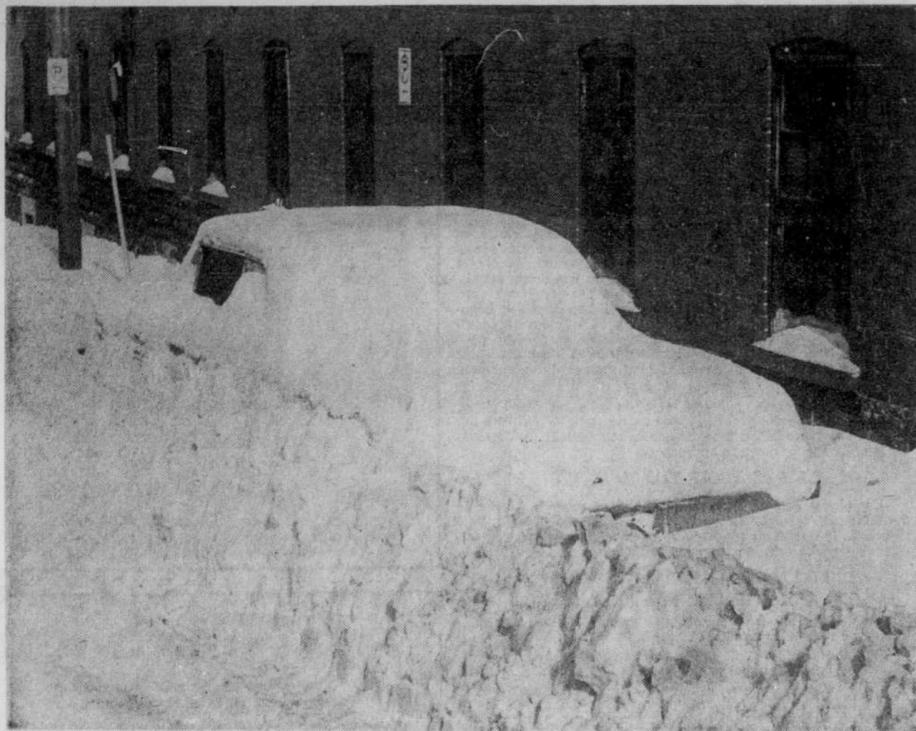
Carré de pure soie
Un graphique amusant à nouer autour du cou ou envelopper votre chevelure. 10⁰⁰

Chapeau 'melon'
A rebord ourlé, chapeau en beau feutre léger ou en paille à porter avec les ensembles de demi-saison. 18⁰⁰

Gant sport
Un kid tressé sur la main, une découpe arrondie donnent l'allure sport. Beige, marine, tan. 11⁰⁰

Spacieux sac
En cuir crispé, élégant sac avec fermoir sur le dessus et deux pochettes sur les côtés. Doublure en véritable cuir. Deux courtes poignées. Noir ou tan. 25⁰⁰

Accessoires et chapeaux pour dames. CENTRE-VILLE, PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.



LENDEMAIN DE TEMPETE — La tempête de la fin de semaine accélérera l'éclipse des records précédents en ce qui a trait à la quantité de neige. Toutefois, ces records sont loin d'enchanter l'automobiliste qui a dû abandonner son véhicule sur la voie publique ou les Voiries qui ne suffisent plus à la tâche.

Un restaurant flambe, à Saint-Anselme, Dorchester

De notre bureau à **ST-JOSEPH**
Au plus fort de la tempête de fin de semaine, le restaurant Fribourg, propriété de M. Lucien Dion, à St-Anselme de Dorchester, a été complètement détruit par le feu. Les pertes sont évaluées à plus de 65,000 dollars.

heures samedi dernier, et s'est propagé très rapidement à ce nouvel immeuble qui n'était en opération que depuis la fin de l'an dernier. Rien de l'ameublement n'a pu être évacué. Les pompiers de St-Anselme sont accourus, mais il n'y avait rien à faire pour arrêter l'élément destructeur. Aucun bâtiment du voisinage n'a été endommagé.

L'incendie a éclaté vers 20



Cet édifice situé à l'angle de La Couronne et de la rue du Roi a été la proie des flammes samedi soir.

Un incendie ravage l'édifice Ferland, rue de la Couronne

Par J.-L. HARDY et Louis TANGUAY

L'enquête, menée par les inspecteurs du Commissariat, sur l'origine de l'incendie qui a ravagé l'édifice Ferland, dans la rue de la Couronne, à l'angle de la rue du Roi, a révélé, hier, que le feu aurait été allumé par des vandales.

L'inspecteur Benoît Lafrance et son assistant, l'enquêteur Henri Bédard, ont établi que le feu semble avoir été allumé à plusieurs endroits, dans l'édifice, après que les maraudeurs s'y soient introduits en fracassant une fenêtre du second étage. Il semble que les intrus ont d'abord grimpé sur le toit de l'immeuble de la pharmacie Soucy en passant par-dessus une clôture métallique, à l'arrière de l'immeuble.

Les inspecteurs du Commissariat se sont rendus, en matinée, au bureau des enquêtes criminelles de la Sûreté municipale de Québec et ont fait part de leurs constatations. Le lieutenant Lafrance a mentionné la présence de plusieurs foyers d'incendie. Il se peut fort bien que le vol soit aussi à l'origine du désastre. Pour sa part, le commissaire Cyrille Delage a dit qu'il y a possibilité d'une main criminelle, de défectuosité électrique ou de défectuosité de fourniture.

Attisées par des vents atteignant les 60 milles à l'heure, les flammes se sont propagées à tout l'immeuble avec une rapidité étonnante. A leur arrivée, les pompiers ont constaté qu'une fenêtre de l'immeuble avait été enfoncée à l'arrière. Les pompiers ont été tenus sur les lieux pendant plus de onze heures. Ils ont été alertés à 20h35, samedi soir. Ce n'est qu'à 7h51 qu'ils ont laissé les lieux après une nuit d'un travail acharné.

L'immeuble incendié est la propriété de la succession Ferland. Au res-de-chaussée se trouvait le magasin de chaussures Roger Samson et aux étages, les bureaux des optométristes R. Beaulieu et J.-L. Labarre, les ateliers Bertrand Le Tailleur et Les Rasoirs électriques Enr. Le feu a fait rage dans tous ces bureaux.

L'immeuble voisin occupé par la pharmacie Soucy, les bijouteries R. Marcoux et les bureaux du dentiste L.-P. Dubé, a été lourdement endommagé par l'eau et la fumée.

Persone ne se trouvait à l'intérieur de l'édifice au moment de l'incendie, mais de nombreux curieux, qui avaient bravé la tempête pour assister au défilé du Carnaval se sont massés autour de la place Jacques-Cartier. Il a d'ailleurs fallu, à la

dernière minute, modifier le trajet du défilé et le faire passer sur la rue Dorchester, pour éviter l'encombrement causé par les multiples camions à incendie.

CHENIL INCENDIE

Une quarantaine de chiens de race ont péri, aux premières heures, hier matin, lors d'un incendie qui a détruit une grange transformée en chenil, et propriété de M. Bruno Michaud, rue Gameau, à Notre-Dame des Laurentides. Les pertes seraient de l'ordre de \$5,000 environ.

Mandés sur les lieux à 2h, hier matin, les pompiers de Notre-Dame des Laurentides, dirigés par le chef Rhéaume, ont combattu les flammes jusqu'aux premières heures de la matinée. La cause du sinistre n'est pas connue.

La station-service Esso, au 590 Boulevard Hamel, a pris feu, dimanche après-midi. Les flammes ont pris naissance dans le toit qui a été entièrement détruit. Il a fallu plus de trois heures aux pompiers pour combattre les flammes alors qu'un fort vent soufflait encore sur la ville. Une défectuosité électrique est à l'origine de l'incendie. Plusieurs autres appels ont aussi été donnés à la brigade de mai pour des incendies de moindre importance.

Conflagration évitée de justesse, à Baie-des-Sables

De notre bureau à **RIMOUSKI**

Un incendie qui aurait facilement pu devenir une conflagration en raison des vents violents, a détruit deux maisons hier matin à Baie-des-Sables, petite localité située à une vingtaine de milles à l'ouest de Matane. Les pompiers de Matane, de Rimouski et de Baie-des-Sables aidés de plusieurs souffleurs à neige, ont lutté pendant plus de 5 heures pour empêcher que le feu ne s'étende à tout le village.

Les services téléphoniques et d'électricité ont été interrompus pendant toute la journée de dimanche. Le feu qui a fait des dégâts évalués à plus de 200,000 dollars a pris naissance vers 10h30 dans le magasin général Verreault administré présentement par M. J. Gagné, un nouveau résident de cette municipalité.

Selon les renseignements que nous avons pu obtenir, l'explosion d'une fournaise serait à l'origine du sinistre. A l'arrivée des pompiers de Matane, vers 11 heures 15, les flammes s'étaient propagées à tout l'édifice vieux de plus de 100 ans.

Une maison voisine du magasin et propriété de M. Lucien Chamberland a aussi été entièrement rasée par l'élément destructeur. Les 12 membres de cette famille ont tout perdu dans le sinistre et ils ont dû être logés dans d'autres foyers du village.

Des rivières débordent, en Nouvelle-Ecosse

HALIFAX (PC) — De fortes pluies accompagnées d'un adoucissement de la température, la neige fondante et les rivières sortant de leur lit ont provoqué dimanche des inondations dans de nombreuses régions basses de la Nouvelle-Ecosse.

Les secteurs les plus durement touchés sont à Truro, Stellarton-Westville et Bedford ainsi que les régions basses de Sackville et Bridgewater.

L'AVENIR EST A L'INFORMATIQUE

Préparez votre avenir dès maintenant en suivant un cours sur système IBM - Perforation - Vérification - Lecture des cartes - Programmation - Etc... Durée des cours: 80 heures. Chaque élève est considéré individuellement, il n'y a pas d'enseignement de groupe. Pour de plus amples informations, visitez nos locaux ou téléphonez à 833-2614.

INSTITUT PROFESSIONNEL D'INFORMATIQUE ENR.
TEL.: 833-2614 (Perforation et vérification)
Edifice Bel Air - 51, rue Bel Air - Lévis, Qué.

CHAISES ROULANTES
EQUIPEMENT D'HOPITAL, DE MEDECINE PHYSIQUE ET DE REHABILITATION
VENTE • REPARATIONS • LOCATION
Toujours à votre service, du lundi au vendredi, de 9h. a.m. à 10 h. p.m.

BOUCHARD
FOURNITURE MEDICALE
981 av. Royale, Beauport, Qué.
Tel.: 667-3891

Nouveau développement
A ORSAINVILLE

PROJET DE
100 MAISONS UNIFAMILIALES
7 modèles différents
PRETES POUR
LE 1er AVRIL 1971

COMPTANT \$200⁰⁰
AUSI PEU QUE
MENSUALITES \$108⁰⁰
(Plus taxes)
A PARTIR DE

RISTOURNE PROVINCIALE DISPONIBLE

MAISON MODELE ET BUREAU 4252 RUE DES ORCHIDES
Pour s'y rendre: PASSER LE MARCHE AVO, SUR LE BOUL DU JARDIN
OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE, de 10h. a.m. à 9h. p.m.

TEL.: 626-0540

ROGER PILON
INC.
6068 BOUL DU JARDIN, ORSAINVILLE

Fisher
VOUS INVITE A ENTENDRE les sons de demain

Démonstration "QUADRASONIC" les 17, 18, 19 et 20 février chez

Ballard
AUDIO STEREO INC
PLACE LAURIER, STE-FOY - 651-5212

Profitez de votre visite pour mieux connaître la ligne complète des appareils Fisher.

ACHETEZ TOUJOURS VOS FILMS chez brunet

NOS PRIX DE TOUS LES JOURS

CINE SUPER-8
DEVELOPEMENT INCLUS
KODACHROME 4.43
EXTACHROME 3.89

FILM COULEURS POUR DIAPOSITIVES
DEVELOPEMENT INCLUS
135-20 poses **2.59**

FILM POLAROID
NOIR & BLANC 107 2.64
COULEURS 108 4.89

FLASHCUBES
BOITE de 3 1.17

KODACOLOR
126-12 1.29
120-127 ou 620 1.28

PHOTO CENTRE BRUNET
605est ST-JOSEPH Québec2 529-5741

au delà de l'événement

- Le français seule langue officielle.
- Bilinguisme interdit dans les restaurants, hôtels, ... dans la publicité.
- Les immigrants et leurs enfants doivent, d'abord, apprendre le français.
- Abrogation de la loi 63.
- Que les députés parlent bien... le français.
- Enquête sur qualifications et compétences des professeurs de français.
- Raison sociale française pour toutes entreprises commerciales et de services.
- Refranciser la toponymie.
- Une Régie des ondes québécoises.
- Une seule radio-télévision d'Etat et de langue française.

Le "Livre noir" de la colère

par Michel CHAUVEAU

Alors, tous, au Québec, nous parlerions français (le vrai français, le français universel), nous penserions en français, nous vivrions en français... si.

Alors, si quoi... ?

Peut-être, si les quelques 54 résolutions du "Livre noir" les professeurs de français du Québec étaient mises en application.

Ce "Livre noir" qui pour n'en pas être tout à fait celui de la révolte est certainement le Livre de la colère...

La colère de se trouver "l'impossibilité (presque totale) d'enseigner le français au Québec".

Ils sont un millier, peut-être, de professeurs de français, au Québec, à faire partie de l'Association québécoise des professeurs de français, qui viennent de faire paraître ce livre-manifeste destiné à porter sur la place publique des faits qui "accusent le gouvernement du Québec".

... QUI PROTEGE TOUT (OU PRESQUE) SAUF LA LANGUE FRANÇAISE

Le gouvernement du Québec qui protège, par des parcs, la faune et la flore, mais refuse, en dépit d'une volonté évidente du peuple du Québec de reconnaître la langue française comme un bien national, comme la langue-patrimoine.

S.O.S., cri d'alarme? Certes oui, mais le sentiment, tout au long de ce livre que l'on peut encore, si on le décide, sauver, au Québec, la langue française, si appauvrie, si débile, si malade... Qui peut "décider"?

Le gouvernement bien sûr, dit-on. "L'Etat doit agir vite et vigoureusement" ... L'Etat, coupable de bill (pardon, de la loi) 63, la loi qui a engendré l'opposition populaire de l'automne 1969.

DES LOIS QUI ONT DES DENTS

Les Québécois revendiquent leur langue avec détermination, ils veulent la parler avec fierté et l'imposer sur tout le territoire québécois, affirment les responsables du "Livre noir".

Que le gouvernement abandonne donc sa molle politique d'exhortation, politique qui crée un doute sérieux chez les Québécois sur la volonté de ce gouvernement de conserver la vie et la culture française.

"Au contraire, le gouvernement du Québec doit, par autant de lois jugées nécessaires et par des lois qui ont des dents, assurer la défense et l'illustration de la langue et de la culture française en terre d'Amérique".

Devant un état de fait tel qu'il consacre la lente (mais qui s'accélère de jour en jour) assimilation, on affirme que jamais le Québec n'appartendra au monde, s'il n'est d'abord lui-même nord-américain et français. "Cette identité originale intéresse la terre entière".

Au gouvernement, donc, les professeurs de français proposent plus de 50 "petits projets de lois".

Une série pourrait être classée dans la catégorie des "mesures générales prioritaires", propres à "franciser" totalement le cadre de la vie quotidienne au Québec. Quelques échantillons: Le français seule langue officielle; obligation pour les immigrants d'apprendre d'abord le français; obligation pour les entreprises

qui traitent avec le public de le faire en français, d'avoir des raisons sociales françaises, etc.; une radio et une télévision placées sous juridiction d'une Régie des ondes et où tout se "ferait en français"; pas de bilinguisme dans les restaurants, hôtels et autres; que tous les documents administratifs (formules d'impôts, par exemple) soient établis seulement en français, etc.

Une deuxième catégorie pourrait se situer dans le cadre de l'enseignement et de l'éducation, depuis l'instauration d'un système scolaire public français (exception faite pour des écoles bilingues aux seules minorités anglaises ayant des droits acquis, mais où, cependant la moitié, au moins de l'enseignement sera donnée en français); que le ministère de l'Éducation soit beaucoup plus exigeant sur les qualifications et la compétence en matière de "français", pour tous les professeurs, en général, pour ceux de "français" en particulier; exigences beaucoup plus serrées et précises aussi quant aux programmes d'enseignement du français, etc.

Résolutions, enfin, qui font état du rôle qu'entend jouer l'Association québécoise des professeurs de français (AQPF) qui se veut une "association professionnelle de combat"... de combat pour la langue française au Québec.

LE QUEBÉCOIS TEL QU'IL EST

Une phrase semble, dans ce livre, bien résumer le Québécois d'aujourd'hui, résumer la situation dans laquelle il se trouve placé: "Si le Québécois moderne revendique économie et confort, il ne veut pas le faire en troquant son coeur et ses entrailles..."

ET LA COMMISSION GENDRON ?

Il y a, on le sait, une Commission gouvernementale qui, sous le nom de "Commission Gendron", au rythme habituel des commissions d'enquête, "travaille"... sur la question.

Le "Livre noir" dit: "La Commission Gendron est d'ores et déjà mise au rancart, on préjuge de ses conclusions..." Ex.: la loi 63.

LE FRANÇAIS QU'ON PARLE A L'ÉCOLE

Est-il besoin de parler de la qualité du français qu'on emploie à l'école élémentaire? au niveau secondaire?

Peut-être est-ce mieux, plus tard? "Certains étudiants arrivent au CEGEP avec un français pitoyable quant à l'expression et quant à l'écriture".

Plus loin encore? "Toutes proportions gardées, l'enseignement du français pose même un problème dans les facultés de lettres. Des professeurs nous signalent que les étudiants n'écrivent pas toujours un français correct et sans faute... Il faut refaire ce qui aurait dû être acquis aux stades précédents".

LE FRANÇAIS DES PROFESSEURS DE FRANÇAIS

Il y a à peu près un millier de membres (de la maternelle à l'université) à l'AQPF, il y a, à peu près 60.000 professeurs de français au Québec... si seulement ces professeurs étaient convaincus de la nécessité de bien parler et écrire le français, eux-mêmes (à tous les niveaux, de la maternelle — c'est presque là que c'est le plus important — à l'université)...

... peut-être alors, une partie du chemin serait faite... peut-être alors, les enfants parleraient bien à la maison, peut-être alors les parents parleraient bien, partout... peut-être alors, tous les Québécois...

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES PROFESSEURS DE FRANÇAIS



LE LIVRE NOIR

De l'impossibilité (presque totale) d'enseigner le français au Québec

ÉDITIONS DU JOUR

Un exemple parmi dix mille de ce que le bilinguisme donne. Voici ce qu'écrivait la compagnie d'Autobus "Voyageur" dans la gare centrale de Québec:

"A votre convenance, nous opérons deux départs quotidiens de ce terminus vers ces endroits..."

General Motors parle allemand en Allemagne, français en France et anglais au Québec?

A qui la faute?
A GM? Non.
Au gouvernement du Québec?

Qu'aussitôt que possible, aucun manuel d'une langue autre que le français ne soit toléré aux niveaux élémentaire et secondaire de l'école française, sauf, évidemment pour l'enseignement d'une langue seconde.

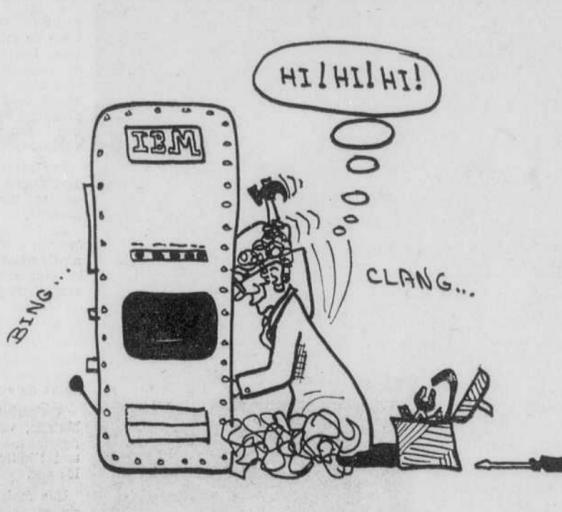
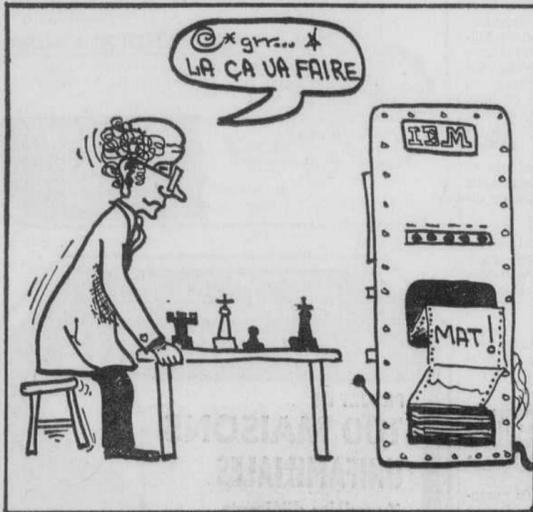
On accorde plus de temps à l'étude de l'anglais au Québec (au niveau secondaire) qu'à l'étude du français.

On accorde 5 fois 45 minutes pour l'étude de la langue anglaise; on accorde le même temps pour l'étude de la langue française, de la littérature et de l'histoire littéraire.

Le bilinguisme est une étape vers l'unilinguisme anglais au Québec.

Qui a dit cela?
Tous les linguistes sérieux.

Expo-Québec remet une attestation de mérite sous forme de diplôme. Le texte est rédigé en anglais... Ceci, à Québec, dans la capitale, pour Expo-70.



Une machine peut-elle penser ?

par Jean-Marc FLEURY

Bien sûr que les machines actuelles ne peuvent penser. Le fonctionnement des ordinateurs est calculé sur celui d'un groupe d'employés qui seraient strictement dénués d'intelligence et d'initiative. Il faut leur dire quand commencer, quand s'arrêter, quoi faire de la réponse obtenue, etc. En fait, leur stupidité n'a d'égalé que leur rapidité.

Par contre, d'importants groupes de chercheurs disposant de moyens considérables sont à mettre au point des machines qui peuvent s'adapter, créer et marcher en fonction de certains objectifs. Encore là, ces facultés se retrouvent chez les machines les plus avancées à un niveau de beaucoup inférieur à celui rencontré chez l'homme.

La question de l'intelligence artificielle se pose inévitablement lorsque l'on songe aux progrès inévitables qui seront accomplis. Une question devient alors obsédante: est-ce qu'un jour une machine pourra avoir un comportement tel qu'on puisse dire qu'elle est intelligente, qu'elle pense ?

On peut encore poser la question d'une autre façon. Y a-t-il un mur infranchissable qui fait que de par sa nature même on puisse dire aujourd'hui qu'une machine ne pourra jamais penser ?

Objections

Parmi les nombreuses objections que l'on fait à l'intelligence artificielle se trouve inévitablement la question théologique, à savoir que seul l'homme a été pourvu d'intelligence par Dieu. D'autres objectent qu'une machine ne pourra jamais sentir la beauté d'un poème, se mettre en colère ou faire en sorte que quelqu'un puisse tomber en amour avec elle, toutes ces capacités étant nécessairement reliées à la possession d'une intelligence par les objets.

Malheureusement, les objections de cet ordre peuvent conduire à des débats interminables où il est difficile de parvenir à des objections prouvées de façon rigoureuse.

Heureusement, le débat au sujet de la "machine intelligente" occupe une place importante chez les scientifiques. Il s'agit même du problème le plus important auquel s'attaquent actuellement certains mathématiciens appelés logiciens, soit ceux qui étudient les fondements mêmes du raisonnement mathématique et du raisonnement tout court.

L'événement le plus important survenu en logique mathématique au début du vingtième siècle, l'énonciation du théorème d'incomplétude par le logicien allemand Kurt Godel, est justement au centre du débat.

Le théorème d'incomplétude de Godel forme ce que l'on a appelé l'"objection mathématique" à la possibilité qu'un jour une machine puisse penser.

Malgré que cette objection ait l'heureuse propriété d'être rigoureuse, elle demeure néanmoins très abstraite. Entrer en son contact, par contre, est une expérience unique, puisqu'elle nous

conduit aux limites des possibilités du cerveau humain, non à cause de l'effort de compréhension exigé, et encore, mais parce que c'est de la limitation de notre capacité intellectuelle dont il s'agit.

"Je fais des mathématiques, donc je pense" ...

Dans ce qui va suivre, on démontre essentiellement qu'une machine ne peut faire de mathématiques dans le sens plein du terme.

Aussi surprenant que cela puisse paraître au premier abord, les mathématiques ne se réduisent pas au simple calcul. De sorte que malgré que l'on soit porté à identifier la facilité avec laquelle les machines actuelles peuvent calculer à celle de faire des mathématiques, ce n'est pas du tout le cas.

Godel a justement prouvé, par le raisonnement mathématique, que les mathématiques ne se réduisent pas au calcul. Et puisque les machines actuelles procèdent par calcul, c'est-à-dire par l'enchaînement fini d'opérations indivisibles selon des règles fixées une fois pour toutes au départ, il en résulte qu'une machine ne pourra jamais faire de vraies mathématiques.

Puisqu'une machine ne peut faire de mathématiques, nous concluons qu'elle ne peut penser, ce qui n'a rien de répugnant en soi.

Le théorème de Godel

Le Dr William Hatcher, professeur de logique au département de Mathématiques de l'université Laval, a bien voulu tenter de mettre en mots de tous les jours ce fameux théorème de Godel.

Cela a donné: "Dans n'importe quel système pour lequel la déduction se réduit au calcul, il existe des énoncés qui seront vrais mais qu'on ne pourra pas démontrer, c'est-à-dire que la vérité mathématique ne peut pas se réduire au calcul."

AAAAAhhhhhhh ...

Les règles du jeu

Qu'est-ce que cela veut dire ? Il est évident que le système dont parle M. Hatcher est le système mathématique.

Pour construire les mathématiques de façon à ce que tout se tienne et à ce qu'il n'y ait pas de contradictions, on a mis au point la méthode axiomatique.

Jusqu'à maintenant, c'est en procédant par cette méthode que l'on a obtenu les meilleurs résultats.

La méthode axiomatique consiste à poser, au départ, des termes tellement évidents que l'on renonce à vouloir les définir. Il s'agit des "axiomes" ou "postulats". En géométrie, il y a, par exemple, le "point", la "droite" et le "plan". Puis, avec un minimum de règles très simples, on construit tout un système rigoureux dans lequel chaque étape est la conséquence nécessaire des postulats et des règles de départ. La seule chose qui importe

pour le mathématicien est de savoir si les conclusions qu'il déduit sont les conséquences logiques de ses règles originales.

Des logiciens astucieux, comme Kurt Godel, ont ensuite attribué des nombres à chaque postulat et chaque règle. En introduisant des variables représentant des phrases à l'intérieur de combinaisons de ces nombres, ils sont parvenus à ramener le raisonnement, c'est-à-dire la déduction, à une manipulation de nombres, soit au calcul.

Un énoncé est alors considéré comme vrai si, en l'introduisant dans ces suites de nombres, on peut obtenir en quelque sorte deux énoncés égaux, par exemple.

Voilà un peu ce dont M. Hatcher veut parler lorsqu'il parle d'un "système pour lequel la déduction se réduit au calcul".

L'évidence même

Or, il est des vérités mathématiques évidentes auxquelles on n'a jamais pu trouver d'exception, mais que l'on n'est jamais parvenu à prouver. Par exemple, le "théorème" de Goldbach qui affirme que chaque nombre pair est la somme de deux nombres premiers. (Un nombre premier est un nombre entier qui n'est divisible par aucun autre nombre, sauf par un et par lui-même.)

(Ici, on recommande d'essayer quelques cas pour constater à quel point ce "théorème" paraît évident.)

Ce qui est déprimant pour les mathématiciens, c'est de constater que Godel a finalement obtenu en quelque sorte "deux égales deux", avec la phrase "La mathématique est incomplète", d'où le nom "théorème d'incomplétude". Cette phrase signifie que quel que soit l'ensemble de postulats et de règles de départ, il y aura toujours des théorèmes mathématiques qui ne pourront être découverts et encore moins prouvés, dont le "théorème" de Goldbach est peut-être un exemple.

"Les mathématiques dépassent donc le calcul et si le cerveau humain n'est qu'un ordinateur, les mathématiques dépassent le cerveau humain", de conclure M. Hatcher.

Maintenant, quelle relation y a-t-il entre le fait que les mathématiques ne se réduisent pas au calcul et la possibilité qu'une machine soit un jour pourvue d'intelligence ?

Cela peut s'établir assez facilement.

L'ordinateur fonctionne parce que des hommes ont divisé en une multitude d'opérations simples une tâche donnée. La machine peut effectuer très rapidement, l'une à la suite de l'autre, cette multitude d'opérations à partir des règles fixées au départ.

Pierre d'achoppement

Par contre, l'homme possède une faculté que personne n'est encore parvenu à réduire au calcul; il s'agit de l'intuition, cet éclair qui traverse soudainement notre cerveau pour nous apporter la bonne réponse.

L'intuition est aussi indispensable que la déduction (opération qui se réduit au calcul) pour faire des mathématiques. Le théorème de Kurt Godel le prouve définitivement.

"Quand le mathématicien fait son travail, il ne se sert de la déduction que pour contrôler les résultats de son intuition. Le mode de travail du mathématicien requiert l'intuition. Quant à la déduction, elle est le critère de vérité du mathématicien comme la réalité est le critère de vérité du physicien", explique M. Hatcher.

Donc, et ici on effectue une déduction, on peut conclure qu'une machine ne peut pas faire de mathématiques dans le sens plein du terme, car il y a des vérités mathématiques qu'elle ne découvrira jamais. Ce qui veut dire, pour un mathématicien, et on le lui accorde volontiers, qu'aucune machine ne pourra jamais penser.

A partir de ce moment, le débat gravite autour de la nature de l'intuition.

"Certains gens croient", dit M. Hatcher, "que l'intuition ne serait qu'une suite de calculs effectués extrêmement rapidement dans notre subconscient et dont seule la réponse serait communiquée au conscient, mais personnellement, je ne partage pas ce point de vue."

"Le théorème de Godel démontre d'ailleurs qu'il y a une place pour l'intuition chez l'homme et qu'elle ne se réduit pas au calcul."

Si l'on en reste là, on pourrait conclure qu'il est prouvé que les machines ne peuvent penser.

Pourtant, des mathématiciens éminents, sans vouloir évidemment prétendre que le théorème de Godel soit faux, ne voient pas en quoi il démontre qu'une machine ne peut "devenir intelligente".

En démontrant l'impossibilité pour une machine de découvrir certaines vérités mathématiques à partir d'un ensemble donné de règles, le théorème de Godel ne fait que démontrer, selon cette école de pensée, qu'on n'a pas assez renseigné la machine au départ. Si un mathématicien accepte des énoncés mathématiques indémontrables, c'est qu'il juge de leur validité selon certains critères qu'il suffirait de fournir à la machine.

Enfin, d'autres définiront l'intelligence par un ensemble de capacités: celles de pouvoir organiser l'information en arrangements significatifs, de pouvoir reconnaître, mémoriser, manipuler ces arrangements et de s'adapter à un environnement en répondant aux stimuli du milieu. Toutes ces opérations (?), certaines machines sont en voie de les effectuer de mieux en mieux et ceux qui définissent ainsi l'intelligence admettent l'intelligence artificielle.

On constate que la question mérite beaucoup d'attention et que l'on n'a pas fini de s'y intéresser.

La perspective la plus encourageante de l'étude de l'intelligence artificielle est qu'elle permet aux mathématiciens, neurologues, biologistes et psychologues d'apprendre énormément au sujet du fonctionnement du cerveau. Ces travaux pourront peut-être même permettre à l'homme de franchir des étapes décisives dans le processus de l'évolution et de laisser encore plus loin derrière lui ces machines avec lesquelles il avait un jour craint de partager ce qu'il a de plus précieux.

L'Industrielle remporte l'une des causes les plus longues dans les annales judiciaires du Québec

par Fernando LEMIEUX
L'Industrielle, Campagnie d'assurance sur la vie, est réclamation propriétaire des terrains et de l'immeuble actuellement occupé en location par Bell Téléphone du Canada, au 1150 Saint-Louis, face à Bois-de-Coulange.

Ainsi vient d'en décider la Cour d'Appel du Québec dans un arrêt unanime des juges Hyde, Rinfret et Lajoie. Le jugement déboute une décision de la Cour supérieure rendue publique par le juge Toussaint McNICOLL, en 1967.

Il s'agit d'une des causes les plus longues dans les annales judiciaires du Québec et de celles qui impliquaient un fort montant, soit quelque \$2.535.000. Notons que le dossier, y compris la preuve, comporte quelque 60 volumes.

L'audition en Cour supérieure même avait duré trois mois et les experts avaient opiné qu'il s'agissait d'une des affaires les plus confuses et épineuses de l'histoire du droit.

L'appel impliquait, outre L'Industrielle, la défenderesse-intimée, soit Place Coulonge Incorporée et M. Jean-Charles Picher, mis-en-cause.

HISTORIQUE

Le 17 mai 1966, un acte de vente intervenait entre L'Industrielle et Place Coulonge Inc., dont M. Fernand Giroux était le principal actionnaire et dans lequel la compagnie d'assurance convenait d'acheter tout le terrain et l'immeuble actuellement occupé par Bell Téléphone. Le tout pour la somme de \$2.535.000.

D'ailleurs, cet acte de vente

avait été précédé d'un autre document dans lequel la compagnie d'assurance s'engageait à acheter cet immeuble.

L'action en annulation de l'acte de vente intenté par des actionnaires de Place Coulonge Inc. alléguait qu'au moment de la vente, le principal intéressé dans l'affaire, soit M. Fernand Giroux, avait consenti à la transaction alors que sa condition physique ne lui permettait pas de la faire en pleine connaissance de cause.

De son côté, L'Industrielle avait intenté une action en passation de titre à Place Coulonge Inc. et à ses principaux représentants. La Cour supérieure greffa les deux causes pour n'en faire qu'une seule preuve.

Or, il semble que le juge McNICOLL ait reconnu que M. Giroux était mentalement incapable de transiger au moment où

la promesse de vente et l'acte de vente lui-même étaient intervenus.

CEPENDANT

Cependant, le juge Lajoie déclara dans ses notes accompagnant le jugement de la Cour d'Appel: "Le mandat (les transactions déjà mentionnées) se termine par un changement d'état par suite duquel la capacité civile de l'une ou l'autre des parties est affectée".

Or, ajoute, le magistrat: "Giroux ne fut jamais interdit, et son aberration mentale temporaire, à mon avis, ne constituait pas le changement d'état qui... termine le mandat. Le poids de la doctrine est en ce sens; c'est le changement d'état de droit qui aura cet effet parce qu'il peut être constaté et daté par des documents publics, comme la faillite et l'interdiction".

D'ailleurs, Place Coulonge Inc. n'avait pas révoqué ni terminé le mandat de Fernand Giroux au moment de transaction, comme elle aurait pu le faire dès que le principal actionnaire donna des signes d'une incapacité qui ne fut jamais dénoncée à L'Industrielle.

C'est ce qu'a retenu la Cour d'Appel pour débouter la décision du juge McNICOLL et donner gain de cause à L'Industrielle.

L'étude Tremblay, Beauvais, Bouchard, Garneau, Truchon et Morisset occupait pour L'Industrielle, tandis que Me Lawrence Corrivet occupait pour les demandeurs-intimés.

M. Boutet a confirmé qu'à 6h hier soir la bâtisse abritant la

Sainte-Thérèse

Incendie à la station de pompage: 35 familles du Lac John privées d'eau

Par Monique GIGUERE

Il ne devait plus rien rester en fin de semaine des dégâts, estimés provisoirement à \$2.000, causés par l'incendie qui a éclaté vers 7h vendredi matin à la station de pompage de Sainte-Thérèse de Lisieux et privé d'eau quelque 35 familles du Lac John.

C'est ce qu'a affirmé le conseiller municipal Emilien Boutet, au cours d'une conversation, après s'être rendu sur les lieux constater l'étendue des dégâts et le temps que nécessiterait la remise en état des installations du Lac John.

M. Boutet a confirmé qu'à 6h hier soir la bâtisse abritant la

station de pompage était presque complètement reconstruite, que la pompe était réparée et qu'il ne restait plus qu'une couple d'heures d'ouvrage aux six hommes qui travaillaient, depuis le matin, à faire disparaître les ravages du feu.

Cet incendie, possiblement causé par un court-circuit dans le réseau électrique de la pompe, se serait propagé à l'abri de bois d'une dimension d'environ 10 pieds carrés.

Le tout a été reconstruit dans la même journée en charpente claire lambrissée de veneer.

Les victimes de ce feu sont encore une fois les résidents du Lac John qui étaient encore hier, jusqu'aux dernières nouvelles, privés d'eau à la suite du gel du réseau municipal d'aqueduc.

La station de pompage du Lac John est alimentée à même des sources naturelles situées à approximativement un mille plus haut.

Les gens du village de Sainte-Thérèse de Lisieux, qui sont desservis par un autre réseau, n'auraient pas été incommodés par l'incendie.

la ville de québec

AVIS PUBLIC est, par les présents, donné que des offres cachetées, scellées, endossées: "OFFRES POUR LA CONSTRUCTION D'UNE FONDEUSE A NEIGE SUR UN TERRAIN APPARTENANT A LA VILLE, RUE VERDUN" et adressées au greffier de la Ville, Hôtel de Ville, Québec, seront reçues jusqu'à mercredi le 3 mars 1971, à ONZE HEURES A.M. (11:00 heures a.m.) (heure normale de l'est).

Les intéressés peuvent se procurer les formules d'offres et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au personnel du service des Travaux Publics, à la chambre 446. Un dépôt de CINQUANTE DOLLARS (\$50.00) sera exigé pour l'obtention des plans et devis. Ce dépôt sera remboursé seulement à ceux qui auront soumissionné.

La Ville ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues. Québec le 9 février 1971.

LE GREFFIER DE LA VILLE
PIERRE-F. COTE, avocat

au palais de justice

Un jeune homme de 19 ans a été accusé du vol à main armée, commis jeudi soir, contre la personne d'un livreur d'un restaurant de Québec. L'inculpé a choisi d'être jugé devant un juge et un jury, et sa cause a été remise au 19 février. Le crime dont il est accusé a été commis alors que le livreur se rendait faire un dépôt de nuit à la banque.

DUO DE BLONDES

Deux jeunes femmes ont comparu ensemble, devant la Cour des sessions de la paix, sous une accusation de fraude, samedi.

Deux vols à main armée à Québec

Deux vols à main armée ont été commis, dans la soirée de samedi, à Québec.

Deux bandits armés et le visage caché sous des cagoules ont d'abord surpris le propriétaire du magasin Le Château, qui s'en allait faire un dépôt bancaire, à Place d'Youville, vers 18 heures 10, samedi. Les voleurs ont alors fait main basse sur une somme de près de \$1.000.

Peu de temps après, soit vers 20 heures, un bandit solitaire s'est emparé d'environ \$800 en menaçant d'un revolver le propriétaire et quelques clients de l'épicerie d'Auteuil sur le boulevard Langelier.

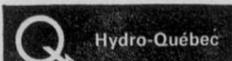
Par ailleurs, la Sûreté municipale de Québec rapporte que plusieurs vitrines ont été cassées et pillées, dans le courant de la nuit de samedi à dimanche, notamment dans les rues Saint-Jean et Saint-Joseph.

AVIS

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 1071D du Code civil de la Province de Québec, que LEVIE WOODCOCK INC., dont la principale place d'affaires est située dans le District judiciaire de Lévis, Qué., a transféré toutes ses créances et comptes de livres, actuels et futurs, à la Banque Mercantile du Canada, à titre de garantie, une acte portant la date du 29 octobre 1968, et enregistré au Bureau de la Division d'Enregistrement de Lévis, Qué., le 14e jour de novembre 1968, sous le numéro 102.361.

DATE: à Québec, ce 10ième Jour du mois de février 1971.

LA BANQUE MERCANTILE DU CANADA



Hydro-Québec
APPEL D'OFFRES HIR-71-10070 pour 10h.30 a.m. heure de Montréal mardi le 9 mars 1971

Varenes, P. Qué.

FOURNITURE D'UN GROUPE TRIPHASE DE 5 Mvar - 180 Hz

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester
Montréal 128, Qué., Canada

Un dépôt de soumission au montant de TROIS MILLE DOLLARS (\$3.000.), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. LACASSE - W. E. JOHNSON
Montréal, le 2 février 1971.

di matin. Arrêtées, à Lévis, la veille, elles ont choisi un procès devant juge et jurés, et leur cause a été ajournée à vendredi. L'une d'entre elles a obtenu un cautionnement de \$500 en argent ou de \$950 par personne solvable, grâce au fait qu'il s'agissait là de sa première comparution devant un tribunal. Toutes deux sont cependant impliquées dans une affaire semblable, à Arthabaska, et la Couronne aurait des accusations supplémentaires à formuler à leur égard.

TELE COULEUR

Un jeune homme d'Orsainville a été accusé du vol d'une télé couleur, propriété de son patron, et le juge lui a permis de rester libre en attendant son enquête préliminaire, le 5 avril, en souscrivant un cautionnement de \$500.

Des vols avec effraction ont été commis dans la salle de danse Valentino et dans trois bureaux du même immeuble de la rue d'Aiguillon, au salon Six, rue Saint-Joseph, à la station-

Deux hommes armés se sont attaqués, au cours de la nuit dernière, au pompiste de Paragaz, rue de la Couronne, et lui ont arraché le contenu de la caisse. Il s'agirait des deux mêmes individus qui ont opéré au magasin Le Château et à l'épicerie d'Auteuil, sur le boulevard Langelier.

service Champlain, rue Saint-Vallier (ouest), à l'imprimerie Provinciale, rue du Pont, chez A.-L. Green, rue St-Joseph, à la Galerie d'Art, rue Saint-Jean, à la taverne Turgeon, rue Saint-Pierre, et au Marché de la Ronde.

Autres vols

Des vols avec effraction ont été commis dans la salle de danse Valentino et dans trois bureaux du même immeuble de la rue d'Aiguillon, au salon Six, rue Saint-Joseph, à la station-

service Champlain, rue Saint-Vallier (ouest), à l'imprimerie Provinciale, rue du Pont, chez A.-L. Green, rue St-Joseph, à la Galerie d'Art, rue Saint-Jean, à la taverne Turgeon, rue Saint-Pierre, et au Marché de la Ronde.

VILLE DE MONT-JOLI Co. RIMOUSKI DEMANDE DE SOUMISSION DETENDEUR DE PRESSION, SURPRESSEURS ET MODIFICATIONS AUX STATIONS DE POMPAGE EXISTANTES

Des soumissions dans enveloppes scellées portant la mention "Soumission pour détenteur, surpresseurs et modifications" seront reçues au bureau du sous-ingénieur à l'Hôtel de Ville, Ville de Mont-Joli, avant 17 heures le 2 mars 1971.

PROJET: Construction d'un détenteur de pression, fourniture et montage de trois surpresseurs et diverses modifications aux deux stations de pompage existantes.

INGÉNIEURS-CONSEILS: Ménard & Maran, 88 ouest St-Germain, Rimouski, P.Q.

CONDITIONS D'UTILISATION DES DOCUMENTS DE SOUMISSION: Les documents complets de soumission seront disponibles à compter du 17 février 1971 contre un dépôt de \$50.00 fait au nom de l'ingénieur-conseil.

Ce dépôt sera remboursé, à tous les entrepreneurs qui présenteront une soumission, contre remise des documents en bon état, dans un délai maximum de quinze (15) jours après l'ouverture des soumissions.

CONDITIONS DE SOUMISSION: Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission représentant au moins dix (10%) pour cent du montant de la soumission sous forme de chèque visé ou de cautionnement fait au nom du Propriétaire.

Pour être considérée toute soumission devra être conforme aux documents et faite sur les formules fournies avec le devis.

La Ville de Mont-Joli ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

MARCEL BELANGER, Greffier, Ville de Mont-Joli.



avis/offres/demandes

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que des offres cachetées, scellées, endossées: "OFFRE POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DE VINGT (20) APPAREILS ET DE LEURS ACCESSOIRES POUR FONDRE LA NEIGE DANS UNE FONDEUSE A ETRE CONSTRUITE SUR UN TERRAIN APPARTENANT A LA VILLE, RUE VERDUN" et adressées au greffier de la Ville, Hôtel de Ville, Québec, seront reçues d'ici à mercredi le 24 février 1971, à ONZE HEURES A.M. (11:00 heures a.m.) (heure normale de l'est).

Les intéressés peuvent se procurer les formules d'offres et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au personnel du service des Travaux Publics, à la chambre 446.

La Ville de Québec ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Québec, le 9 février 1971.

PIERRE-F. COTE,
Greffier de la Ville,



Hydro-Québec
APPEL D'OFFRES HIR-71-10068 pour 10h.30 a.m. heure de Montréal mardi le 9 mars 1971

Varenes, P. Qué.

FOURNITURE D'UNE BATTERIE TRIPHASE DE CONDENSATEURS 30 Mvar

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester
Montréal 128, Qué., Canada

Un dépôt de soumission au montant de HUIT MILLE DOLLARS (\$8.000.), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. LACASSE - W. E. JOHNSON
Montréal, le 2 février 1971.

Des soumissions dans enveloppes scellées portant la mention "Soumission pour détenteur, surpresseurs et modifications" seront reçues au bureau du sous-ingénieur à l'Hôtel de Ville, Ville de Mont-Joli, avant 17 heures le 2 mars 1971.

PROJET: Construction d'un détenteur de pression, fourniture et montage de trois surpresseurs et diverses modifications aux deux stations de pompage existantes.

INGÉNIEURS-CONSEILS: Ménard & Maran, 88 ouest St-Germain, Rimouski, P.Q.

CONDITIONS D'UTILISATION DES DOCUMENTS DE SOUMISSION: Les documents complets de soumission seront disponibles à compter du 17 février 1971 contre un dépôt de \$50.00 fait au nom de l'ingénieur-conseil.

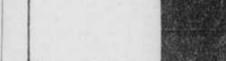
Ce dépôt sera remboursé, à tous les entrepreneurs qui présenteront une soumission, contre remise des documents en bon état, dans un délai maximum de quinze (15) jours après l'ouverture des soumissions.

CONDITIONS DE SOUMISSION: Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission représentant au moins dix (10%) pour cent du montant de la soumission sous forme de chèque visé ou de cautionnement fait au nom du Propriétaire.

Pour être considérée toute soumission devra être conforme aux documents et faite sur les formules fournies avec le devis.

La Ville de Mont-Joli ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

MARCEL BELANGER, Greffier, Ville de Mont-Joli.



Hydro-Québec
APPEL D'OFFRES GPE-71-10022 pour 10h.30 a.m. heure de Montréal le mardi 9 mars 1971

Centrale Le Trenche (Comté de Champlain)

FOURNITURE D'UN SYSTEME DE TELECOMMANDE ET DE TELEMESURE

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de \$25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h.30 a.m. à 4h.30 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau No 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, Boul. Dorchester
Montréal 128, Qué., Canada

Un dépôt de soumission au montant de DIX MILLE DOLLARS (\$10.000.), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec, remboursable sous condition, doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. LACASSE - W. E. JOHNSON
Montréal, le 8 février 1971.



Banque Canadienne Nationale

Nouvelles brèves des sociétés

DU VALLON Chrysler Plymouth Ltée



JULES DELISLE

Le Président et Gérant Général, M. Jacques Delisle, désire informer la population que M. Jules Delisle occupe au sein de l'entreprise le poste de Gérant Général Adjoint.

Il faut laisser le dollar fluctuer

TORONTO (PC) — M. John A. Galbraith, de Montréal, directeur de la recherche économique à la Banque Royale du Canada, a déclaré récemment que le gouvernement fédéral ne devrait à aucun moment toucher au taux de change flottant du dollar canadien pour accommoder un secteur en particulier de l'économie.

"La façon appropriée de maintenir un taux de change flottant est de ne pas se préoccuper de tout d'établir des limites de fluctuations" a dit M. Galbraith.

Chute des bénéfices de B. C. Forest Products

VANCOUVER (PC) — Les bénéfices nets de 1970, de British Columbia Forest Products Ltd. ont baissé de 85,7 pour cent à \$1,336,000 en comparaison de \$9,366,000 en 1969. A révélé le président de la compagnie, M. Ian H. Barclay, dans un rapport intermédiaire aux actionnaires.

Le profit par action a fléchi de 91,9 pour cent pour s'établir à 19 cents au regard de \$2,34 par action en 1969. Les ventes ont totalisé \$114,734,000 soit 11,2 pour cent de moins que le chiffre de \$129,229,000 atteint en 1969.

Ventes record de Kraftco Corporation

Les ventes de Kraftco Corporation en 1970 se sont élevées à \$2,751,129,000 soit une augmentation de \$170,224,000 ou 6,6 pour cent par rapport à des ventes de \$2,580,905,000 en 1969, année où un record avait été établi à ce chapitre.

Les bénéfices nets de Kraftco en 1970, ont augmenté de 24 cents à \$2,93 par action comparativement à \$2,69 par action en 1969. Les profits totaux, après déduction des impôts, ont été de \$2,006,000 en 1970 soit une hausse de \$6,381,000 ou 8,4 pour cent sur les \$75,625,000 enregistrés l'année précédente.

The Investors Group a gagné moins

The Investors Group rapporte qu'en 1970, ses profits nets se sont élevés à \$7,389,000 par rapport à \$9,296,000 en 1969. Le bénéfice par action de la compagnie a été de 48 cents l'an passé, à comparer à 73 cents en 1969.

Les bénéfices de 1970 rendent compte d'une augmentation de 10,3 pour cent du nombre d'ac-

tions ordinaires et de la classe "A".

Recul de la valeur de l'action de United Venture

Le rapport de United Venture Fund Ltd. indique qu'au cours de l'exercice terminé le 30 novembre 1970, le total de l'actif net du fonds a baissé de 34,8 pour cent, passant de \$88,737,891 à \$57,891,672.

La valeur comptable nette de l'action du fonds a fléchi de 30,4 pour cent, soit de \$4,96 à \$3,45. On note qu'en juillet 1970, l'action avait touché un plancher de \$3,10.

Pour le trimestre terminé le 31 décembre, la valeur comptable nette de l'action de United Accumulative Fund Ltd. a augmenté de 4,7 pour cent, soit de \$4,26 à \$4,47. Pour la période de six mois, à compter du 30 juin, la hausse de la valeur de l'action a été de 13,9 pour cent.

The Alberta Gas Trunk Line Co.

Le revenu net de The Alberta Gas Trunk Line Company Limited en 1970, a été de \$8,673,000, après déduction des dividendes sur les actions privilégiées. Ce profit a été l'équiva-

lent de \$2,60 par action, en comparaison de \$2,47 par action en 1969. Calculé sur le (nouveau) nombre d'actions en circulation à la fin de 1970, le profit net de la même année a été de \$2,57 par action.

Baisse des profits de ASARCO

American Smelting and Refining Co. a annoncé que ses bénéfices nets, sous réserve de vérification, pour 1970, se sont chiffrés par \$88,803,000 soit \$3,16 par action, comparativement à \$99,304,000 ou \$3,42 par action en 1969. Compte tenu des postes

extraordinaires, les profits nets de l'an dernier se sont élevés à \$111,715,000 soit \$3,97 par action comparativement à \$100,808,000 ou \$3,47 par action en 1969. Le bénéfice extraordinaire a été de \$31,545,000.

Un tour d'horizon

Pour une période d'essai de six mois, qui prendra fin le 30 avril, CP Rail expérimente l'utilisation d'huile brute synthétique comme carburant pour les locomotives de trains - marchandises... M. D.D. Morris, président de Pine Point Mines Ltd., annonce que la compagnie

a enregistré en 1970, des bénéfices nets de \$20,800,000 soit \$4,60 par action à comparer à \$18,461,000 ou \$4,09 par action en 1969... La société Consolidated East Crest Oil Company Limited a terminé l'année 1970 avec une perte nette de \$121,216 à comparer à une perte de \$41,791 l'année précédente... Dominion Foundries and Steel, Limited annonce qu'elle a adjugé un contrat de \$3,000,000 pour la construction d'une usine de purification; cette usine fait partie d'un programme d'investissements de \$11,000,000 qu'à mis en oeuvre Dofasco, pour le contrôle

de la pollution... Au 31 décembre 1970, la valeur comptable nette de l'action de Massachussetts Investor Trust était de \$13,46 et le total de l'actif net du fonds, de \$1,955,816,812... Un syndicat dirigé par Pitfield, Mackay, Ross & Compagny Limited a mis en vente récemment un montant de \$35,000,000 d'obligations de B.C. Telephone échéant en 1994, et portant intérêt à 8,25 pour cent... Pour les neuf mois terminés le 2 janvier, General Bakeries a subi une perte de \$83,821 au regard d'un profit de \$23,478 un an auparavant.

Le serment d'Avis:



Tout le monde chez Avis, le Président, M. Lawrie Adams (devant, au centre), comme le personnel chargé de l'entretien et du louage des voitures, a prêté serment. Et nous n'avons qu'une parole.

Nos municipalités sur le marché des obligations

La ville de St-Basile-le-Grand, comté de Chambly, a vendu récemment à Cliche & Associés Ltée, une émission de \$447,500, d'obligations, à 8-1-2%, remboursables en séries en 10 ans, à un prix de 97,48. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 8,9154%. L'emprunt comporte un solde de \$344,000, à renouveler en 1981 pour un terme additionnel de 20 ans.

C'est en janvier 1970 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait alors vendu \$138,500, de titres à 9%, séries 10 ans, au prix de 95,29. Le coût moyen net de la finance avait été de 10,1699%.

VILLE-MARIE EFFECTUE UN EMPRUNT

La ville de Ville-Marie, comté de Témiscamingue, a vendu à un syndicat formé de La Banque Canadienne Nationale, Crédit Québec Inc. une émission de \$163,000, d'obligations, à 8-1-2%, remboursables en séries en 10 ans, à un prix de 97,56. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 8,8798%. L'emprunt comporte un solde de \$154,000, à renouveler en 1981 pour un terme additionnel de 30 ans.

C'est en mai 1970 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait alors vendu \$200,000, de titres à 9-1-4%, séries 10 ans, au prix de 96,99. Le coût moyen net de la finance avait été de 10,0239%.

La paroisse de Contrecoeur, comté de Verchères, a vendu à Crédit Québec Inc. une émission de \$75,000, d'obligations, à 8-1-2%, remboursables en séries en 10 ans, à un prix de 98,75. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer net de 8,7069%. L'emprunt comporte un solde de \$54,000, à renouveler en 1981 pour un terme additionnel de 10 ans.

C'est en novembre 1968 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait alors vendu \$205,500, de titres à 7-1-2%, dont \$149,500, en séries 10 ans et \$56,000, en série 20 ans, au prix de 94,66. Le coût moyen net de la finance avait été de 8,2388%.

Datées du 1er février 1971, les nouvelles obligations échoient en séries du 1er février 1972 au 1er février 1981 inclusivement. Elles ne sont pas rachetables par anticipation. Le capital et l'intérêt semi-annuel (1er février et 1er août) sont payables à toutes les succursales d'une banque à charte dans la Province de Québec. Autorisé par le règlement nos 200 et 201, l'emprunt est contracté pour des travaux d'aqueduc et d'égouts.

L'évaluation imposable de la paroisse pour 1969, s'élevait pour 1969, s'élevait à \$16,397,248. Le 31 décembre 1969, la dette consolidée nette de la corporation se chiffrait à \$915,031. En 1969, la paroisse comptait 1,150 âmes.

A la Bourse, des céréales

WINNIPEG (PC) — Les transactions en étaient à peu près au point mort, à la fermeture de la séance vendredi, au marché des céréales de Winnipeg.

On a noté une certaine activité du côté de l'exportation dans le secteur de la graine de colza et les prix ont maintenu de bonnes marges de gain.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs:

LIN	Haut Bas Ferm. Form. p/ce.			
	Ma	Ju	Oc	
Ma	266 1/2	267 1/2	268 1/2	268 1/2
Ju	266 1/2	264 1/2	265 1/2	265 1/2
Oc	—	—	267 1/2	268 1/2

GRAINE DE COLZA (Vancouver)	Haut Bas Ferm. Form. p/ce.			
	Ma	Ju	Oc	
Ma	318 1/2	316	318 1/2	317
Ju	318 1/2	316 1/2	318 1/2	317 1/2
Oc	—	—	318 1/2	317 1/2

GRAINE DE COLZA (Thunder Bay)	Haut Bas Ferm. Form. p/ce.			
	Ma	Ju	Oc	
Ma	315 1/2	312 1/2	315 1/2	312
Ju	315 1/2	313 1/2	315 1/2	312 1/2
Oc	—	—	315 1/2	312 1/2

SOYA	Haut Bas Ferm. Form. p/ce.			
	Ma	Ju	Oc	
Ma	—	—	86 1/2	86 1/2
Ju	—	—	86 1/2	86 1/2
Oc	—	—	87 1/2	87 1/2

ORGE	Haut Bas Ferm. Form. p/ce.			
	Ma	Ju	Oc	
Ma	122 1/2	121 1/2	122 1/2	122
Ju	121	120 1/2	121	120 1/2
Oc	—	—	122 1/2	122 1/2

SEIGLE	Haut Bas Ferm. Form. p/ce.			
	Ma	Ju	Oc	
Ma	117 1/2	117 1/2	117 1/2	117 1/2
Ju	—	—	117 1/2	114
Oc	—	—	118	119

MARCHE DU GRAIN A CHICAGO	Haut Bas Ferm. Form. p/ce.			
	Ma	Ju	Oc	
Ma	160 1/4	168 1/4	168 1/4	169 1/4
Ju	165	164 1/4	164 1/4	164 1/4
Oc	160 1/4	159 1/4	163 1/4	160 1/4
Dec.	165	164 1/4	164 1/4	165 1/4

MAIS	Haut Bas Ferm. Form. p/ce.			
	Ma	Ju	Oc	
Ma	153	152 1/4	152 1/4	152 1/4
Ju	153 1/2	154 1/4	155 1/4	155 1/4
Oc	157 1/2	156 1/2	157	157
Dec.	158 1/2	155 1/4	156	156

AVOINE	Haut Bas Ferm. Form. p/ce.			
	Ma	Ju	Oc	
Ma	78 1/2	78	79 1/2	78 1/2
Ju	79	77 1/4	79	78 1/2
Oc	74 1/2	74 1/4	74 1/2	74 1/2
Dec.	77 1/2	77	77 1/2	77 1/2

SOYA	Haut Bas Ferm. Form. p/ce.			
	Ma	Ju	Oc	
Ma	307 1/2	308 1/2	307 1/2	306 1/2
Ju	307 1/2	308 1/2	307 1/2	306 1/2
Oc	314	312	313 1/2	312 1/2
Dec.	310 1/2	309	310 1/2	310
Janv.	298 1/2	298 1/2	298 1/2	297 1/2
Nov.	289 1/2	287 1/2	289 1/2	289
Janv.	294 1/2	292 1/2	293 1/2	293 1/2

"Je m'engage solennellement à faire mon possible pour donner à chacun de mes clients la satisfaction d'avoir reçu un service vraiment exceptionnel. Quel que soit mon emploi et même si je suis fatigué(e) d'être debout, même si la journée a été pénible, je m'efforcerai de faire toujours mieux et d'être aussi aimable avec le dernier client de la journée qu'avec le premier."

Avis. Notre ambition votre satisfaction. (Nous avons fait serment.)

Avis loue des voitures de toutes les marques, Plymouth en tête.

Pour tous renseignements ou réservations, téléphonez au bureau Avis de votre localité. Québec: 47, rue Saint-Louis, 524-5254. Aéroport: 872-2595. Montréal: 861-6761. Rimouski: 723-6565.

Avis assure aussi la location de camions à long terme et à la journée, ainsi que la location de voitures à long terme. Pour tous détails, téléphonez à: 529-4934.

QUE PEUT FAIRE LA BEI POUR VOUS?

Un de nos représentants sera à **MOTEL PIERRE** La Malbaie, P.Q. Les 17 et 18 février 1971

Si vous désirez solliciter un emprunt à terme pour financer des nouvelles affaires ou des entreprises déjà existantes, nous vous invitons à prendre rendez-vous en téléphonant à

665-3718 M. Sylvio Thibeault

bei **BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE**
FINANCIERMENT A TERME POUR LES ENTREPRISES CANADIENNES
925 Chemin St-Louis, Québec, P.Q.

La Coupe du Monde

Thoeni doit maintenant se contenter du deuxième rang

par François ROY
"Je me suis axé sur le temps de Thoeni (Gustavo) après la première manche. En voyant que j'avais une avance de 4 secondes et quelques centièmes sur lui, je n'ai pas ralenti à la deuxième... Mais j'aurais pu aller plus vite!"

C'est par cette remarque d'assurance que Patrick Russel, douanier français de 24 ans, a résumé son éclatante victoire dans le combiné du slalom spécial masculin hier après-midi à la station de ski du mont Sainte-Anne. Cette compétition mettait le point final à l'épreuve canadienne de la Coupe du Monde qui avait débuté vendredi en matinée.

La tempête de neige et de vent qui s'est abattue furieusement sur la région québécoise n'a pas réussi à obliger les officiels à contremander les deux manches du slalom, bien qu'un retard ait été enregistré. Dans l'ensemble, l'épreuve "Internationale de la Banque de Montréal" s'est déroulée de façon magnifique tout à l'honneur du président François Pichard et des centaines de bénévoles qui ont vu à son bon fonctionnement Les commentaires des compétiteurs et des visiteurs étrangers ont été unanimes à louer l'organisation québécoise.

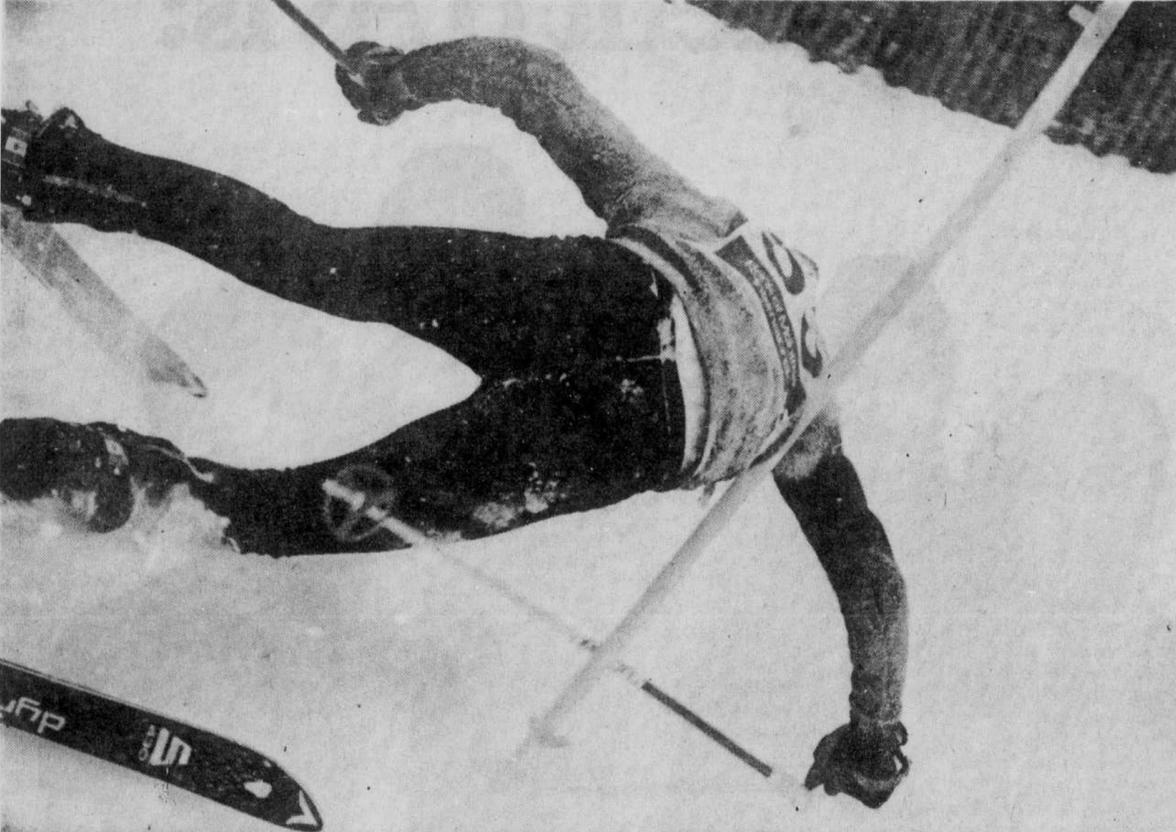
Au terme d'un concours de ski alpin d'une telle envergure il est normal d'en tenir un bref résumé. Au classement de la Coupe du Monde chez les hommes Russel vient maintenant en tête ayant délogé l'italien Gustavo Thoeni, mais la course demeure contestée. Chez les filles l'autrichienne Anne-Marie Proell a pour sa part enlevé la position de tête à la française Michèle Jacot bien que là encore la rivalité demeure aussi vive. Cinq skieuses sont en excellente position avec en plus de Proell et Jacot, les Françaises Isabelle Mir et Françoise Macchi de même que l'autrichienne Wiltrud Drexel.

Dans les deux manches du slalom masculin hier Russel a mérité les honneurs de la première en négociant les 60 portes en un temps de 47.37 secondes, l'emportant par quatre centièmes de seconde sur son coéquipier Alain Penz; par la suite c'est l'italien Thoeni qui revenait à la charge en inscrivant un temps de 51.61 secondes mais quand même pas assez rapide pour décevoir Russel.

On pouvait anticiper une victoire du Suisse Edmund Bruggmann dans ce slalom, d'abord à cause de sa position de départ en deuxième place et des points précieux qu'il aurait pu ajouter à son classement général pour figurer parmi les cinq premiers. Les conditions plus ou moins bonnes de la neige lourde, qui creusait trop facilement sous le poids des concurrents, ont d'ail-

leurs été la cause de 10 abandons et de 13 disqualifications en première manche. Vingt-sept hommes seulement ont d'ailleurs pu achever les deux strophes sur la soixantaine qui s'étaient présentés à la ligne de départ.

Dans la journée de samedi, les 28 filles sont arrivées au départ en matinée tout aussi enthousiastes, mais c'est la Française Britt Lafforgue qui a passé devant le nez des Américaines, étant chronométrée en 42.02 secondes dans la première manche du spécial de 48 portes. Mais Marilyn Crochran, 21 ans, et sa soeur Barbara, 20 ans, ont foncé sans réserve en deuxième. Partie 11e, Marilyn y allait d'un temps fulgurant de 39.45 secondes, suivie aussitôt à 40.58 par sa jeune soeur. Avec une telle performance Marilyn se sauva avec le championnat du combiné qu'elle réalisait avec un temps de 1 minute, 22.20 secondes.



CULBUTE CANADIENNE — Ayant déjà perdu un ski, le Canadien Mike Culver, de Montréal, était "en route" pour une pirouette spectaculaire hier avant-midi en première manche du slalom masculin. Il s'en est heureusement tiré sans mal. Il fut l'un des 10 compétiteurs à abandonner dont le fameux Autrichien Karl Schranz, dans cette épreuve de la Coupe du Monde disputée au Mont Ste-Anne.

Dan Irwin "lâche" l'équipe canadienne

par François ROY

Après bien des déboires, le skieur Dan Irwin de Thunder Bay, Ontario, a décidé hier soir de "lâcher" l'équipe canadienne de ski alpin. Irwin, qui a 24 ans, a laissé entendre qu'il abandonnait la compétition afin de pouvoir étudier pour devenir dentiste. Ca fait six ans qu'il porte les couleurs du Canada et il était le plus ancien sur l'équipe. D'ailleurs ses réalisations en Coupe du Monde en fin de semaine sont loin d'être brillantes...

Inutile de souligner qu'hier soir au terme de la compétition de trois jours qui a pris fin au mont Ste-Anne tous les travailleurs du premier jusqu'au dernier, ont lâché un soupir de soulagement! Il faut avoir vu toutes ces personnes se démener dans l'ombre, pour comprendre le gigantisme d'une telle organisation. Définitivement Québec peut se considérer comme une, sinon la meilleure, des villes du monde à pouvoir faire "marcher rondement" pareil concours...

quand la cérémonie s'est déroulée et c'est sa camarade Wiltrud Drexel qui dut la remplacer au dernier moment...

Giovanni Gerometta, directeur de l'école de ski du mont Ste-Anne, nous déclarait hier après-midi: "J'ai une quinzaine de jeunes avec moi et nous avons été obligés d'enlever deux pieds de neige ce matin (hier) vers 7 heures afin de "retrouver" le tracé du slalom dans les pistes 2A et 2B. Nous n'avons presque pas dormi... c'est dur". Les compliments l'ont toutefois aidé à surmonter sa fatigue tout comme celle de ses gars...

Les deux manches du slalom géant masculin vendredi et samedi étaient tellement longues avec leurs 88 et 86 portes respectivement, que la table de calculs des points FIS n'a pu être utilisée pour la répartition des points. Cette table est basée sur le temps et étant donné que celui-ci a dépassé les deux minutes dans chaque cas, le directeur de l'épreuve Claude Brunelle et les officiels étrangers durent se réunir d'urgence pour discuter de ce "petit" problème. C'est la première fois que des tracés de géant soient aussi longs en Coupe du Monde...

me de seconde sur son coéquipier Alain Penz; par la suite c'est l'italien Thoeni qui revenait à la charge en inscrivant un temps de 51.61 secondes mais quand même pas assez rapide pour décevoir Russel. On pouvait anticiper une victoire du Suisse Edmund Bruggmann dans ce slalom, d'abord à cause de sa position de départ en deuxième place et des points précieux qu'il aurait pu ajouter à son classement général pour figurer parmi les cinq premiers. Les conditions plus ou moins bonnes de la neige lourde, qui creusait trop facilement sous le poids des concurrents, ont d'ailleurs été la cause de 10 abandons et de 13 disqualifications en première manche. Vingt-sept hommes seulement ont d'ailleurs pu achever les deux strophes sur la soixantaine qui s'étaient présentés à la ligne de départ. Dans la journée de samedi, les 28 filles sont arrivées au départ en matinée tout aussi enthousiastes, mais c'est la Française Britt Lafforgue qui a passé devant le nez des Américaines, étant chronométrée en 42.02 secondes dans la première manche du spécial de 48 portes. Mais Marilyn Crochran, 21 ans, et sa soeur Barbara, 20 ans, ont foncé sans réserve en deuxième. Partie 11e, Marilyn y allait d'un temps fulgurant de 39.45 secondes, suivie aussitôt à 40.58 par sa jeune soeur. Avec une telle performance Marilyn se sauva avec le championnat du combiné qu'elle réalisait avec un temps de 1 minute, 22.20 secondes.

CLASSEMENT CHEZ LES HOMMES

- 1 - Patrick Russel, France, 125
2 - Gustavo Thoeni, Italie, 113
3 - Jean-Noël Augert, France, 107
4 - Henri Duvalard, France, 105
5 - Bernhard Russel, Suisse, 83
6 - Edmund Bruggmann, Suisse, 73
7 - Bernard Orcel, France, 62
8 - Karl Schranz, Autriche, 57
9 - Tyler Palmer, E.-U., 56
10 - Walter Tschel, Suisse, 52

CLASSEMENT CHEZ LES FEMMES

- 1 - A.M. Proell, Autriche, 142
2 - M. Jacot, France, 133
3 - W. Drexel, Autriche, 108
4 - Klara Tins, 224
5 - R.P.A., 152
6 - Italie, 131
7 - B. Clifford, Canada, 64

CLASSEMENT DES PAYS

- 1 - France, 1.060
2 - Autriche, 960
3 - Suisse, 236
4 - Italie, 224
5 - R.P.A., 192
6 - Italie, 131
7 - Canada, 75



Patrick Russel impressionné par cet incroyable boulot

Les préposés à la préparation de la piste numéro 3 destinée au slalom géant se sont drôlement fait apostropher par le Français Jean-Noël Augert, samedi:

"Mais c'est du labourage que vous faites là. C'est pas comme ça qu'on dame les pistes", a hurlé le Français sur un ton hautain et suffisant.

Evidemment, les Français n'étaient pas trop heureux à l'occasion de la présentation du "géant", samedi. Ces skieurs qui ont dévalé sur des roches pendant tout l'hiver sont habitués à des pentes glacées qu'on arrose abondamment. Aussi ils n'étaient pas tout à fait heureux de voir cette abondance de neige, conditions dans lesquelles ils ont des problèmes. C'est le Suisse Bernhard Russi qui a réussi une victoire impressionnante dans cette épreuve. La faiblesse des Français est précisément sur la neige abondante.

Il faut préciser ici que dans le ski de compétition certains athlètes se prennent précisément pour les "dieux du stade". Il y a une foule d'exceptions certes, mais certains par leur attitude arrogante démontrent qu'ils se prennent pour des "prima dona".

Si les Français n'ont pas toujours été appréciés dans leurs commentaires, il y a eu heureusement un Patrick Russel qui est venu sauver la situation et à un double point de vue. D'abord en doublant Gustavo Thoeni en tête du classement de la Coupe du Monde grâce à son impeccable exécution en slalom spécial, hier, il a braqué les projecteurs sur l'épreuve du mont Sainte-Anne, et puis il a accordé une longue entrevue aux journalistes au cours de laquelle il a rendu un hommage bien senti aux organisateurs de l'épreuve.

"J'ai de la misère à croire qu'on ait réussi à faire une aussi bonne piste en dépit de cette tempête de neige, m'a dit Russel peu après avoir franchi la ligne d'arrivée. La piste creuse un peu mais c'est normal par ce temps. Les organisateurs ont vraiment bien travaillé".

Une équipe d'une cinquantaine d'hommes a passé toute la nuit dans la piste numéro 2, au milieu de la tourmente, afin d'enlever pas moins de deux pieds de neige afin de retrouver sous cette épaisse couche la piste de slalom durcie à point. Un incroyable

boulot. Il s'est fait un travail de géant dépassant tout ce qu'on peut imaginer sous la direction de Claude Brunelle et de François Pichard, et c'est très bien que ce soit un Français, par surcroît meneur de la Coupe du Monde, qui ait souligné ces véritables prouesses à larges traits.

"J'ai bien aimé mon séjour à Québec. C'est dommage qu'il y ait eu tempête", m'a dit Russel en guise de conclusion.

L'équipe rejetterait Betsy

Betsy Clifford n'a que 16 ans et ses succès passés donneraient à penser qu'elle a une carrière éblouissante devant elle en ski de compétition, mais on peut déjà prédire, à la lumière des commentaires qu'on entend sur elle, que l'adolescente ne sera plus avec l'équipe nationale du Canada l'an prochain.

La principale raison en est que l'intérêt de Betsy pour le ski a terriblement fléchi. Enormément poussée pour ce sport dans son milieu, elle aurait perdu tout emballage comme il arrive fort souvent dans des circonstances semblables. Elle m'avouait d'ailleurs elle-même que ses rares succès remportés cet hiver l'avaient laissée indifférente.

Selon toute apparence, dans les milieux de l'équipe nationale, on aurait tendance à penser que ce problème est insurmontable et qu'il vaut mieux en finir.

On refuse nettement de le confirmer mais il ne fait pas l'ombre d'un doute que son escapade du milieu de l'hiver n'est pas un exemple et un encouragement pour les autres membres de l'équipe.

Le départ probable de Betsy Clifford n'améliorera sûrement pas la situation d'une équipe qui malgré des années d'efforts ne marque que très peu de points en Coupe du Monde. Quelques jeunes pointent à l'horizon mais il faut commencer à croire que

l'organisation de Al Raine a quelques vices permanents qui empêchent toute progression.

Quand Josée Turcotte graduera-t-elle?

L'équipe nationale a des difficultés à se laisser emballer par des compétiteurs issus de notre milieu... J'ai demandé à Al Raine si le temps n'était pas venu de faire graduer avec l'équipe nationale la Québécoise Josée Turcotte, 16 ans, qui aux dires des observateurs possède un talent surpassant celui de certains membres de l'équipe... De me répondre Raine: "J'attends les résultats de la fin de l'hiver pour prendre une décision sur Josée, mais je pense bien que ça va lui prendre une autre saison avant que nous l'acceptions dans nos rangs".

Est-ce qu'elle ne commencera pas à être une peu trop vieille alors pour bénéficier d'un milieu propice?... "Non, réplique Raine. L'âge n'a pas d'importance dans son cas. Elle glisse bien et je la considère comme un athlète. Elle me donne l'impression qu'elle peut réussir"... Espérons seulement que l'équipe nationale ne la boudera pas saison après saison comme on l'a fait dans le cas de l'excellent Pierre Savoie qui était à 17 ans l'un des meilleurs espoirs au pays, mais qui n'a jamais eu sa chance pour des raisons qu'on ignore toujours.

S'il faut en croire Al Raine de l'équipe du Canada, le mont Sainte-Anne a probablement vu à l'oeuvre un second Jean-Claude Killy en fin de semaine. Bernhard Russi, 22 ans, de Suisse, vainqueur du slalom géant progressa de façon très stable... "C'est précisément ce genre de types qui ne rechignent jamais sur rien qui finissent par exercer une véritable suprématie, énonce Raine. Killy était comme ça. Gustavo Thoeni est comme ça. Jean Vuarnet de l'équipe italienne m'a dit qu'à l'entraînement il pouvait demander à Thoeni de faire les exercices les plus épuisants. Il était toujours entièrement disponible".

ATTENTION! QUAND IL S'AGIT DE "PREFINIS", VOUS AVEZ UN CHOIX INCROYABLE... 13,000 PREFINIS (BOIS) ACAJOU LAUAN 285 LIGNE NEO PANEL... MODERN PLYWOOD LTD. 74 boul. Pie XI - Ville de Bélair - Tél.: 842-1911

IL Y EN A QUI FONT TOUTES SORTES D'ACROBATIES POUR JOINDRE LES DEUX BOUTS! Fournier AUTOMOBILES ROND-POINT DE LEVÉ 837-2411 IMPERIAL-CHRYSLER-PLYMOUTH-SATELLITE-BARRACUDA-VALIANT-DUSTER EN A POUR TOUS LES BUDGETS!

Coupe du Monde

léonce jacques



C'est l'automne dernier que ses paroles complètent

Il y avait environ deux ans que Bill Ott, qui est bâti comme un joueur de football, avait abandonné le curling de compétition quand Tom Fisher l'incita à faire un retour l'automne dernier.

Fisher et Ott sont tous deux membres du club Outremont. Fisher pouvait déjà compter sur les services de John Walling et d'Herb Miyashita et il tenait à avoir Ott sur son équipe. Ce dernier se laissa quelque peu tirer l'oreille mais il décida finalement d'accepter à la condition de jouer comme "troisième".

Fisher avait gagné la première manche mais il réservait une surprise à Ott. Quand l'équipe se présenta sur la glace pour un premier match à l'occasion d'un bonspiel disputé dans la région de Montréal, Fisher demanda à Ott de jouer le rôle de skip. Rappelant la condition qu'il avait posée, Ott commença par refuser mais il faut croire que Fisher avait de bons arguments puisqu'il gagna son point une fois de plus et Ott se retrouva soudainement en charge de l'équipe.

On connaît la balance de l'histoire. Avec John Walling comme "lead", Miyashita comme deuxième, Fisher comme troisième et Ott à la tête de l'équipe, les représentants du club Outremont ont décroché samedi matin le championnat provincial de curling et ils seront de retour à Québec dans deux semaines comme porte-couleurs de la Belle Province dans le tournoi pour le championnat canadien.

Tous et chacun des quatre joueurs de l'équipe championne ont réalisé samedi un rêve qu'ils caressaient depuis longtemps et c'est Miyashita, pour un, qui disait: "Dans la carrière d'un joueur de curling, il n'y a qu'une chose qui compte et c'est un titre provincial sans oublier l'honneur de participer au "Brier". Walling, un ancien Québécois qui vit maintenant à Montréal, avait peine à cacher la joie qu'il ressentait. Il déclara de son côté: "Toutes les victoires que vous avez pu remporter auparavant n'ont plus la moindre signification". Et il fit rire ceux qui l'entouraient quand il ajouta: "On a connu des moments difficiles mais j'ai toujours eu confiance parce que je savais que ma mère priait pour nous".

Répétant une phrase qu'il avait prononcée vendredi soir au terme de sa surprenante victoire contre Val d'Or, Ott affirma: "Quant à moi, j'aime mieux être chanceux que bon".

Fisher fut peut-être celui qui parla le moins. On aurait pu croire qu'il riait dans sa barbe. Lui, c'est l'automne dernier qu'il avait dit ce qu'il avait à dire.

Ici et là dans le sport

Pour demeurer dans le monde du curling, on dit que le tournoi senior provincial qui a été joué à Granby cette année pourrait bien avoir lieu à Québec l'an prochain... Guy Labrie devait agir comme hôte de l'équipe du Manitoba à l'occasion du tournoi canadien qui sera joué à Québec au début de mars mais il a changé d'idée samedi et c'est comme hôte de l'équipe d'Outremont qu'il passera la semaine du "Brier"...

Ray Malenfant, le président du "Brier" de cette année, a appris avec plaisir que la province du Nouveau Brunswick sera représentée dans le tournoi canadien par l'équipe du club Beauséjour de Moncton que dirige Paul Bourdage... C'est l'un de mes anciens concitoyens", a déclaré Malenfant...

Le hasard fait parfois drôlement les choses... Quand "Brier" fut présenté à Québec en 1959, l'équipe qui représentait la province de Québec était celle de Jack Bergman du club Outremont... Le "Brier" revient à Québec cette année et c'est encore une équipe du club Outremont qui défendra les couleurs du Québec... Bill Ott et ses coéquipiers ont confiance de figurer mieux que Bergman qui n'avait pas réussi à remporter une seule victoire...

Selon Michel Mainville, président du club de golf St-Laurent de l'île d'Orléans, l'objectif de 132 membres que l'on s'était fixé pour le 1er avril était déjà dépassé au début de février et on s'est maintenant fixé un objectif de 200 membres pour le 1er avril... Mainville ajoute que les travaux en vue de l'aménagement du terrain seront entrepris dès ce printemps...

Arnold Palmer vient d'ajouter une autre plume à son chapeau déjà bien garni en décrochant hier les honneurs de la classique du tournoi "Bob Hope"... Guy Germain du club de curling Cambrai qui représente le district de Québec dans le tournoi provincial mixte qui commence aujourd'hui sur les glaces du Jacques-Cartier, disait cette semaine qu'il n'a pas joué du trop bon curling dernièrement mais il espère se ressaisir à l'occasion de cette compétition...

Les As ont réussi à conserver une moyenne de .500 en fin de semaine avec ce match nul de 2-2, hier soir à Rochester, après avoir réussi à annuler le vendredi à Springfield... Dans les circonstances, ce sont deux points très importants que l'équipe locale vient de récolter dans le classement... On sait que les As iront jouer à Baltimore vendredi et à Hershey samedi avant de retrouver la glace du Collisée dimanche soir prochain contre les Voyageurs...

Simon Nolet a récolté une assistance sur chacun des deux buts des Flyers, hier soir, mais cela n'a pas empêché la formation de Philadelphie de se faire battre 3-2 par les Sabres de Buffalo... Le badminton est un sport fort populaire à Québec si l'on se fie sur le nombre de joueurs et de joueuses qui ont participé en fin de semaine au tournoi invitation du Carnaval sur les courts du Québec Winter Club.

Patrick Russel: "Je dois maintenant donner à fond"

par François ROY

"Maintenant que j'ai dix points d'avance en tête de la Coupe du Monde je vais y aller franchement dans les courses qui restent. D'autant plus que je suis maintenant avancé sur "Dudu" (Henri Duvillard) puisque sauf une descente encore à Sugarloaf la semaine prochaine, je mettrai le paquet dans les trois derniers et les deux slaloms".

Sans aucune prétention et d'un ton calme le Français de vingt quatre ans, Patrick Russel de Grenoble expliqua comment il voyait maintenant se dessiner la course échevelée pour cette fameuse coupe de cristal taillé qui fait l'envie des meilleurs skieurs du monde. Le jeune douanier aux cheveux noirs venait tout juste de décrocher le combiné du slalom hier après-midi dans les pentes du mont Ste-Anne.

Il semble donc que les nerfs de l'italien Gustavo Thoeni l'aient abandonné à moins qu'il se soit "retenu" pour mieux "sauter": Tout est loin d'être terminé et comme le précisait Russel au cours de l'entrevue qui a suivi sa performance exceptionnelle:

Et chose tout à l'honneur de Russel, il a tenu à faire mention devant les journalistes d'une bonne dizaine de pays, que les gars du directeur de l'école de ski, Giovanni Gerometta, du Mont Ste-Anne avaient fait un travail formidable pour préparer les pentes 2A et 2B. C'est bien dommage qu'il ait fait si mauvais parce que ces gars-là se sont donnés un mal fou pour bien damer les tracés. Ils se sont repris à plusieurs fois pour que tout soit à la perfection. Ils méritent des félicitations sincères".

Lueurs d'espoir pour le Canada

par Jacques DESMEULES

L'épreuve canadienne pour la Coupe du Monde commanditée cette année par la Banque de Montréal est maintenant terminée sans qu'un Canadien n'ait pu réussir à amasser un seul point au classement de la Coupe du Monde. Guère mieux chez les filles où seules les deux vedettes établies Betsy Clifford et Judy Crawford ont pu se classer parmi les dix premières lors du slalom de samedi, leur performance ayant été désastreuse dans l'épreuve de slalom géant qui servait d'ouverture à cette rencontre vendredi matin.

Il est toutefois très difficile de porter un jugement à la seule lecture d'un cahier de résultats. Plusieurs facteurs entrent en jeu lors du déroulement d'une compétition, facteurs qui peuvent même en modifier considérablement l'analyse. Nous croyons que c'est précisément le cas des épreuves de la dernière fin de semaine.

Chez les garçons nous avons été témoin d'une performance hors de l'ordinaire de la part de Reto Barrington en slalom géant même si celui-ci n'a pas terminé l'épreuve à un rang pouvant accaparer les manchettes. Partant de la soixante-troisième position, Barrington a réussi à terminer quatorzième complétant même la deuxième manche en dixième position à seulement une seconde et demie du vainqueur. Il y a quelques années le Canadien Rod Hebron avait réussi l'exploit d'arracher une huitième place lors de la première manche du slalom du Lauberhorn à Wengen en Suisse en partant lui aussi de la soixante-troisième position. Les journalistes européens avaient alors qualifié ce résultat d'exploit de l'année. L'exploit de Barrington est à peu de choses près une répétition de celui de Rod Hebron avec cette différence que Hebron avait à l'époque vingt-deux ou vingt-trois ans alors que Reto Barrington n'en a que seize.

Les performances de nos Canadiennes ont toutefois déçu. Al Racine qui s'attendait à beaucoup plus de la part des jeunes qui ont parcouru le circuit de la Can-Am cette saison. Si des jeunes comme Laurie et Kathy Kreiner ainsi que Carolyn Oughton n'ont pas bien fait ce n'est pas entièrement de leur faute car les circonstances ont joué contre eux. Dame nature n'a pas tellement contribué car la neige fraîchement tombée n'a pas permis de tracer des parcours qui seraient demeurés en bon état jusqu'au rang de départ de nos jeunes Canadiennes.

"SURVEILLEZ LES CANADIENS L'AN PROCHAIN"

Ces jeunes étant à leur première année sur le circuit international, il est normal qu'ils prennent le départ dans les derniers mais leurs performances de cette saison leur vaudront un meilleur rang de départ l'an prochain où ils devraient faire meilleure figure. D'après Gilbert Mollard, l'entraîneur de l'équipe masculine du Canada, Barrington devrait prendre le départ en deuxième série l'an prochain en descente et en slalom géant. Ce qui signifie un rang de départ entre le seizième et le trentième partant au lieu d'entre le soixante et unième et le dernier comme cela a été le cas cette année. Jim Hunter devrait partir en troisième série rang de départ qui devrait lui permettre de bonnes performances. Toujours d'après Gilbert Mollard, ces deux jeunes feront des étincelles l'an prochain pour être réellement dans le feu de l'action dans deux ans.

Reto Barrington possède une grande qualité, il a ce que les skieurs appellent la glisse c'est-à-dire la faculté de garder ses skis à plat sur la neige, le secret de la rapidité. D'après Al Racine le directeur de l'équipe canadienne, il a encore beaucoup de défauts de technique à corriger mais des défauts cela se corrige tandis que la glisse on l'a ou on l'a pas, cela ne s'apprend pas.



RUSSEL FILE VERS LA VICTOIRE — Non seulement le Français Patrick Russel s'élançait vers le triomphe dans le combiné du slalom spécial masculin hier après-midi, au Mont Ste-Anne, mais il bondissait également vers le premier rang de la Coupe du Monde. Il a donc délogé l'italien Gustavo Thoeni du sommet pour dominer maintenant avec une avance de 10 points.

APRES la "coupe du monde" COUPE DES PRIX CHEZ DUPUIS SPORT

PREMIERS ARRIVES PREMIERS SERVIS

Table listing ski equipment prices: KNEISSL, YAMAHA, MAXEL, SKIS KNEISSL (WHITE STAR, RED STAR, MAGIC 66) with prices like 138.00, 122.00, 79.00.

Table listing ski boots: BOTTINES KOFLACH (EXPO-MASTER, EXPO-MASTER PRO) with prices like 76.00, 97.00. Includes image of a boot and text 'AUTRES SPECIAUX YAMAHA 2 ANS DE GARANTIE'.



Dupuis Sport ENR.

1304 AV. MAGUIRE, SILLERY - TEL.: 527-1158

LAHOUDE advertisement for Volkswagen cars. Title: 'LA CLE DE L'ECONOMIE'. Lists various Volkswagen models (VOLKS 69, 68, 67, 66, 66) with prices and features like '25 GALLONS DE GAZ GRATUITS'.

Maurice Richard devancé

Hull devient le 2e meilleur compteur de tous les temps

CHICAGO (PA) — Bobby Hull est devenu le deuxième meilleur compteur de tous les temps de la Ligue nationale de hockey...

Jim Pappin a complété la fiche des Hawks, tandis que Ted Taylor évitait le blanchissage aux Canucks.

Sommaire des matchs de hockey avec résultats et noms des joueurs clés.

Les Rangers de justesse

NEW YORK (PA) — Brad Park et Dave Balon ont compté hier en conduisant les Rangers de New York à un gain de 2-1 sur les Blues de St-Louis dans un match de la LNH hier soir.

Jim Loretta a privé Gilles Villeneuve d'un blanchissage avec un long lancer dans les dernières minutes de jeu.

Balon a écopé d'une mineure à 1:45 de la fin du match et les Blues ont remplacé leur gardien Glenn Hall afin de profiter d'un avantage numérique de deux attaquants, mais les Rangers ont tenu le coup.

Sommaire des matchs de hockey pour les Rangers et Blues.

29 buts pour Perreault

BUFFALO (PA) — La fameuse recrue Gilbert Perreault a réussi son 29e but hier, alors que les Sabres de Buffalo ont supplanté les Flyers de Philadelphie 3-2 dans un match de la LNH.

Paul Andrea et Eddie Shack ont compté les autres buts des Sabres tandis que Bob Clarke et Rick MacLeish répliquaient pour les Flyers.

Perreault n'est plus qu'à cinq buts du record d'une recrue. Il a ajouté une aide en portant son total à 53 points, soit 12 de moins que le record d'une recrue.

Andrea a ouvert le pointage dans la 1ère période, mais Clarke a profité d'un jeu de puissance pour égaliser les chances au début du 2e engagement.

Toutefois, Shack, avec un lancer frappé de 30 pieds, et Perreault, pendant un jeu de puissance, ont donné une avance de deux points aux locaux.

MacLeish a complété le total du match avant la fin de la 2e

Samedi dans la Nationale

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Tableau des matchs de hockey à Montréal et en Californie.

Belhumeur en vedette

Les As sont chanceux de s'en tirer avec une nulle

par Roland SABOURIN

ROCHESTER, N.Y. — Les As ont été chanceux de s'en tirer avec un verdict nul de 2-2 contre les Américains de Rochester dans la partie régulière de la Ligue américaine de hockey qui a été disputée ici hier soir.

Même si les As ne furent plus les mêmes après le premier but des joueurs locaux, à 16:18 de la même période. Seule la tenue spectaculaire du gardien de but Michel Belhumeur a pu sauvegarder la situation dans les 34 dernières minutes de la soirée.

Bob Currier y est allé de son quinzième but de la saison, puis Dennis Giannini a contribué avec son 19e pour compléter le pointage des visiteurs. Ralph Stewart et Ron Ward ont été les compteurs des Américains.

Currier profita d'une belle passe de Dave Schultz, au centre de la glace, pour filer seul devant Lynn Zimmerman à 2:18. Giannini compta durant un

jeu de puissance, après l'attaque la plus persistante des As. Le cerbère du Rochester dut signaler pour contenir le pointage menacé une fois que Stewart eut profité d'une punition à Bill Brossart pour ouvrir le pointage des siens.

Sur le deuxième but, Ward prit un retour de lancer de Ken Block alors que les deux clubs jouaient à court d'un joueur, résultat d'une altercation de Dave Schultz avec le cerbère Zimmerman.

Belhumeur fut tout simplement la figure dominante de la troisième période pour permettre aux siens d'arracher un précieux point au classement.

ENTRE LES PERIODES: Les joueurs du Rochester, qui avaient joué à Baltimore samedi soir, ne purent rentrer en ville que trois heures avant la mise au jeu... Tom Trevelyan a perdu un verre de contact à la première période, mais il n'en continua pas moins à jouer dans les deux derniers engagements... La foule n'était que de 2,971 personnes, la plus petite assistance de la saison, mais c'était un total fort surprenant en tenant compte des conditions qui existaient après la tempête de neige... Dan Johnson, obtenu de Vancouver, a fait sa première apparition devant les partisans du club, tout comme l'entraîneur John O'Flaherty et le gérant général Doug Adam... Jack Stanfield, Kent Mortson et Red Armstrong n'étaient pas en uniforme pour Rochester, à cause du règlement des clubs de développement... Armstrong a démissionné comme capitaine du club, vendredi, et la relève a été prise par le vétérain joueur de défense Darryl Sly... Les As rentrent à Québec, cet après-midi, mais reprendront la route dès jeudi pour aller jouer à Baltimore et Hershey, avant de recevoir les Voyageurs de Montréal au Colisée, dimanche prochain...

Plus de 121 concurrents et 700 spectateurs ont bravé la mauvaise température pour participer à ces épreuves disputées au Mont Avila.

Chez les dames, Katherine Brunelle, de l'Estrie, a également confirmé sa victoire de la veille avec un temps combiné de 2:29.57, supplantant sa compagne Denise Hébert et Sandra Sarrazin, des Laurentides, qui ont enregistré respectivement 2:35.92 et 2:38.55.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Tableau des matchs de hockey pour les As et Rochester.

Schock refuse de rester à Québec

Par Roland SABOURIN

ROCHESTER, NY — Danny Schock, l'aîné gauche chez les Flyers de Philadelphie, obtenu des Bruins de Boston dans la transaction pour Mike Walton, a décidé de ne pas rester avec les As plus longtemps que la période de 14 jours. S'il avait été consentant, il aurait pu jouer avec le club de la Ligue Américaine durant deux autres semaines.

L'entraîneur Eddie Bush a vainement tenté de convaincre Schock de jouer quelques autres parties avec les As. Même s'il avait reçu une réponse négative, samedi matin, le pilote des As a continué d'espérer que Danny se raviserait à la dernière minute.

Toutefois, il a levé l'ancre tôt hier matin, se rendant à Buffalo, NY, où il devait rejoindre les Flyers.

Même si Rochester était aux prises avec une violente tempête de neige et que l'on ne cessait d'annoncer que les routes étaient bloquées, Schock s'est levé à 6 heures et a quitté sa chambre d'hôtel. Personne n'avait la moindre idée du moyen de transport qu'il avait utilisé pour parcourir la distance de 75 milles.

Selon le plan original, Schock devait partir de Springfield, Mass., par avion, pour se rendre à Buffalo. Devant le mauvais temps annoncé par la météo, Bush ne fit accepter de voyager dans l'autobus du club jusqu'à Rochester. Au grand dépitement de l'athlète, le trajet se fit avec quatre heures de retard à cause de la pluie, d'un accident causé par un camion de transport tombé à la renverse et de la neige qui fit son apparition à 60 milles du point d'arrivée.

Comme le temps était impossible, ici, Schock décida de passer un autre nuit avec ceux qui devaient devenir ses "anciens" coéquipiers.

"C'est malheureux qu'il n'ait pas accepté de rester avec nous", a déclaré Bush, hier midi. "Je pense qu'il aurait pu nous donner un coup de main. Il a bien joué vendredi, à Springfield. D'un autre côté, je me demandais si nous ne sommes pas mieux sans lui. C'est un cas vraiment compliqué".

Keith Allen, le gérant général des Flyers, a décidé de ne pas intervenir dans toute l'affaire, pour la seule raison qu'il avait donné sa parole à Schock qu'il retournerait avec le grand club après 14 jours. Seul l'athlète lui-même pouvait assurer une prolongation de cette entente.

Schock a participé à six jouées des As le long du 30 janvier, et la fiche du club a été de deux victoires, deux défaites et deux nuls. Il n'a pas participé à la jouée de mercredi dernier, à Cleveland, demandant d'être excusé pour cause de maladie. Danny a obtenu deux buts et une assistance.

Tableau des matchs de hockey pour les Bruins et Flyers.

Tableau des matchs de hockey pour les Bruins et Flyers.

Tableau des matchs de hockey pour les Bruins et Flyers.

Tableau des matchs de hockey pour les Bruins et Flyers.

Tableau des matchs de hockey pour les Bruins et Flyers.

Tableau des matchs de hockey pour les Bruins et Flyers.



VENTE DE LIQUIDATION 2,000 pneus d'hiver SEIBERLING à écouler

dans toutes les dimensions pour faire place à nos lignes d'été aucune offre raisonnable refusée

EXEMPLE G. 78-14 NYLON flanc blanc \$ 24.49 chacun

DESHARNAIS TIRE SERVICE INC. LES SPECIALISTES DU PNEU

710 OUEST, BOULEVARD CHAREST - QUEBEC - TEL.: 681-6041

Ah les vieux jours! Ah les beaux jours!

Le Trust Royal offre 6 moyens de vous préparer de beaux jours, 6 régimes d'épargne-retraite conçus pour répondre à toutes les situations et à vos besoins financiers particuliers.

Détails des services de planification financière offerts par le Trust Royal.

Tous ces programmes vous permettent de réduire le montant imposable de votre revenu.

Ça vous intéresse? Venez nous voir. Nous en discuterons.

Trust Royal 65, rue Ste-Anne et Place Laurier



TOUT UN ACCIDENT — Ronald Wheatly de Montréal a joué de malchance dans la dixième course. Il a perdu la maîtrise de sa moto et il a enfoncé une clôture.

Il souffre d'une fracture de la colonne vertébrale et son état est considéré comme grave. Il se peut que Ron ait participé à sa dernière course.

Cinq athlètes de la région de Québec prennent la vedette aux Jeux d'hiver

D'après PC — Cinq athlètes de la Vieille capitale se sont signalés en fin de semaine aux Jeux d'hiver canadiens, à Saskatoon, dont deux ont décroché facilement des médailles d'or.

Jojo Carrier, 15 ans et Mado Ramsay, 19 ans toutes deux de l'équipe du Y.M.C.A. ont reçu une médaille d'or, alors qu'elles formaient un duo en nage synchronisée. Mlle Carrier a ob-

tenue une médaille d'or, dans un solo de nage synchronisée. D'autre part, des médailles ont été remportées dans le domaine de l'haltérophilie. Daniel Hébert a décroché la médaille d'argent dans la catégorie des poids moyens tandis que Gabriel Voisard, un étudiant en psychologie à Laval a mérité le médaille d'argent, dans la catégorie des 181 livres. Pour sa part, Claude Harvey également de Québec a récolté la médaille de bronze dans la classe des 115 livres.

CLASSEMENT GENERAL

Dans le classement général, le porte-couleurs ontariens ont décroché jusqu'ici le plus grand nombre de médailles, hier, à Saskatoon, grâce aux exploits de médailles, hier, à Saskatoon, grâce aux exploits de ses escrimeurs, d'un haltérophile et d'une patineuse de vitesse.

C'est la Colombie-Britannique qui comptait le plus grand nombre de médailles, samedi, premier jour des compétitions, en récoltant cinq médailles d'or, deux d'argent et trois de bronze.

Hier les officiels ont décerné une quatrième médaille d'or à l'Ontario — soit dans l'épreuve masculine de fleuret.

L'haltérophile poids-moyen Paul Barrett, de Belleville, et la patineuse de vitesse Cathy Carpenter, dans l'épreuve de 1,000 mètres, ont enlevé les honneurs de ces deux épreuves, ce qui portait à six le nombre de médailles d'or décrochées par l'Ontario à 6 heures dimanche soir.

A la fin des épreuves de la seconde journée, le nombre total de médailles recueillies par les deux principales provinces s'établissait comme suit: l'Ontario, six médailles d'or, 11 d'argent et cinq de bronze; la Colombie-Britannique, cinq médailles d'or, trois d'argent et quatre de bronze. Le Manitoba vient en troisième position avec deux médailles dans chacune des trois catégories.

PATINAGE ARTISTIQUE

Le couple de patineurs artisti-

ques formé de Sheldon Page et Jane Clark, d'Edmonton, a décroché la médaille d'or dans l'épreuve de patinage artistique, classe B disputée dimanche aux Jeux canadiens. Les cinq juges ont été unanimes à lui décerner les honneurs. Le duo composé de Harold Constable et de Gladys Gallant, de Charlottetown, I.P.E., a obtenu la médaille d'argent tandis que la médaille de bronze est allée à un couple torontois formé de Vern Taylor et de Dawn Thompson.

La veille, Robert Rubens, âgé de 19 ans, de Toronto, a été ovationné par la foule de 3,500 spectateurs qui remplissaient l'aréna de Saskatoon à pleine capacité en présentant une performance quasi impeccable.

"Je n'aurais pu faire mieux", a commenté le jeune homme qui venait de remporter les honneurs de la catégorie A chez les hommes.

Les spectateurs ont hué les cinq juges qui avaient décerné des points peu élevés au Montréalais Jean-François Desmarais dont la performance avait pourtant soulevé l'admiration de la galerie.

PATINAGE DE VITESSE

La jeune Cathy Carpenter, une Torontoise de 16 ans, qui était la dernière concurrente dans l'épreuve de 1,000 mètres pour dames, a décroché dimanche sa seconde médaille d'or des Jeux d'hiver du Canada.

Répartition des médailles

SASKATOON (PC) — Voici la répartition des médailles à l'issue des deux premiers jours de Jeux d'hiver du Canada, qui se déroulent à Saskatoon. Une médaille supplémentaire de bronze a été attribuée à cause d'une égalité dans les 800 mètres masculin de patinage de vitesse.

	Or	Arg.	Br.
Ontario	17	14	8
C.-B.	8	7	9
Manitoba	5	4	6
Québec	3	8	6
Alberta	2	3	6
N.-Brunswick	2	0	0
Saskatchewan	1	0	0
N.-Ecosse	0	1	3
I.-P.-E.	0	1	0



Jojo Carrier



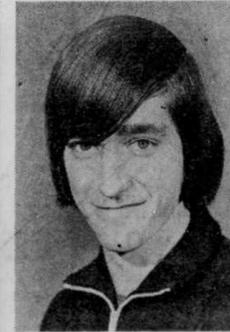
Mado Ramsay



Gabriel Voisard



Claude Harvey



Daniel Hébert

Aux courses de moto sur glace Wheatly se fracture la colonne vertébrale

par Claude GOYETTE

Malgré la mauvaise température, 6,000 à 7,000 mordus des courses de motos sur glace se sont rendus, samedi après-midi, à la Piste de courses de Québec et ils n'ont pas eu à le regretter.

Une cinquantaine de coureurs ont bravé le froid et ont offert aux spectateurs des courses épiques et des duels épiques.

Don McHugh d'Ontario, a enlevé la finale des experts (500cc) et il a été suivi par David Cunningham de Montréal et J.-E. Kelly d'Ontario. J.-G. Bibeau de Québec a dû se contenter d'une cinquième place.

David McLean d'Ontario a terminé premier dans la

classe des experts (250cc). Il a gagné l'élimination, la demi-finale et la finale. Il a été talonné par Don Ego d'Ontario et Brock Boyce.

La classe junior (500cc) a été gagnée par Doug Cornwell de Toronto suivi de Robert-G. Lewis de Scarborough et John McEown d'Ontario. Cette classe a donné lieu à un duel très serré alors que les trois premiers coureurs se sont talonnés durant la grande finale.

La première catégorie de la journée, la classe junior (250cc) a vu la première position changer de main plusieurs fois. J. De Gruchy d'Ontario a terminé premier dans une élimination tandis que Jim Smith de la même province a remporté une au-

tre élimination. Dans la demi-finale, Gerry Young a enlevé le premier rang tandis que dans la finale, K. Billman a remporté la palme, suivi de Bill Hesketh et Duane Hendricks.

LES BLESSURES

Cette journée a été assombrie par une chute très grave de Ronald Wheatly dans la 10e course. Ce dernier a perdu la maîtrise de son vélo dans une courbe et il a foncé à toute allure dans une clôture. Ronald souffre d'une fracture de la colonne vertébrale et son état est considéré comme très grave. Il repose actuellement à l'hôpital St-François d'Assise et on craint qu'il ne puisse plus jamais chevaucher de nouveau sa moto.

Doug Sehl est un autre coureur de la classe des experts qui a fait une mauvaise chute dans cette même course. On n'était pas au courant de la gravité de ses blessures. Ce malencontreux accident a peut-être empêché Doug de pépéter les exploits de son frère Dave qui n'a pu se rendre à Québec pour les compétitions de cette année. Dave avait dominé complètement la classe des experts au cours des deux dernières années. Quant à Doug, il avait commencé la journée sur un bon pied alors qu'il s'était classé deuxième dans l'élimination et la demi-fina-

le de la classe des experts (250cc) en plus de prendre le premier rang dans l'élimination de la classe des experts (500cc). Son accident l'a malheureusement empêché de poursuivre dans la même veine.

L'ORGANISATION

Les organisateurs, principalement MM. Richard Cantin et Michel Taillon, méritent des félicitations. Ils ont dirigé la compétition de main de maître et rien n'a cloché. Les départs ont été faits à temps et l'horaire a été scrupuleusement respecté. Ce n'est pas une mince tâche lorsque l'on joue avec des investissements de \$7-000 à \$8,000.

Les journalistes n'ont pas eu à se plaindre puisqu'en plus de l'accueil chaleureux de Léo Gagné et Michel Robitaille de la roulotte Rothmans, les résultats sont parvenus à la fin de chaque course avec tous les détails nécessaires. N'est-ce pas de la température inclemente, la journée aurait été parfaite à tous points de vue.

Daria Pruchun enlève les honneurs de l'épreuve de patinage artistique

SASKATOON (PC) — Daria Pruchun, de Toronto, a remporté les honneurs de l'épreuve de patinage de fantasia chez les femmes, hier, aux Jeux d'hiver du Canada, en dépit du fait qu'elle stoppa brusquement vers la fin de son numéro de trois minutes, style libre, à cause d'une défaillance musicale.

Mlle Pruchun, âgée de 16 ans, a repris sa performance qui devait éventuellement lui valoir la médaille d'or, après s'être dirigée vers le banc de l'arbitre pour demander que la musique soit rejouée à partir de l'endroit où l'aiguille avait sauté.

L'accroc était passé inaperçu aux yeux des 3,500 spectateurs qui avaient envahi l'Aréna de Saskatoon et parmi lesquels figuraient l'ex-premier ministre John G. Diefenbaker, et le premier ministre de la Nouvelle-Ecosse, M. Gerald Regan. En effet, les spectateurs ne s'étaient aperçus de rien jusqu'au moment où la championne effectua un arrêt brusque pour se diriger du côté de l'arbitre.

A l'issue de la compétition, Daria a admis qu'elle avait peut-être réagi trop rapidement en pensant que l'aiguille du disque avait sauté d'un cran, ce qui lui avait fait perdre le rythme. Elle a cependant déclaré que l'interruption ne l'avait pas énervée ajoutant: "et je ne crois pas que les juges en aient tenu compte".

Les cinq juges furent unanimes à lui conférer la victoire sur ses 16 rivales quoique Linda Catrano, 17 ans, d'Edmonton, qui s'est classée deuxième, et Madeleine Begg, de Vancouver, qui a remporté la médaille de bronze, ont talonné la championne de très près.

CHALET SUISSE

Fondue suisse et bourguignonne. BANQUETS — RECEPTIONS. Venez déguster nos spécialités. Tél.: 524-5685, 26 Ste-Anne, Qué.



CENTRE DE SKI LE RELAIS. Lundi au vendredi 6h.30 à 10h.00.

Obtenez votre CHAUFFE-PISCINE GRATUITEMENT.

en communiquant avec F.O.G. COMBUSTION. Québec 7 - Tél.: 623-0344. Représentant des fameuses piscines Hallmark.

PROFITEZ DE NOTRE GRANDE VENTE BONI DU CARNAVAL JUSQU'AU 23 FEVRIER INCLUSIVEMENT.

1er VERSEMENT EN MAI SEULEMENT.

CHOC COMPLET — LIVRAISON IMMEDIATE!

BONI DE \$8,525⁰⁰

COMET 2 PORTES SEDAN 1971	\$2498 OU \$69 PAR MOIS
CORTINA 2 PORTES SEDAN 1971	\$1924 OU \$61 PAR MOIS
CAPRI "LA PLUS SEXY" DES 1971	\$18 PAR SEMAINE

CHAQUE ACHETEUR EST UN GAGNANT D'UN BONI DU CARNAVAL: 15 DEMONSTRATEURS '70, 105 AUTOMOBILES USAGES, 35 CAMIONS USAGES.

VENEZ CELEBRER LE CARNAVAL AVEC NOUS DANS NOTRE TOUTE NOUVELLE et TRES SPACIEUSE SALLE de MONTRE POUR LE CARNAVAL SPECIAUX D'AUTOS USAGEES.

1965 FORD 800, 10 roues, caisse basculante	\$5800 ⁰⁰
1967 PONTIAC Sedan, équipée au complet	\$1490 ⁰⁰
1967 METEOR Montcalm, équipée	\$1675 ⁰⁰
1967 PONTIAC PARISIENNE Décapotable, équipée au complet	\$1850 ⁰⁰
1968 CHRYSLER 2 portes, toit rigide, équipée au complet	\$2250 ⁰⁰
1968 JAVELIN 2 portes, toit rigide, équipée au complet	\$2150 ⁰⁰

La plupart de ces autos portent LA GARANTIE DU MANUFACTURIER.

ESCOMPTE JUSQU'A \$1500⁰⁰ SUR DEMONSTRATEURS 1970.

1969 FURY II 2 portes, toit rigide, équipée au complet	\$2150 ⁰⁰
1969 RENAULT équipée	\$1400 ⁰⁰
1969 MARQUIS BROUGHAM 2 portes, toit rigide, équipée au complet	\$2775 ⁰⁰
1969 CORTINA 1600 De luxe, 4 portes	\$1490 ⁰⁰
1969 ECONOLINE E-100 6 cylindres, 123 pouces d'empattement	\$1695 ⁰⁰
1970 CYCLONE équipée au complet	\$3850 ⁰⁰

La plupart de ces autos portent LA GARANTIE DU MANUFACTURIER.

901, 1re Avenue, Québec 3. Montcalm Automobiles. TEL.: 529-2131.

OUVERT TOUS LES SOIRS. Nos représentants seront tous présents et heureux de vous accueillir.

CAPRI — COMET — CORTINA — MONTEGO — COUGAR — CYCLONE — METEOR — MARQUIS — CONTINENTAL — MARK III — CAMIONS FORD. CHEZ NOUS LA DIFFERENCE, C'EST LE SERVICE APRES VENTE.

SIMPSONS-SEARS

PRIX RECORD

DU MARDI

DES 9h.30 PRECISES

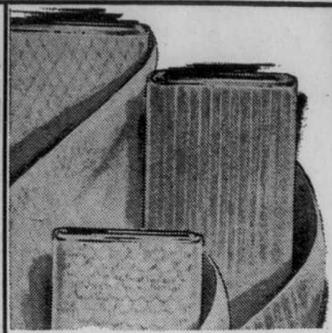
PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES, S.V.P.



CARPETTES LONGS POILS!

Tapis tressé avec finition longs poils. Nylon de tons variés. 8'6" x 11'6" Rég. 119.98 69.99 ch.

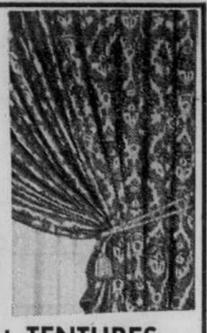
Tapis (Rayon 37), au Deuxième.



TISSUS A TENTURES!

Reg. 99c à 7.98 66c à 4.99 ver. Toile, coton, satin, dacron, etc... Couleurs unies et imprimées. Largeurs: 36" ou 47".

Tentures et Rideaux (Rayon 24), au Deuxième.



TENTURES "ADRIAN"

50 x 95" 96 x 95" 144 x 95" Reg. 19.98 38.98 59.98 \$10 \$20 \$35 poi. poi. poi. Coton et rayonne tissage jacquard. Têtes à plus pincées. Crochets inclus. Bleu/vert, melon vert.



MANTEAUX CUIR!

Reg. \$130 \$67 ch. Groupe de manteaux en cuir. Doublure amovible. Modèles variés avec ou sans ceinture. Lilas, orange, vert ou tan. 7 à 18.

Manteaux pour Dames (Rayon 17), au Rez-de-Chaussée.



Reg. \$1 à \$2 88c ch.

MOUCHOIRS DE FANTAISIE!

Dans boîte-cadeau. Blanc avec motifs ou dans les tons de orange, brun, bleu, etc...

AUSSI COUVRE-CHIGNONS EXTENSIBLES! Tons argent, jaune or et couleurs variées.

Accessoires pour Dames (Rayon 88), au Rez-de-Chaussée.

MINI-ORTE-MONNAIE!

Reg. 2.50 et \$3 Recouverts de perles colorées. Tons variés. 99c ch.



LUNETTES SOLEIL!

Modèles et couleurs variés. Reg. \$2 à \$3 88c ch. "ADORN"! Fixatif pour cheveux normaux. Format 7/2 on. Reg. 1.98 88c ch.

Cosmétiques (Rayon 8), au Rez-de-Chaussée.



MAILLOTS-T!

Reg. 2.98 à 3.98 1.49 à 1.99 ch. Maillots-T pour bambins. Manufacturier réputé. Manches longues. Rayures ou tons unis. Lavables machine. Vert, brun. 2 à 6X ans.

Vêtements pour Enfants (Rayon 29), au Rez-de-Chaussée.



PYJAMAS!

Reg. \$4 Solide coton à rayures. Lavable. Bleu, vert, jaune or, 4, 6 et 6X ans. 2.49 ch.



CHAUSSETTES!

Reg. 79c à \$1 39c pai. 100% nylon lavable machine. Manufacturier connu. Uni ou jacquard. (5-6 1/2 à (8-9 1/2)).



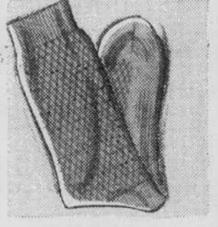
BLOUSES!

Reg. 4.98 à 8.98 99c ch. Blouses en coton ou Fortrel. Imprimés ou bleu, blanc, rose. Manches longues ou courtes. Vêtements Sport pour Dames (Rayon 7), au Rez-de-Chaussée.



TUQUES!

Reg. 2.69 99c ch. Tuques laine et nylon. Nouveau modèle idéal pour mensonge. Noir et bleu. Une grandeur convient.



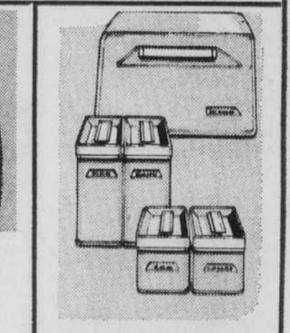
CHAUSSETTES!

Coton renforcé nylon. (8-8 1/2), (9-9 1/2) et (10-10 1/2). 3/1.49 Vêtements pour Garçons (Rayon 40), au Rez-de-Chaussée.



VESTES!

Reg. 3.98 à 6.98 1.99 ch. Non illustrées! Veste sans manches en fibre acrylique. Noire, marine, jaune or. Reg. 3.98 1.99 ch. Vêtements pour Fillettes (Rayon 77), au Rez-de-Chaussée.



ENS. DE BOITES!

Reg. 20.96 14.99 ch. Boîtes à farine, sucre, thé ou café pour la cuisine. Lettres chromées. Articles Ménagers (Rayon 11), au Rez-de-Chaussée.



BAS-CULOTTES EXTENSIBLES!

Panneau arrière en pointe. Double filet de nylon. Rose corail, marine, noir, jade, iris, poussière de lune et hermine. P.M.G.T.G. Bas pour Dames (Rayon 75), au Rez-de-Chaussée. Reg. \$2 99c ch.



BATONS DE SKI!

Semi-coniques en aluminium poli clair. Tige 3/8". Pointe en acier. Dragonne en cuir tannée au chrome. Disque 4" en aluminium. 46, 50 et 52" seulement. Reg. 5.99 4.88 pai.



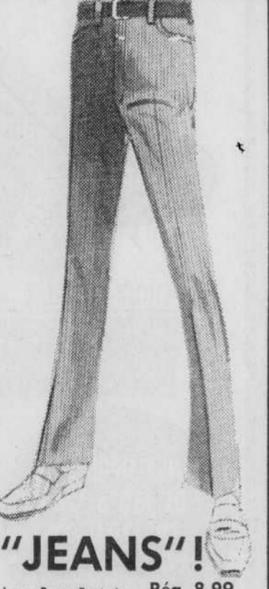
LUNETTES DE SKI OU MOTONEIGE!

Monture plastique et mousse. Ecrans interchangeable. Lunette jaune. Attaches réglables. LUNETTES DE SKI ELECTRA! Reg. 3.99... 2.88 pai. Tons assortis interchangeable. Plastique jaunvert. Fentes d'aération. Reg. 4.99 3.88 pai. Articles de Sport (Rayon 6), au Rez-de-Chaussée.



RABAIS 25% à 50% SUR TOUS LES ARTICLES DU CARNAVAL!

Accessoires pour Hommes (Rayon 33), au Rez-de-Chaussée.



"JEANS"!

Jeans Perma-Prest à rayures. 50% Polyester et 50% coton. Jambes évasées. Bleu, brun, vert ou marine. Grandeurs: 28 à 38. Reg. 8.99 6.99 ch. Vêtements Sport pour Hommes (Rayon 41), au Rez-de-Chaussée.



MELANGEUR!

Mélangeur à 3 vitesses. Modèle 1 bol. Tons acajado ou jaune or. Reg. 17.98 14.99 ch. Accessoires Electriques (Rayon 34), au Rez-de-Chaussée.



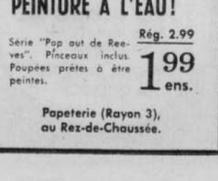
SAC D'ECOLE!

Reg. 4.98 3.98 ch. Modèle pour fillettes. Poignée moulée. Papeterie (Rayon 3), au Rez-de-Chaussée.



FEUILLES!

Reg. 89c 2/1.25 Paquet de 255 feuilles à trois trous. Papeterie (Rayon 3), au Rez-de-Chaussée.



PEINTURE A L'EAU!

Reg. 2.99 1.99 ens. Série "Pop out de Res- ves". Pinceaux inclus. Poupées prêtes à être peintes. Papeterie (Rayon 3), au Rez-de-Chaussée.



MICROSCOPE!

Reg. 34.99 20.99 ch. Microscope "Kit Tasco". Bijouterie (Rayon 4), au Rez-de-Chaussée.



GAINES!

Reg. \$15 7.99 ch. Gaiens avec glissière et 3 baleines à l'avant. Dos satin. Bande 2". Blanc. Grandeurs: 27 à 36. Corseterie (Rayon 18), au Rez-de-Chaussée.



PORTE-SOULIERS!

Reg. 5.49 4.49 ch. Avec 10 tablettes. Enveloppe de plastique vert et jaune or. Papeterie (Rayon 3), au Rez-de-Chaussée.



JEU DE MATTEL!

Reg. 3.99 2.49 ch. Jeu original de Mattel "Big Thumb". Jouets (Rayon 49), au Rez-de-Chaussée.



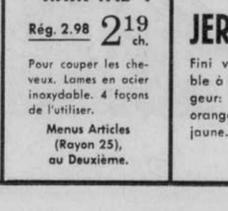
SECHOIR!

Reg. 1.98 1.49 ch. Séchoir à chandails. Cadre en acier. "HAIR WIZ"! Reg. 2.98 2.19 ch. Pour couper les cheveux. Lames en acier inoxydable. 4 façons de l'utiliser. Menus Articles (Rayon 25), au Deuxième.



LAMPE MODERNE!

Reg. 6.50 4.99 ch. Plastique. Noir, orange ou jaune. Lampes (Rayon 21), au Deuxième.



JERSEY NYLON!

Reg. 3.98 2.99 ch. Fini velours, lavable à la main. Largeur: 45". Vert, orange, brun ou jaune. Patrons et Tissus (Rayon 36), au Deuxième.



DOUBLE TRICOT!

Reg. 7.98 3.99 ver. Pour ensembles pantalons ou vestes midi. Rayures: vert/marine/gris, rouille/brun/gris, rouge/noir/gris. Largeur: 60".



CHOPES A CAFE!

Reg. 1.25 79c ch. Groupe de chopes à café de modèles variés. Porcelaine (Rayon 35), au Rez-de-Chaussée.



COUVRE-CHAUSSURES POUR ENFANTS!

Reg. 9.98 5.99 ch. En caoutchouc et avec doublure thermique. Fabrication canadienne. Brun seulement. 8 à 13. Chaussures pour Enfants (Rayon 54), au Rez-de-Chaussée.

La grande partie pétrolière de Téhéran s'est finalement soldée par un accord

TEHERAN (AFP) — La gigantesque partie pétrolière qui se jouait depuis plus d'un mois à Téhéran, dans une atmosphère fiévreuse, marquée par des ruptures de négociations, des menaces d'embargo sur le pétrole et, heureusement, une volonté commune d'arriver à un accord, semble bien avoir finalement tourné à l'avantage des six pays producteurs du golfe Persique (Iran, Irak, Arabie saoudite, Koweït, Qatar, Abou-Dhabi).

Un accord signé hier "in extremis" fait droit aux demandes d'augmentation des prix et de la fiscalité du pétrole qui avaient été avancées par les pays du golfe, soutenus par l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP). En contrepartie, les sociétés

pétrolières obtiennent un contrat qui leur assure pour cette région des prix stables, et un approvisionnement continu en pétrole pour cinq ans. Mais ces garanties sont beaucoup moins importantes que ce que les sociétés avaient demandé et, surtout, pour la première fois dans l'histoire du pétrole, elles ont été contraintes de venir discuter sur le terrain choisi par les pays producteurs.

Ces derniers avaient en effet exigé, le 12 décembre dernier, que les conversations s'engagent entre les pays du golfe et les sociétés en vue d'une réévaluation des prix dans cette région.

Le 16 janvier, les pétroliers s'organisaient en "cartel" pour exiger que tous les pays de l'OPEP, c'est-à-dire aussi la

Libye, l'Algérie, le Venezuela et l'Indonésie, s'engagent dans un éventuel accord. Leur initiative avait pour objectif d'éviter des surenchères dans l'avenir prévisible.

ACCORD REGIONAL

Les pétroliers voulaient un "accord global". Ce n'est qu'un accord régional qui est intervenu hier. Et encore, les pétroliers d'Irak et d'Arabie saoudite, directement évacués sur la Méditerranée par oléoduc, feront-ils l'objet de négociations séparées.

Pour faciliter un accord avec les sociétés, l'OPEP avait décidé, dans une résolution publiée le 8 février, qu'elle ne soutien-

drait que les "demandes raisonnables" de l'Algérie et de la Libye. Il n'en reste pas moins qu'un contentieux subsiste pour ces deux pays, qui avaient refusé dès la fin janvier de se lier par un accord global.

LE CAS DE LA LIBYE

Le problème de la Libye, surtout, pourrait inquiéter les pétroliers. Sa large aisance financière permet au gouvernement de Tripoli une grande liberté de manoeuvre, dont il ne s'est pas privé dans le passé pour jouer les "activistes du pétrole".

La conjoncture est sans doute maintenant un peu moins favorable pour lui, qu'il y a quelques mois. Mais restant "en liberté", il pourrait encore gêner les compagnies pétrolières.

Ce résultat, les pays producteurs l'ont obtenu grâce à leur solidarité au sein de l'OPEP. Lorsqu'ils agissaient en ordre dispersé, les menaces d'arrêt des livraisons agitées par l'un d'eux n'étaient personne. La même menace, lancée solidairement, trouve les sociétés et les pays occidentaux beaucoup plus vulnérables.

LE CHAH D'IRAN

Heureusement pour tous, pays producteurs comme pays consommateurs, c'est toujours finalement la modération qui a prévalu au sein de l'OPEP. Chaque menace était assortie d'une ouverture, et de nouveaux délais ont été quatre fois accordés aux sociétés.

Le chah d'Iran a joué un grand rôle dans ce sens, en s'engageant personnellement et publiquement dans une conférence de presse et par sa spectaculaire intervention au Sénat iranien devant les ministres de l'OPEP qui ont défilé un à un à la tribune pour lui exprimer leur accord. Ces interventions du souverain iranien, faites toujours sur un ton très ferme, auraient cependant à chaque fois une nouvelle porte aux sociétés pétro-

La RAU répond favorablement aux propositions de Jarring

(D'après AFP et AP) — La réponse égyptienne aux propositions Jarring est positive, a-t-on annoncé officiellement ce matin dans la capitale égyptienne.

La RAU, précise-t-on, a déjà fait connaître sa réponse aux ambassadeurs étrangers accrédités au Caire, et leur a communiqué les principaux points des propositions du médiateur pour la solution pacifique du conflit.

Par contre, le communiqué publié hier à l'issue de la réunion du cabinet israélien, consacrée à l'avancement des négociations pour la paix, exprime, par sa brièveté et par ses omissions, le mécontentement de Jérusalem à la suite des "initiatives prises par le Dr Jarring", estiment les observateurs politiques israéliens.

D'autre part, l'annonce d'une séance extraordinaire du cabinet, pour jeudi prochain, montre que le débat a été jugé trop important pour être réglé en une seule fois.

En fait, le communiqué ne mentionne pas l'existence du plan Jarring. Il se borne à indiquer que Jérusalem attend la réponse de la R.A.U. à ses propres propositions. Dans les milieux politiques on estime que le gouvernement israélien, en gardant le silence sur ces initiatives et sur leur valeur, entend conserver une totale liberté de manoeuvre au cas où le plan Jarring présagerait à une "intervention diplomatique des Etats-Unis" dans les négociations de paix. Cette éventualité est d'ailleurs accueillie favorablement par les Egyptiens.

Ce relatif "divorce" entre les positions américaine et israélienne est longuement évoqué par les commentateurs politiques de la radio israélienne. Ils rappellent que dès le début des négociations, Israël avait bien défini la façon dont il concevait le rôle du Dr Jarring, et avait annoncé qu'il se refusait à prendre le moindre engagement quant aux concessions territoriales avant que la paix ne soit définie. En revanche, M. Joseph Sisco, secrétaire d'état adjoint américain, a déclaré hier à la télévision américaine dans une interview citée par la radio israélienne que les récentes initiatives prises par le Dr Jarring faisaient partie des attributions

— Il justifie le silence de la RAU quant aux propositions soumises par Israël.

— Le plan Jarring, aborde directement le problème du règlement territorial avant même de se préoccuper de la recherche de la paix, considérée comme essentielle par Israël.

— Enfin le plan Jarring propose un retrait des forces israéliennes qui correspond absolument à la thèse égyptienne.

Les chroniqueurs politiques de la radio soulignent que "pour le moment, la position israélienne n'est nullement influencée par le mémorandum du Dr Jarring et que le gouvernement de Mme Meir continue à affirmer qu'une réponse de la RAU à ses propositions doit précéder toute autre conversation, y compris celle portant sur le plan Jarring".

Enfin, pour ces commentateurs, le gouvernement israélien s'est bien gardé hier de rejeter les propositions du Dr Jarring, puisqu'il se refuse même à en mentionner l'existence.

Washington est ravi des termes de l'entente

(D'après AFP) — Sans le dire trop haut, le gouvernement américain est ravi des termes de l'accord financier qui est intervenu à Téhéran entre les pays producteurs du Golfe persique et les compagnies internationales.

L'augmentation des prix des produits pétroliers que cet accord va entraîner ne gêne non seulement pas les Etats-Unis, mais elle fait leur affaire à plus d'un titre:

1) Les Etats-Unis sont de loin le pays industrialisé qui dépend le moins des importations en provenance des pays de l'OPEP pour ses approvisionnements pétroliers (moins de 12 pour cent de la consommation dont 3 pour cent seulement du Moyen-Orient). L'incidence immédiate de l'augmentation des prix du pétrole "arabe" sur l'économie américaine sera donc négligeable.

Par contre, les pays d'Europe occidentale et le Japon dépendent du pétrole du Moyen-Orient dans des proportions allant de 70 à 90 pour cent de leurs besoins. Les coûts de production de leurs industries vont se ressentir beaucoup plus durement des accords de Téhéran et cela ne peut que servir la position concurrentielle des produits américains.

2) La réduction de l'écart entre les prix internationaux du pétrole brut et le prix intérieur américain comble les vœux aussi bien du président Nixon que les producteurs domestiques. Depuis deux ans, le président Nixon résiste tant bien que mal aux pressions des Etats gros consommateurs d'énergie du Nord-Est pour la libéralisation ou même l'abolition du régime de contingentement des importations. Ces Etats réclament un accroissement des importations de pétrole "à bon marché" pour réduire leur dépendance du pétrole "cher" du Sud-Est des Etats-Unis.

C'est une politique que le gouvernement Nixon se refuse à faire tant à cause de ses affinités avec les intérêts pétroliers que pour des raisons de sécurité. Son argument avait été jusqu'ici que les Etats-Unis, sous prétexte de faire faire des économies aux consommateurs, ne pouvaient se mettre à la merci de sources de pétrole aussi politiquement incertaines que le Moyen-Orient.

"Nous atteignons le point où le pétrole étranger n'est pas seulement incertain, mais également coûteux", disait-il il y a quelques jours à la Nouvelle-Orléans avec une satisfaction évidente M. Hollis Dole, secrétaire adjoint à l'intérieur chargé des ressources minérales.

Les conditions du compromis

TEHERAN (AFP) — L'accord signé hier à Téhéran par les 23 sociétés pétrolières internationales et les six pays du golfe Persique prévoit:

- 1- Une augmentation immédiate de 35 cents par baril du "prix affiché" du pétrole.
- 2- Une augmentation de 2,5 pour cent du "prix affiché" le 1er juin 1971, puis chaque début d'année de 1973-1975, "en raison de l'inflation mondiale".
- 3- Une augmentation de 5 cents par baril le 1er juin 1971 et à nouveau 5 cents par baril chaque début d'année de 1973 à 1975.
- 4- Un nouveau calcul pour les différentiels de densité: 0,5 cent par degré de 40 à 30 degrés API.
- 5- La fixation à 55 pour cent de l'impôt sur les bénéfices pour tous les pays du Golfe.

tefois pas toutes les assurances qu'elles attendaient, malgré les efforts qu'elles ont faits dans ce sens depuis qu'elles avaient accepté les "conditions financières minima" exigées par les pays producteurs pour une reprise des négociations. Les sociétés cherchaient notamment à inclure le pétrole méditerranéen de l'Irak et de l'Arabie saoudite dans le contrat. Ces deux pays s'y sont refusés car ils espèrent obtenir des avantages beaucoup plus intéressants par la suite.

Les combats d'arrière-garde menés par les compagnies ont même paru, un moment, très dangereux aux observateurs.

Il n'en reste pas moins que, pour ce qui concerne le Golfe, en tout cas, les sociétés peuvent compter maintenant sur un important flot de stabilité.

Cela représentera pour les pays producteurs, 1,2 milliard de dollars de revenus supplémentaires en 1971.

Cet accord étant signé pour cinq ans, il devrait mettre les compagnies pétrolières à l'abri de toute surenchère ou demande d'augmentation de la part des producteurs du golfe Persique, tout en leur assurant des fournitures ininterrompues de pétrole.

Le pétrole méditerranéen de l'Irak et de l'Arabie saoudite (pétrole écoulé directement sur la Méditerranée par oléoducs), n'a toutefois pas été inclus dans l'accord et fera l'objet de négociations séparées.

Cet accord a été obtenu au tout dernier moment, puisque ce matin, à 00h00, les pays du Golfe auraient pris les mesures législatives ou administratives leur permettant de décider eux-mêmes, sans négociations avec les sociétés, des prix et de la fiscalité de leur pétrole.

Il s'agit d'un compromis, dans le sens où les pays producteurs obtiennent les augmentations et l'indexation sur l'inflation qu'ils avaient demandées et où les sociétés pétrolières ont la garantie d'une stabilité des prix et des approvisionnements pour cinq ans.

Les sociétés n'obtiennent tou-

La Syrie augmente le prix du baril

BEYROUTH (UPI) — La Syrie a décidé d'augmenter "le prix affiché" du baril de pétrole de 11 cents, a annoncé hier soir une dépêche de l'agence d'information du Moyen-Orient.

Citant des sources officielles de Damas, l'agence affirme que la commission économique du Cabinet syrien a pris cette mesure pour parer au manque à gagner qui résulterait de l'entrée en vigueur du nouvel accord de Téhéran entre compagnies pétrolières et pays producteurs. La Syrie n'est pas membre de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP).

Le nouveau prix, qui entrera en vigueur le 15 mars prochain, est fixé à \$1,98, soit 11 cents de plus par rapport au précédent.

On se souviendra que la Syrie a récemment négocié un contrat à long terme avec la Tapline par lequel cette compagnie pétrolière s'engage à verser quelque huit millions de dollars par an au gouvernement syrien au titre de frais de transit en Syrie du pétrole que la compagnie américaine pompe en Arabie saoudite.

Désirez-vous un beau paletot de

CHAT SAUVAGE

naturel ?

ALORS... VENEZ NOUS RENCONTRER !



EN SPECIAL CETTE SEMAINE

POUR MONSIEUR

\$395⁰⁰

Val. rég. \$550.00



ET POUR MADAME...

\$289⁰⁰

Val. rég. \$450.00

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR

Edgar DECHENE FOURRURES Ltée

634 est, boul. Charest, Qué. — Tél.: 523-3313

Face au stationnement Paquet-Liberté 

La Chambre d'Immeuble de Québec

PROGRESSE

A PAS DE GEANT

Plus de
11 Millions de Ventes
par le système PHOTO M.L.S.
en 1970

UN NOUVEAU RECORD

La population du Grand Québec est de plus en plus consciente de l'importance du courtier en immeuble et recourt à ses services de plus en plus.

MERCI A TOUS

CHAMBRE D'IMMEUBLE DE QUEBEC

Une des chambres d'immeuble les plus progressives au Canada

Utiles et économiques
pour les

INDUSTRIES SUIVANTES:

- MUNICIPALITES
- BOULANGERIES
- LAITERIES ● ARENAS

- COOPERATIVES
- SERVICE DE REFRIGERATIONS

Nous vous fournissons:
AMMONIA - CALCIUM - CAUSTIC SODA
ACIDE SULPHURIQUE - SODIUM BICARBONATE - CHLORE

LABORATOIRE



ORLÉANS INC.
PRODUITS CHIMIQUES INDUSTRIELS

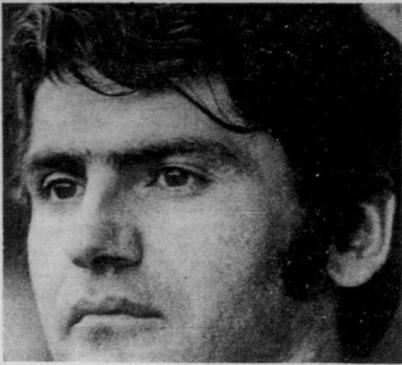
51, AVENUE STE-THERESE BEAUPORT
TEL.: 667-1306
(Frais virés acceptés)



Une scène du "Règne du jour", un des nombreux films présentés hier au "Beau dimanche cinéma".

Succès du "Beau dimanche cinéma"

Plus de mille personnes ont assisté hier, au "Beau dimanche cinéma" organisé par LS-Radio en collaboration avec la Commission des loisirs de l'université Laval. Les projections se sont déroulées simultanément au Théâtre de la Cité et dans trois salles du Pavillon Pollack...



Pierre Laurin, coauteur d'un ouvrage publié à Harvard

MONTREAL — Pour la première fois aux éditions de l'université Harvard, de Boston, un Canadien français, M. Pierre Laurin, a fait partie de l'équipe des auteurs d'un ouvrage publié ces jours derniers par la section des recherches de la Harvard Graduate School of Business Administration...

Agé de 31 ans, M. Laurin a obtenu son doctorat en administration à cette même institution, en 1970. Il est actuellement professeur adjoint à l'École des hautes études commerciales de Montréal.

Après les Beatles, se classent Mantovani avec 43 millions et demi, et en troisième place Herb Alpert avec 30 millions. Viennent ensuite Elvis Presley et Frank Sinatra, avec pour chacun, quelque 25 millions de disques.

Les Beatles ont vendu plus de 56 millions de disques

LONDRES (PA)—Les Beatles ont vendu plus de 56 millions de disques long jeu, ce qui place le quatuor en tête de liste de tous les autres artistes dans cette catégorie, selon un bureau de recherches statistiques dans le domaine musical en Grande-Bretagne.

L'annulation d'un spectacle provoque des incidents à Barcelone

BARCELONE (AFP) — De violents incidents, au cours desquels plusieurs étudiants ont été blessés et une vingtaine d'autres arrêtés, se sont produits au début de l'après-midi à Barcelone, à la suite de l'annulation d'un festival du chanteur américain Peter Seeger.

Dix mille étudiants environ attendaient, dans la cité universitaire, que le récital commence, lorsque la nouvelle de son interdiction par le gouverneur civil de Barcelone fut annoncée.

La semaine dernière, Peter Seeger s'était produit à Saint-Sebastien, Tarrasa et Séville.

Le prochain film de Fellini: portrait de Rome et autobiographie

ROME (AFP) — "Mon intention est de faire un portrait de Rome qui soit aussi une autobiographie présentée comme un bavardage sans début ni fin", a dit Federico Fellini en parlant, au cours de sa conférence de presse, de son prochain film intitulé "Roma".

"Le film a ajouté le cinéaste, sera construit selon trois points de vue différents: Le premier sera centré sur la reconstruction fantastique de Rome telle que je l'ai vue quand, à dix-neuf ans, je suis venu de la province dans la capitale. Le second point de vue, plus intime, sera fait de souvenirs de mes premières rencontres avec les Romains et avec leur psychologie. Ce sera une galerie de faits, de situations, de milieux et de personnages. Enfin, le troisième point sera une enquête d'actualité, un peu donquichottesque, dans laquelle je me raconterai moi-même. Ces séquences alterneront avec d'autres où l'on verra une équipe de savants qui se proposent d'examiner Rome d'une façon scientifique."

"Mon film sera divisé en huit épisodes liés entre eux soit par une table ronde, soit par une interview avec l'écrivain américain Gore Vidal et par d'autres situations qui me viendront à l'esprit pendant le tournage", a dit encore l'auteur de la "Dolce Vita", qui a précisé que le début du tournage aura lieu vers la fin du mois de mars.

ment dans les studios de Cinecittà, sauf une scène que Fellini a déjà tournée en survolant en hélicoptère le cimetière de Rome le jour des morts. Le nouveau film de Federico Fellini sera interprété principalement par des non-professionnels. On y verra cependant des apparitions d'Anna Magnani, d'Alberto Sordi, d'Aldo Fabrizi, de Marcello Mastroianni, de Renato Rascel et de Nino Manfredi. Fellini ne se montrera pas dans son prochain film comme dans "Les clowns", mais se contentera de commenter les images. Il a écrit le scénario de "Roma" avec son fidèle collaborateur Bernardino Zapponi. Le film sera réalisé en couleur, et en co-production italo-française.

Georges Izard élu à l'Académie française

PARIS (AFP) — Maître Georges Izard a été élu à l'Académie française au fauteuil de Henri Massis au premier tour par 16 voix sur 30 votants.

Né le 17 juin 1903 à Abehant (Hérault), où son père était directeur d'une école primaire, Me Izard a connu la célébrité mondiale lorsqu'il défendit en 1947 Victor Kravtchenko, dans le procès que celui-ci intenta à l'hebdomadaire "Les Lettres françaises".

Ce grand avocat réformiste et catholique qui est le beau-frère du cardinal Danielou plaidera également pour MM. Mendès France et François Mitterrand et pour le prince Moulay Hassan, devenu depuis roi du Maroc.

Avocat à la Cour d'appel de Paris depuis 1932, après avoir été arrêté par les Allemands pendant la dernière guerre, il avait fait appel après la libération au général de Gaulle et à M. Leon Blum pour former un grand parti travailliste français. Me Georges Izard est officier de la Légion d'honneur, Croix de guerre 1939-45 et médaillé de la résistance.

La première galerie d'art consommable

DUSSELDORF (DaD) — Peut-on manger l'art? L'art est-il facile à digérer? Autant de problèmes que l'artiste aux multiples talents, Daniel Spoerri, connu en France en tant que membre des "Nouveaux Réalistes" et aujourd'hui comme propriétaire d'un restaurant à Dusseldorf, examine dernièrement d'une manière assez inventive.

Dans son restaurant situé en plein cœur de la vieille ville, l'ingénieur auteur de livres de cuisine et inventeur fécond a ouvert une galerie d'"Eat-Art", la première du genre dans le monde: il s'agit bien d'art consommable, à manger. Il a lui-même donné le coup d'envoi en réalisant des compositions où de la pâte à pain, à pizza, à gâteau, à tarte jaillit en se gonflant de vieilles bottines, de fers à repasser, de cages d'oiseaux, de cadres à photo et d'un téléphone en velours vert. Pour l'artiste, ce sont des "variations sur un thème". Chaque variation existe en cent exemplaires numérotés et signés.

Après Spoerri, Beuys, Lindner (ce dernier a créé une dame en pain d'épice, vraiment à croquer!) et Arman (l'inventeur d'une petite boîte remplie de jambes de femme en pâte d'amandes), toute une série d'artistes ont l'intention d'exposer dans la galerie "eat-art" de Dusseldorf. Parmi ceux-ci, Andy Warhol, Tom Wesselmann, Max Bill, Niki de Saint-Phalle, Tinguely et Lichtenstein.

Le prix de ces œuvres empêchera plus d'un consommateur d'art de les manger purement et simplement. Ceux qui ne peuvent pas y résister reçoivent des mains de l'artiste une attestation "comme quoi" tel ou tel objet consommable a été mangé par un tel, en tel lieu et à telle date. La plupart des clients font toutefois encadrer leurs acquisitions, comme c'est par exemple à conseiller avec les "arêtes de poisson" de Joseph Beuys — frites à l'huile d'olive et très croustillantes.

Charlebois à Toronto

PAR PIERRETTE ROBITAILLE TORONTO (PC) — C'est avec la chanson "Lindbergh", incontestablement l'une de ses plus populaires, que Robert Charlebois a attaqué samedi soir le récital de deux heures qu'il a donné au Massey Hall, devant une salle remplie aux trois quarts seulement, mais de toute évidence déjà gagnée à cet artiste.

Charlebois a été en tout fidèle à lui-même, et sauf quelques chansons ou parties de chansons en anglais, comme cette histoire sombrement humoristique du main condamné à être pendu et pour qui on devait allonger la corde ou abaisser la potence, il a offert à son auditoire ce que celui-ci était venu entendre: "Tout écartillé", "Lemoilou" et la très émouvante "Ordinaire".

Charlebois a aussi donné une nouvelle chanson, "Presque vierge", "Conception", qui avait un chum en prison et qui avait besoin d'affection.

La seconde partie du récital était de beaucoup supérieure à la première, tant par le contenu que par le réglage du son. Les musiciens de Charlebois ont été, comme d'habitude, étourdissants et électrisants.

Le récital avait été organisé par la Chasse-Galerie, organisme culturel mis sur pied par un groupe de Canadiens français de Toronto, et subventionné par le secrétariat d'Etat pour répondre aux recommandations formulées par la Commission sur le bilinguisme et le biculturalisme.

Advertisement for Bertolt Brecht's works, featuring 'tambours et trompettes' and 'tnm' logo, with dates and prices.

Advertisement for 'LA FICHE TOUS LES LUNDIS' at 'se transforme en discothèque', featuring a stylized figure and contact information.

Advertisement for 'LE 9e GALA MUSICAL CARNAVALESQUE AU COLISEE - SAMEDI, 20 FEVRIER' listing performers like RENE MARTEL and WILLIE LAMOTHE.

Advertisement for 'CLUB LE VIEUX BARDEAU' featuring a 'GRAND BAL' and 'Waiters et Waitress' service.

Advertisement for 'Bal Tabarin' and 'LORI LANO' featuring performers like LEENA LYNN and 'Danse avec Les Dames'.

Large program guide section titled 'LE LUNDI 15 FEVRIER 1971' and 'LE MARDI 16 FEVRIER 1971' listing various TV channels, times, and program titles.



UN BAISER SUR LE BOBO — Le vice-président des Etats-Unis, Spiro T. Agnew, embrasse l'avant-bras d'une spectatrice d'un tournoi organisé par Bob Hope qu'il vient d'atteindre avec sa balle de golf. L'an dernier, il avait touché son partenaire Doug Sanders à la tête, lui infligeant une blessure qui avait nécessité plusieurs points de suture. La deuxième balle du vice-président est encore allée dans la foule, blessant un autre spectateur assez grièvement pour qu'il soit transporté à l'hôpital.

(Téléphoto AP)

Les Etats-Unis ne devraient pas se préoccuper de la balance des paiements — un économiste

WASHINGTON (AFP) — Un des plus éminents économistes

L'armée dépensera trois millions pour faire des volontaires

WASHINGTON (d'après AFP, UPI et NYTNS) — Le Pentagone va acheter pour trois millions de dollars environ de temps d'antenne sur les trois plus grandes chaînes de télévision américaines en espérant ainsi, par des annonces alléchantes, attirer de nouvelles recrues dans l'armée. Ces annonces sont destinées à attirer vers la carrière militaire les jeunes diplômés qui sortent en juin des universités et permettent ainsi, en 1973, comme l'espère le président Nixon, de former une armée composée uniquement de volontaires.

L'armée qui jusqu'à présent ne comptait pour sa publicité que sur le temps d'antenne octroyé par les stations locales aux services publics, disposera d'environ 22 minutes sur CBS, NBC et ABC et diffusera ses annonces au cours de feuilletons télévisés tels que "Mannix", "Love American Style" ou "Mission impossible". L'armée considère, en effet, que c'est parmi les spectateurs de ces émissions qu'elle trouvera le type d'homme dont elle a besoin.

Le Pentagone compte aussi que le Congrès adoptera les mesures préconisées par le président pour rendre plus attrayante la carrière des armées, ces mesures portent essentiellement sur une augmentation des soldes.

Les nouvelles soldes demandées par l'armée comprennent une augmentation de 50 pour cent pour les trois grades les plus bas qui ne donnent actuellement qu'un peu plus de 120 dollars par mois.

L'armée propose aussi l'institution d'un bonus de combat qui varierait de 1.000 à 3.000 dollars, selon la durée du service. En plus d'une augmentation des soldes, M. Roger T. Kelly, secrétaire adjoint de la Défense pour la main-d'oeuvre et la réserve, estime que le Congrès devrait absolument approuver une demande de 400 millions de dollars qui doivent servir à l'amélioration des conditions de vie des soldats.

M. Kelly s'est dit convaincu que des brayonnements plus adéquats adouciront les tensions raciales et porteraient moins de soldats à s'adonner aux drogues.

Don de \$2 millions à Cuba

MIAMI (PA) — Les Nations unies et la Suède viennent d'accorder en commun une somme de \$2 millions à Cuba destinée à créer un institut de préparation et de conservation d'aliments congelés, annonce la radio de La Havane.

L'émission, captée à Miami, dit également que le conseil économique et social des Nations unies a consenti à déléguer 16 techniciens et fournira des bourses d'étude outre-mer à 19 étudiants cubains.

Le prince Charles et sa soeur invités de Kenyatta

NAIROBI (AFP) — Le prince Charles et la princesse Anne qui se trouvent au Kenya en visite privée, ont été ce matin les invités du président Jomo Kenyatta et de son épouse, Mama Ngina Kenyatta.

Lors de leur arrivée à la résidence du président, le prince de Galles et sa soeur ont été accueillis par des danses traditionnelles. Après avoir chaleureusement remercié les danseurs, l'héritier du trône britannique et la princesse ont reçu des cadeaux pour la reine Elisabeth et pour eux-mêmes.

américains, le Dr Gottfried Haberler, professeur de commerce international à Harvard, a préconisé hier, que les Etats-Unis traitent désormais leurs problèmes de balance des paiements avec une "douce insouciance".

Dans une étude qu'il a publiée avec le professeur Thomas Willett, de l'université Cornell, M. Haberler part du principe que le monde fonctionne sur "téta-dollars" et que la monnaie américaine est devenue de facto inconvertible enor, du moins pour les très grosses sommes.

"Les banques centrales étrangères ne peuvent plus convertir de grosses sommes de dollars en or dans le but de changer la composition de leurs réserves comme la France le fit sous De Gaulle dans les années '60", écrivent les deux économistes américains.

La balance des paiements des Etats-Unis est en déficit lorsque les pays étrangers accumulent plus de dollars que les Etats-Unis n'en gagnent par leurs transactions à l'étranger. Dans la conception classique du système

monétaire, cela présente le danger que les banques centrales étrangères puissent demander la conversion de leurs excès de dollars en or alors que le stock d'or des Etats-Unis n'est plus actuellement que le quart des dollars accumulés à l'étranger.

Le professeur Haberler et son collègue estiment au contraire que cette disproportion croissant entre le stock d'or américain et les créances liquides étrangères contribue à la stabilité du système monétaire international "en rendant évident que le dollar est de facto inconvertible".

"Le monde doit vivre avec le dollar", écrivent-ils. Et ils en concluent que les Etats-Unis ne doivent surtout pas s'efforcer de réduire le déficit de leur balance des paiements en imposant des contrôles sur les sorties de capitaux. Leur solution est de réformer le système monétaire international en apportant une plus grande flexibilité dans la fixation des taux de change des autres monnaies par rapport au dollar.

Requiem pour les enzymes

WASHINGTON (AFP) — Les enzymes passent de mode aux Etats-Unis où, l'une après l'autre, les grandes compagnies de produits détergents suppriment cet agent anti-taches jadis tenu pour miraculeux, aujourd'hui considéré nocif, de la composition de leurs lessives en poudre.

"Lever Brothers" a complètement banni les enzymes de sa gamme de produits de lessive, "Procter and Gamble" les a supprimés dans deux de ses produits et "Colgate Palmolive" prend le même chemin.

Il y a deux ans à peine, le "boom" sur les enzymes avait fait de cet élément chimique de décomposition des taches les plus tenaces "sine qua non" de toute lessive à la page. Sur les écrans de la télévision, la publicité tapageuse qui a toujours caractérisé ce marché concurrentiel faisait essaimer à longueur de journée une armée de petits êtres gloutons qui dévorait avec un appétit féroce tout ce qu'on leur présentait.

Les taches d'encre, celles de café ou de confiture de groseilles disparaissaient comme par enchantement.

Les produits contenant des enzymes représentaient il y a un an encore, 75 pour cent des ventes d'articles de lessive, marché qui se monte à 1,2 milliard de dollars par an aux Etats-Unis seuls.

Aujourd'hui, les enzymes se meurent. Ils ont disparu de la télévision et leur popularité en baisse auprès des consommateurs oblige les fabricants et les marchands de produits ménagers à les reléguer au profit de quelque nouvelle panacée dont la naissance n'a pas encore été annoncée. L'enzyme détrônée, qui prendra sa place?

Aux Etats-Unis et en Angleterre, des savants ont établi que les ouvriers employés à la production de cet agent chimique s'exposent à des maladies du système respiratoire. Les ménagères, elles, se plaignent d'irritations cutanées et l'Académie américaine d'études sur l'allergie leur a donné raison. Enfin, la Commission fédérale de contrôle du commerce (FTC) a été invitée à déclarer les enzymes hors-la-loi.

La décimalisation entre en vigueur en Grande-Bretagne

LONDRES (AFP) — Aujourd'hui, la Grande-Bretagne est officiellement entrée dans l'ère décimale, entraînant dans son sillage l'Irlande et le Malawi. En fait, l'opération tant redoutée a commencé hier, en France.

C'est, en effet, hier dans le port de Dunkerque que s'est effectuée la première et historique transaction en monnaie décimale. Exactement à 1h15 du matin, au bar du traversier des chemins de fer britanniques "Vortigern" qui se préparait à appareiller pour Douvres. Un Français, non prévenu, a aussitôt protesté en réclamant de la monnaie "vraiment" anglaise.

Force recommandations de dernière heure à l'appui, les journaux accueillent pour leur part l'événement avec une sérénité — "le point de non retour", titre le "Daily Mail" ou un prosaïsme — "l'Angleterre perd la boule", écrit le "Daily Sketch" — également très britanniques.

A en juger par les premiers résultats, les prévisions du "Daily Sketch" apparaissent très exagérées. Le système décimal — une livre divisée en cent pence avec des nouvelles pièces de un demi-penny, un penny et deux pence — mis à l'essai dès hier, dans les chemins de fer et le métro de Londres a été appliqué de façon jugée encourageante par Lord

Fiske, le président de l'Office pour la décimalisation, qui connaît son heure de gloire.

Celle-ci, il est vrai a été quelque peu ternie à la gare londonienne d'Euston où deux distributeurs, en principe couverts à la décimalisation, ont obstinément rejeté les nouvelles pièces que Lord Fiske essayait d'y introduire.

Le président de l'Office pour la décimalisation peut se consoler en se rappelant que la même mésaventure était arrivée à la reine, il y a deux ans, à l'inauguration d'un tronçon d'une ligne de métro entièrement automatique.

Toutefois, même pour les chemins de fer, ce premier test n'est pas entièrement concluant, car le nombre des voyageurs est très réduit le dimanche — ce qui permet à chacun de compter patiemment sa monnaie et voir s'il ne s'est pas fait voler — et de plus les transactions sont grandement simplifiées par l'absence de demi-penny dans les tarifs des chemins de fer.

Boudé par les banques, ignoré par les distributeurs, le pauvre demi-penny semble, pour le moment devoir faire figure de bouc émissaire pour les nombreux adversaires de la décimalisation qui en raison de la petite dimension l'ont déjà baptisé avec mépris "bouillon de cheminée".

Ce n'est qu'à la fin de la semaine que Lord Fiske saura s'il a gagné la partie et si un million deux cent cinquante mille livres dépensées pour une campagne d'information sans précédent ne l'ont pas été en vain. Le "four-J" aujourd'hui, lui apportera sans doute des indications précieuses.

La suppression de l'usage du DDT serait catastrophique

GENEVE (AFP) — La suppression de l'usage du DDT serait une catastrophe car d'immenses populations subiraient les effroyables ravages causés par le paludisme endémique et épidémique. Cette suppression n'est par conséquent pas justifiable actuellement. Tel est l'avis de l'Organisation mondiale de la santé. Selon l'OMS, un milliard d'individus ont été sauvés du paludisme grâce au DDT dans les 25 dernières années et les 329 millions d'habitants des régions impaludées doivent continuer à bénéficier de pulvérisations de ce produit pour l'éradication de ce fléau.

Après des études minutieuses sur la question, l'OMS est arrivée à la conclusion que le DDT ne présente qu'un "minimum de nocivité" pour l'homme et les pulvérisations de ce produit "à l'intérieur des habitations" ne présentent pas de danger pour sa santé. En revanche, l'emploi du DDT doit être "réduit au minimum" à l'extérieur, car il a des conséquences graves sur l'environnement, notamment sur la flore et la faune, en particulier les produits de la pêche.

Le gouvernement polonais procède à un nouveau remaniement ministériel

VARSOVIE (d'après AFP et UPI) — Les émeutes qui se sont déroulées au mois de décembre, en Pologne, ont eu de nouvelles répercussions, en fin de semaine, alors que la Diète (Parlement) a procédé à un remaniement au sein du conseil d'Etat et de la Diète.

La Diète a opéré trois remaniements au sein du conseil d'Etat. Elle a accepté la démission de deux vice-présidents, M. Loga Sowinski, exclu du bureau politique et de la présidence des syndicats, et de M. Boleslaw Podeworny à la présidence du Parti paysan. Elle les a remplacés par M. Stanislaw Guwca, nouveau président du Parti paysan et ministre de l'Industrie alimentaire, et par M. Boleslaw Ruminski, membre du comité central du Parti ouvrier unifié.

M. Kazimierz Banach, autre vice-président du Parti paysan, a été remplacé à ce poste par M. Henryk Szafranski, premier secrétaire du Parti ouvrier unifié pour la Voïodie de Varsovie.

M. Wladislaw Gomułka a conservé son poste au sein du conseil d'Etat; c'est le dernier poste occupé par le vieux leader polonais qui, il y a encore moins de deux mois, était le "numéro un" de la Pologne.

LE NOUVEAU BUREAU DE LA DIETE

Voici la composition du bureau de la Diète polonaise après les remaniements intervenus au cours de la session de samedi.

Le "maréchal" (président), M. Czeslaw Wycech, qui avait été amené à démissionner de son poste de président du Parti paysan, a démissionné et est remplacé à la présidence par M. Dymala Galaj, vice-président du Parti paysan et directeur de l'institut sociologique.

Le vice-maréchal Zenon Kliszko, principal collaborateur de M. Gomułka, qui avait été successivement exclu, au cours des dernières semaines, du bureau politique et du Comité central du Parti ouvrier unifié, a été remplacé par M. Andre Werblan à la direction de la section culturelle du comité central.

Dix victimes du choléra

FRETOWN, Sierra Leone (AFP) — Dix personnes sont mortes du choléra dans le nord de la Sierra Leone annoncent les autorités sanitaires. Cinq cents personnes environ ont, en outre, été évacuées de trois villages de cette région, où sévit la maladie.

Cinquante-six personnes ont succombé depuis la première vague de l'épidémie qui a frappé la Sierra Leone il y a cinq mois, indique-t-on de même source.

De source non officielle, on estime cependant qu'en raison de l'insuffisance des services médicaux dans les régions isolées, le nombre des morts pourrait s'élever à plus de 200.

Le ministère de la Santé a annoncé une campagne de vaccination dans tout le pays. Une campagne contre la variole et contre la rougeole sera également entreprise, a précisé le ministre.

Seul M. Jan Karol Wende, du Parti démocrate, a conservé son poste. De plus, la Diète a décidé de nommer un nouveau vice-maréchal, Mme Halina Zbi-gniewska, président de la commission de l'Urbanisme de la Diète. Cette dernière, qui n'est affiliée à aucun parti, représente l'intelligentsia polonaise.

Paquet
CENTRE-VILLE

Salon
Marie-Antoinette
Sincèrement vôtre!

Un duo radieux:
Le colorant MISS CLAIROL® et nos experts en couleur

Si vos cheveux sont "fatigués", ternes et sans éclat, MISS CLAIROL les fera revivre et leur redonnera du corps... Et MISS CLAIROL cache complètement le gris...

N'est-ce pas le temps idéal pour redonner à vos cheveux l'allure de chic qui leur convient? Confiez ce travail à nos experts.

Retouche MISS CLAIROL incluant shampooing et mise en plus. **8.00**

Utilisez votre carte de crédit.

Salon Marie-Antoinette, Rayon 77, 3e Centre-Ville

la maison Gerald Martineau

480 DORCHESTER

a vendu tout son inventaire et il doit être déménagé avant le 1er mars à 485 boul. Langelier. 525-5156

- FILIERES
- PHOTOCOPIEURS
- MACHINE A POLYCOPIER
- ARMOIRES METALLIQUES
- BUREAUX
- TABLES
- MACHINES A Ecrire
- FAUTEUILS
- ADDITIONNEUSES

DE DÉMÉNAGEMENT

DU 17 AU 25 FEVRIER

ESCOMPTE JUSQU'À 50%

LIEU DE LA VENTE:
480 DORCHESTER

A NEUFCHATEL PARC L'ORMIERE

Nouveau projet de 168 logements à louer

2 PIECES, \$95.00	3 PIECES, \$102.00
4 PIECES, \$120.00	5 PIECES, \$130.00

chauffées, eau chaude, stationnement, près des écoles, églises et de toutes les facilités.

Pour renseignements:
1117, boul. Couture, app. 3, Neufchâtel.
Tél.: 842-9996

OCCUPATION IMMEDIATE

Une semaine après

L'offensive américano-vietnamienne ne connaît que des succès légers

(D'après AFP et AP) — Après une semaine d'offensive au Sud-Laos, les succès des forces sud-vietnamiennes bénéficiant de la couverture aérienne et logistique des Américains, sont généralement considérés comme assez légers. Leur progression dans la jungle entourant la zone névralgique de la piste Ho-Chi-Minh, près de Tchepone, est très lente et les tirs de la DCA nord-vietnamienne, entre les bases de Khe Sanh et Quang Tri et jusqu'à la zone d'opérations sur la route numéro 9, qui traverse le Bas-Laos sous le 17e parallèle, sont de plus en plus meurtriers pour les hélicoptères.

Sur le terrain on signale surtout des accrochages sporadiques. Il semblerait que seuls de petits commandos nord-vietnamiens et vietcong, aient été laissés autour de la piste Ho-Chi-Minh pour retarder l'avance des Sud-Vietnamiens.

De source militaire américaine bien informée on déclarait hier que 25 hélicoptères avaient été abattus. Officiellement le chiffre donné est de 12 appareils. Ces informations expliquent certaines manifestations d'humeur notées par les correspondants parmi les pilotes américains d'hélicoptères. Ceux-ci estiment courir des dangers excessifs et reprochent aux stratèges qui les commandent de n'avoir pas suffisamment "préparé le terrain" et localisé les batteries anti-aériennes "ennemies" avant l'attaque.

Vital pour le ravitaillement des troupes et pour leur contact avec l'arrière, la route numéro 9 n'a pas été utilisée en direction de la zone des opérations, depuis mercredi dernier. Le commandement craint, pour les véhicules de ravitaillement comme pour les blindés, des embuscades "ennemies". Tout le poids du soutien repose sur les hélicoptères légers "Cobra" qui effectuent sans relâche un véritable pont aérien entre Khe Sanh-Quang Tri et le front avancé.

NOMBREUX AFFRONTEMENTS

Dans la région des deux grandes bases sud-vietnamiennes, de nombreux affrontements se sont produits au cours des dernières 24 heures. L'aviation américaine est intervenue à plusieurs reprises pour tenter de réduire des forces nord-vietnamiennes et vietcong qui ont pris position sur des hauteurs. La plus importante base logistique sud-vietnamienne, directement sous

la zone démilitarisée, a été bombardée au mortier et à la roquette, samedi.

Un bombardier supersonique "F-105" a de son côté attaqué hier à 17h locales une position anti-aérienne "contrôlée au radar" au Nord-Vietnam, à une vingtaine de milles à l'ouest-sud-ouest de Dong Hoi, ville côtière située à 45 milles au nord de la zone démilitarisée, a annoncé ce matin le commandement américain.

Le chasseur-bombardier de l'"US Air Force" a lancé une fusée "Shrike" sur l'emplacement de DCA nord-vietnamienne, vraisemblablement une base de missiles "Sam" soviétiques utilisant, a souligné le porte-parole américain, son droit de "réaction protectrice". C'est la douzième intervention du genre depuis le début de l'année.

"COLLINE 31"

Au Sud-Laos, non loin de la piste Ho-Chi-Minh, une base d'appui - feu sud-vietnamienne appelée "Colline 31" est constamment bombardée par les Nord-Vietnamiens. D'autres bases du même type installées au cours de la progression seraient également sous la pression des forces communistes et leur ravitaillement par air serait de plus en plus difficile.

A l'extrémité laotienne de la route 9, à Savannakhet, plusieurs informations reçues en fin de semaine indiquent que d'importants groupes nord-vietnamiens se replient vers l'ouest menaçant les avant-postes gouvernementaux qui protègent la vallée du Mékong.

Sur l'aéroport de Savannakhet on remarque une activité inhabituelle des chasseurs-bombardiers laotiens "T-28" décollant en direction de la piste Ho-Chi-Minh. L'aéroport est également fréquenté par un nombre inaccoutumé d'appareils de la compagnie "Air America", patronnée par la CIA. C'est sur un camp de cette compagnie que l'aviation américaine a bombardé hier par erreur des installations militaires faisant plusieurs victimes et des dégâts considérables.

La situation demeure incertaine et assez confuse dans son ensemble. A Saigon les experts militaires américains se montrent plutôt pessimistes quant à l'avenir de l'offensive. Les diplomates occidentaux, eux, étudient avec une attention accrue ce que l'un d'eux qualifiait d'"escalade de l'agressivité verbale chinoise", face à la situation au Laos.

Les Tupamaros pourraient libérer Gomide vers le 21 février, si...

MONTEVIDEO (d'après AFP et UPI) — Le consul brésilien, M. Aloysio Dias Gomide, enlevé le 31 juillet dernier par les Tupamaros, sera libéré lorsque les garanties individuelles seront rétablies en Uruguay, c'est-à-dire vers le 21 février prochain, déclare un communiqué découvert samedi soir dans un bar de Montevideo et qui émanerait de l'organisation révolutionnaire.

La police ne s'est pas encore prononcée sur l'authenticité du document qui indique que les négociations pour la libération de M. Gomide sont terminées et que les diplomates étrangers détenus dans "la prison du peuple" sont en bonne santé.

La période de 40 jours de suspension des garanties individuelles, qui avait été accordée au président Jorge Pacheco le 11 janvier dernier, prendra fin le 20 février à minuit. Dans les milieux officiels, on estime généralement que le chef de l'Etat demandera au Parlement une prorogation de la suspension des garanties individuelles pour une nouvelle période de 40 jours. On ignore, dans la capitale uruguayenne, si le Parlement accèdera au désir du président et quelle sera la réaction des Tupamaros en ce cas.

Par ailleurs, les négociations pour la libération de l'ambassadeur britannique à Montevideo, M. Geoffrey Jackson, enlevé il y a un mois par les Tupamaros, sont en bonne voie et entrent dans la phase finale, a annoncé samedi le journal uruguayen pro-gouvernemental "La Manana", citant des "sources dignes de foi".

Le journal affirme que cette libération pourrait même intervenir avant celle du consul du Brésil. Mais, selon le journal, on a refusé, toujours de même source, de donner d'autres indications "afin de ne pas entraver ces négociations délicates".

Espoir pour les explorateurs franco-américains au Pérou

LIMA (AFP) — Les membres de l'expédition franco-américaine partis à la recherche de la mystérieuse tribu indienne des Machiguengas, et de la "cité perdue" de Paititi, où se trouverait le trésor des Incas, seraient sains et saufs, réfugiés auprès d'un des groupes de cette tribu, mais isolés du monde en raison des conditions météorologiques, indiquait samedi le quotidien "Peruvian Times" qui a financé partiellement l'opération.

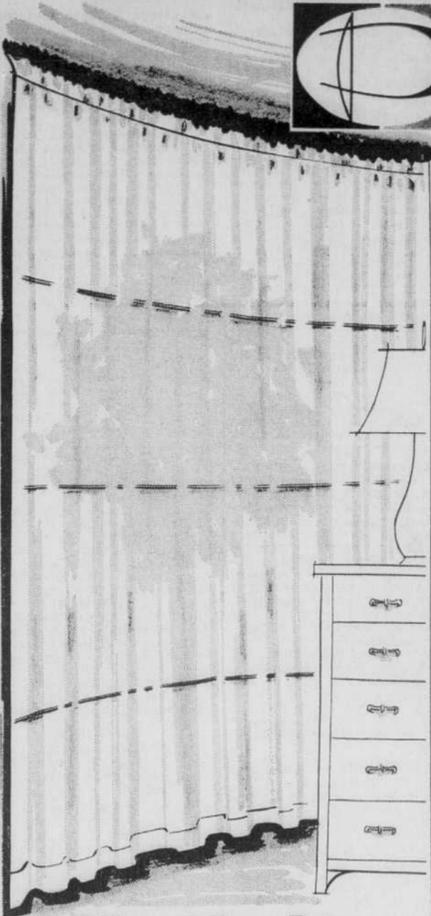
Les explorateurs, Serge Debru et Gérard Puel, ressortissants français, l'Américain Bob Nichols et leur guide péruvien sont portés disparus depuis le mois d'août dans la région de Madre de Dios, à la frontière de la Bolivie, à l'est de Lima.

"Les informations que nous avons recueillies permettent de penser que les explorateurs ont trouvé asile auprès de l'un des petits groupes d'indiens Machiguengas", affirme le journal. Le journal s'est livré à une

longue enquête sur le terrain. Son rédacteur en chef, M. Nicholas Asheshov, a interrogé nombre de personnes, dont notamment le responsable de la petite communauté dominicaine de Shintuya, le père Adolfo Torralba, dernier Européen à les avoir vus. Debru et Nichols étaient connus pour être des explorateurs chevronnés, connaissant parfaitement la région et les méthodes de survie dans la jungle. Les "Machiguengas" sont en outre une tribu pacifique. Il y a bien les risques d'accidents, ou de maladie, mais, comme l'affirme le journal, il semble impossible que les quatre hommes aient tous péri dans un même accident ou de la même maladie. Nichols lui-même a vécu quatre ans dans la région et avait coutume de ne pas donner de ses nouvelles des mois durant, rappelle le journal, avant de conclure que les quatre hommes sont sûrement sains et saufs et hébergés par les Machiguengas.

Daquet

CENTRE-VILLE PLACE LAURIER

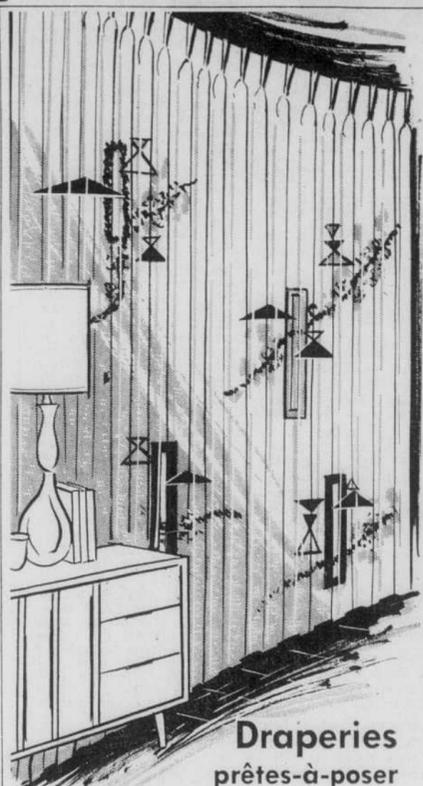


Rideau tailleur Tetrex (fil polyester)

Diaphane et léger, genre voile, d'entretien facile, sans repassage, aucun foulage. Passants à triangle. Blanc. 41" x 90" hauteur.

Régulier 7.49 la paire
Spécial **4⁶⁶** LA PAIRE

Rideaux, rayon 20, 4e étage, Centre-Ville et Place Laurier 820, niveau 2.

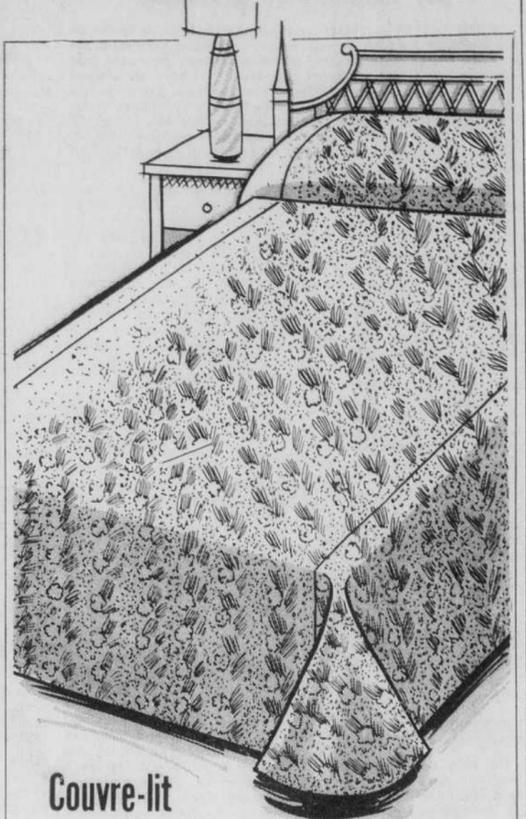


Draperies prêtes-à-poser

En viscose et rayonne imprimé, bonne pesanture. Harmonie de jolis dessins floraux. En blanc, jaune et vert, blanc, tangerine et vert, blanc, bleu et vert.

2 draperies de 1 panneau x 95" haut, couvrant 48" Rég. 15.00	2 draperies de 2 panneaux x 95" haut, couvrant 96" Rég. 30.00	2 draperies de 3 panneaux x 95" haut, couvrant 144" Rég. 40.00
Spécial 8⁸⁸ paire	Spécial 16⁸⁸ paire	Spécial 24⁸⁸ paire

Rideaux, rayon 20, 4e étage, Centre-Ville et Place Laurier 820, niveau 2
Commandez par la poste ou par téléphone: Centre-Ville: 524-5121 Place Laurier 651-7070



Couvre-lit

Colton piqué imprimé

Genre jetée, très pesant. Rouge, vert, rose, or, turquoise. Pour lit double. Autres modèles style espagnol, sans piqûres.

Prix orig. 30.00
Spécial **17⁸⁸**

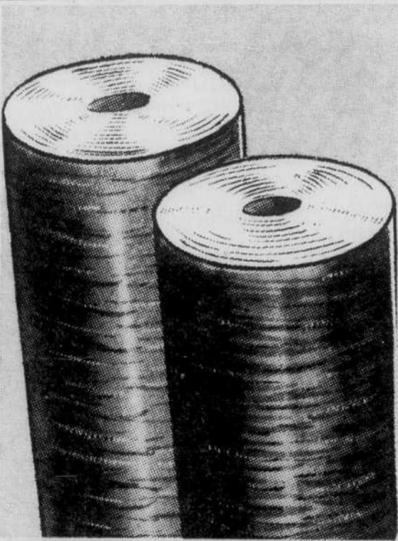
Rideaux, rayon 20, 4e étage, Centre-Ville et Place Laurier 820, niveau 2. Commandez par la poste ou par téléphone: Centre-Ville: 524-5121 Place Laurier: 651-7070.

Tapis broadloom

A surface pelucheuse, "polypropylène". Lavable, inaltérable à l'eau. Nouveau coloris: marron, émeraude, marine, avocado. Largeur 27" et 54".

Spécial 27" **2⁶⁶** VERGE LINEAIRE
54" **3²²** VERGE CARREE

Tapis, rayon 21, 4e étage, Centre-Ville et Place Laurier 821, niveau 2



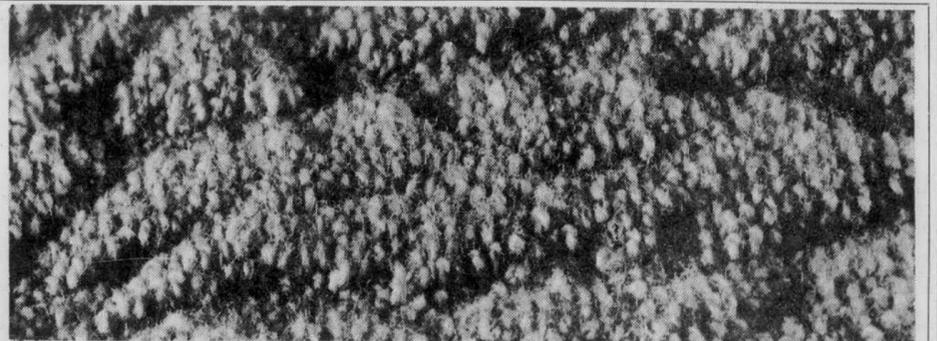
Couvre-plancher

vinyle incrusté

à surface de liège sur base de feutre. Genre marbre aux couleurs gaies: taupe, beige et sable. Résistant et facile d'entretien, requiert peu de cirage. 6'.

Prix orig. 3.00 v.c.
Spécial **1⁹⁹**

Tapis, rayon 21, 4e étage, Centre-Ville et Place Laurier 821, niveau 2.



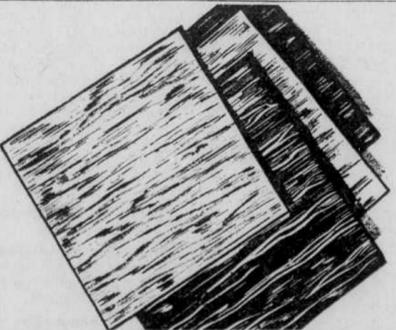
Des planchers plus éclatants

recouverts d'un tapis Broadloom, en nylon à filament continu, envers double jute. Genre bouclé ou ciselé. Antimite, facile d'entretien. Couleurs attrayantes: orange, or, beige, sable, bleu, rouge. 12'.

Régulier 7.69 v.c.

Spécial **6⁹⁹**

Tapis, rayon 21, 4e étage, Centre-Ville et Place Laurier 821, niveau 2.



Tuiles

en vinyle amianté, épaisseur 1/8. Fabrication Damco. Facile d'entretien, nécessitant peu de cirage. Pour toutes pièces. Beige. 9" x 9".

Spécial **.09**

Tapis, couvre-plancher, rayon 21, 4e étage, Centre-Ville et Place Laurier 821, niveau 2.